

## VIDEOKAMERA

# Detaljeret brugervejledning

# GZ-E200 GZ-E205 GZ-E209



LYT2431-015A

## Indholdsfortegnelse

Guide for begyndere	4
Opladning	4
Optagelse	4 4
Optageråd	4
Helligdage/Jul	5 6
Rejser	7
Forlystelsespark	9

## Kom godt i gang

Kontrol af medfølgende tilbehør	11
Fastgøring af kernefiltret	. 12
Opladning af batteriet	13
Indstilling af stroppen	14
Sådan anvendes håndremmen	14
Indsættelse af SD-kort	14
Typer af anvendelige SD-kort	. 15
Sådan bruges berøringsskærmen	16
Knappernes og funktionernes navne på LCD-skærmen	17
Indstilling af ur	. 18
Genindstilling af uret	19
Ændring af skærmsproget	20
Sådan holdes enheden	20
Opstilling af trefod	20
Sådan bruges denne enhed i udlandet	21
Opladning af batteripakken i udlandet	21
Indstilling af uret til lokal tid under rejser	22
Indstilling af sommertid	22
Tilbehør	23

## Optagelse

Optagelse af video i automatisk tilstand	24
Zoom	26
Optagelse af stillbilleder under videooptagelse	26
Tag stillbilleder i automatisk tilstand	27
Žoom	29
Manuel optagelse	30
Optagelse ifølge scene (motiv)	31
Manuel justering af fokus	33
Justering af lysstyrke	34
Indstilling af hvidbalancen	35
Indstilling af baglyskompensation	36
Optagelse af nærbilleder	37
Optagelse med effekter	38
Optagelse med animeringseffekter	38
Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)	41
Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)	42
Optage mens der vises en forstørret visning af et valgt ansi	gt
(FACE SUB-WINDOW)	44
Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt	45
Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN	47
Redigering af de registrerede oplysninger om ansigt	48
Reduktion af kamerarystelser	49
Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)	50
Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)	52
Sådan tages gruppebilleder (Selvudløser)	53
Optage videroer med dato og tid	55
Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid	56

## Afspilning

Afspilning af videoer	58
Hurtig kontrol af videoindhold (Sammenfattet afspilning)	60
Afspilning af video med defekte data	61
Afspilning af stillbilleder	61
Afspilning af diasshow	63
Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato	63

Forbindelse til og visning på tv	64
Tilslutning via mini HDMI kabel	64
Tilslutning via AV-kabel	65
Afspilning af spillelister	66

## Redigering

Sletning af uønskede filer	67
Sletning af valate filer	67
Beskyttelse af filer	68
Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil	68
Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer	69
Optagelse af stillbilleder i videoen under afspilning	70
Optagelse af en del af videoen (TRIMMING)	70
Optagelse af video til upload på YouTube	71
Oprettelse af spillelister fra de optagede videoer	73
Oprettelse af spilleliste med valgte filer	73
Oprettelse af spillelister efter dato	74
Redigering af spillelister	75
Sletning af spillelister	76

## Kopiering

,
3
3
)
)
)
)
3
;
;
7

## Menuindstillinger

Anvendelse af menuen	88
Anvendelse af genvejs-menuen	88
Anvendelse af hovedmenuen	. 89
Anvendelse af den grundlæggende menu	89
Indspilningsmenu (video)	90
SCENE SELECT	92
FOCUS	92
BRIGHTNESS ADJUST	92
WHITE BALANCE	92
BACKLIGHT COMP	92
TELE MACRO	92
TOUCH PRIORITY AE/AF	92
LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)	92
GAIN UP	93
WIND CUT	93
ANIMATION EFFECT	94
TIME-LAPSE RECORDING	94
AUTO REC	94
DATE/TIME RECORDING	94
FACE SUB-WINDOW	94
SMILE SHOT	94
SMILE%/NAME DISPLAY	94
FACE REGISTRATION	94
VIDEO QUALITY	94
ZOOM	95
ZOOM MIC	95
Indspilningsmenu (stillbilleder)	96
SCENE SELECT	98
FOCUS	98
BRIGHTNESS ADJUST	98
WHITE BALANCE	98

BACKLIGHT COMP	
TELE MACRO	
TOUCH PRIORITY AE/AF	
LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)	
SELF-TIMER	
GAIN UP	99
AUTO REC	
SHUTTER MODE	100
SMILE SHOT	100
SMILE%/NAME DISPLAY	100
FACE REGISTRATION	100
IMAGE SIZE	101
Afspilningsmenu (video)	102
SEARCH DATE	103
DISPLAY DATE/TIME	103
DIGEST PLAYBACK	103
PLAYBACK PLAYLIST	103
EDIT PLAYLIST	103
PROTECT/CANCEL	103
TRIMMING	103
UPLOAD SETTINGS	103
PLAYBACK OTHER FILE	103
K2 TECHNOLOGY	104
Afspilningsmenu (stillbilleder)	105
SEARCH DATE	106
SLIDE SHOW EFFECTS	106
PROTECT/CANCEL	106
Almindelig menu	107
CLOCK ADJUST	109
DATE DISPLAY STYLE	109
LANGUAGE	109
MONITOR BRIGHTNESS	109
OPERATION SOUND	110
SILENT MODE	110
AUTO POWER OFF	111
QUICK RESTART	111
DEMO MODE	112
TOUCH SCREEN ADJUST	112
DISPLAY ON TV	113
VIDEO OUTPUT	114
HDMI OUTPUT	114
HDMI CONTROL	115
FACTORY PRESET	115
UPDATE	115
FORMAT SD CARD	116

## Navne på dele

Forside	117
Bagside	117
Bund	118
Inderside	118
LCD-skærm	119

## Vejledning på LCD-skærmen

20
20
21
21
22

## Fejlfinding

Når enheden ikke fungerer korrekt	122
Batteripakke	123
Optagelse	123
Kort	124
Afspilning	124
Redigering/Kopiering	125
Computer	125
Skærm/Billede	126
Andre problemer	126

Fejlmeddelelse?		127
-----------------	--	-----

## Vedligeholdelse

## Specifikationer

## Opladning

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

#### Optagelse

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

## Afspilning

 Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

## Optageråd

Den normale måde at holde et videokamera på ~ Optagelse af stabile billeder ~



Dette er måden, man typisk optager på, når man står op. Du bør være fortrolig med denne grundlæggende teknik for at opnå stabile billeder.

#### [Klargøring]

- 1 Stil dig med fødderne en skulderbredde fra hinanden.
- 2 Hold den højre albue, hvis arm understøtter videokameraet, tæt ind til siden.
- 3 Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

#### Optagelse med strakte arme ~ Optagelse fra høj vinkel ~



Stræk hånden ud, når motivet er gemt bag en menneskemængde.

#### [Klargøring]

- 1 Stil dig med fødderne en skulderbredde fra hinanden.
- 2 Ræk højre arm i vejret og hold videokameraet over hovedet.
- 3 Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

#### FORSIGTIG : -

- Brug denne måde at optage på som en sidste udvej, da det er vanskeligt at opnå stabile billeder.
- Brug så bred en vidvinkel som muligt, da billedet vil blive udsat for kamerarystelser.
- Vis hensyn. Vær ikke til ulempe for mennesker omkring dig.

#### Optagelse på hug i øjenhøjde



Børn optages ofte fra lav højde.

Hvis du optager i øjenhøjde med barnet, kan du tydeligt indfange alle dets søde udtryk.

#### [Klargøring]

- 1 Knæl på venstre knæ, mens højre fod holdes på jorden.
- 2 Placér albuen på højre arm, som holder videokameraet, på højre knæ.
- Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel.

#### Panorering

- Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.
- Brug denne metode for at optage med en bred synsvinkel.

#### [Klargøring]

- Optag ved at dreje kroppen i stedet for at bevæge armene, og hold videokameraet på den normale måde som beskrevet ovenfor.
- 2 Stå med front med det sted, hvor drejningen stopper.
- 3 Drej overkroppen i den retning, hvor optagelsen skal starte.
- 4 Tryk på startknappen og optag i 2 sekunder, drej så langsom kroppen så den peger fremad.

Optag i endnu 2 sekunder, mens kroppen peger fremad, og tryk så på stopknappen.

(De 90 graders drejning bør tage omkring 5 sekunder, hvilket giver fornemmelsen af en langsom bevægelse.)

## Helligdage/Jul

Optag den glade juletid med familien!



Foto af 101st CAB, Wings of Destiny Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0

#### Pyntning af træet og tilberedning af middagen

Pyntningen af træet og tilberedningen af middagen er en af glæderne ved julen. Sørg for at optage disse lykkelige familieoplevelser!

## Pyntning af træet



Træet er det vigtigste for at skabe julestemning.

Alene scenen med hele familien, der dekorerer grantræet med mange farverige dekorationer, er fuld af lykke.

#### Tilberedning af middagen



Foto af Manicosity

Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0

Optag scener, hvor alle hjælper til med at gøre klar til juleaften. Du kan filme mor, mens hun laver mad, børnene, der hjælper, og naturligvis ris a la mande'n!

#### Optagelse af juleaften



#### Foto af InnerSpirit

<u>Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0</u> Efter alle forberedelserne er det endelig blevet selveste juleaften. Ikke alene bør du optage, når lysene tændes, men også familiens smil, omgivet af den gode mad, eller måske endda far, efter at han har fået lidt rødvin!

#### Gaverne findes



For børnene, er den største glæde ved julen nok gaverne. Det spændte og glade udtryk, når en gave åbnes, bør du ikke gå glip af. Gør dig klar til at optage, før det sker!

#### Nyttige optageteknikker

#### **Bryllup**

Lav en fantastiske bryllupsvideo til brud og gom!



#### Aftaler og planlægning før den store dag

Dagen før brylluppet er det vigtigt at tale med brudeparret om de forskellige detaljer som for eksempel rækkefølgen i ceremonien, om der er lagt underholdning ind undervejs, og om der skal skiftes tøj. Hvis du forstår brudens og brudgommens ønsker, bliver optagelserne bedre.

#### Find ud af indgangsruten



Højdepunktet ved en bryllupsreception er brudeparrets entré. Find på forhånd ud af, hvilken dør, de kommer ind ad, og hvilken rute de skal gå ad. Stil trefoden op på et sted, hvor man kan følge parret ved at zoome, så man ikke skal bevæge sig rundt.

#### Tøjskifte - hvor mange og hvornår

Find ud af, hvornår der bliver skiftet tøj, så det kan indfanges, når brud og gom på ny kommer ind.

Du kan også udnytte tiden, mens bruden og brudgommen skifter, til at optage kommentarer og lykønskninger fra gæsterne.

#### Find den rette vinkel til både brud og gom

## Komposition af billede med brudgommen i forgrunden og gæsterne i baggrunden



De vigtigste personer ved brylluppet er naturligvis bruden og brudgommen. Optag deres ansigtsudtryk tydeligt, når der skåles samt under taler, underholdning og andre aktiviteter. Det kan også anbefales at tage ansigtsbilleder af gæsterne og derfra panorere mod brudgommen. Billeder af forsamlinger er ikke altid så spændende, så vær opmærksom på billedvinkel og størrelse.

# Optagelse af gæsterne kommentarer og ansigtsudtryk Indstilling af optagelsen fra øjenhøjde til brysthøjde



Man kan optage kommentarer fra gæsterne ved at gå rundt og spørge: "Giv brudeparret et par ord med på vejen". Dette kan gøres, mens gæsterne venter på brudeparret, eller under diverse underholdningsindslag.

#### Avancerede funktioner med to videokameraer

Hvis der skal redigeres i filmen, så optag med to videokameraer, så der kan laves en film med forskellige scener. Du kan prøve at bede en god ven om at tage sit videokamera med. Sæt det lånte videokamera på en trefod, og fokusér på at tage nærbilleder af brud og gom. På denne måde kan det andet videokamera bruges til at optage andre scener rundt omkring. Det giver mulighed for senere at samle og redigere en interessant video med skiftende scener. Hvis du ikke kan skaffe et ekstra videokamera, ejer de fleste mennesker i dag et digitalkamera. Herved kan du skabe variation med stillbilleder, som du kan redigere ind i videoen forskellige steder. Giv det en chance!

Videokamera 1>

Nærbilleder af brud og brudgom hele tiden



#### <Videokamera 2>

Optagelse af lykønskninger fra venner samtidig



#### Rejser

Indfang alle de dejlige oplevelser på dine indlands- eller udlandsrejser!



#### Medbring det nødvendige udstyr

Hvad der er nødvendigt at medbringe, afhænger af rejsens formål og destination. For udlandsrejser i særdeleshed bør du tænke over, hvad du skal tage med, afhængigt af de lokale forhold. Her er nogle forslag, du kan overveje.

#### Videokamera

Tænk over, hvor mange timer, du normalt vil filme på en dag. Sørg især ved udlandsrejser for at have tilstrækkeligt meget indspilningsmedie med. Hvis du optager på SD-kort, bør du klargøre tilstrækkeligt mange kort, heraf nogle til sikkerhedskopiering.

#### Batteripakke

Klargør en batteripakke, der er klar til at optage dobbelt så meget som forventet pr. dag. Planlægger man for eksempel at optage 2 timer om dagen, så forbered en batteripakke, der er klar til 4 timer (faktisk optagetid). Til en dagtur kan du måske nøjes med et batteri med lav kapacitet, men til en lang tur, bør du klargøre et par batterier med høj kapacitet.

#### Lysnetadapter

JVC lysnetadapteren understøtter spændinger fra 110 V til 240 V og kan dermed bruges overalt i verden.

Medbring adapteren, hvis du er væk i længere tid. Oplad batteripakken, mens du sover, så du kan optage med fuld kapacitet på batteriet dagen efter.

#### Stikadapter



Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land. Sørg for på forhånd at finde ud af, hvilket stik der bruges, og medbring den rette stikadapter. "Opladning af batteripakken i udlandet" (🖙 side. 21)

#### Batterioplader



Der kan ikke optages, når lysnetadapteren er tilsluttet videokameraet for at oplade batteriet.

Man kan medbringe en ekstra batterioplader til at oplade batteripakker, hvis man planlægger at bruge videokameraet til at optage om aftenen. Man kan også oplade flere batteripakker ad gange ved både at bruge batteriopladeren og videokameraet på samme tid.

Trefod



En trefod er uundværlig, når man vil have stabile billeder. Vælg en trefod, der passer til rejsens formål og rejsemåde, som f.eks. en kompakt model til brug på et bord eller en, der mindst er 1 meter høj.

#### Optagelse af spændingen, før brudeparret forlader festen

Det kan virke lidt pludseligt, hvis rejsevideoen begynder på rejsemålet. Optag også forberedelserne før afgang, hvis det er en familietur, eller det tidspunkt, hvor alle er samlet på mødestedet, hvis du rejser sammen med venner. Ved udlandsrejser kan det være nyttigt at optage skilte ved lufthavnen til senere reference.



#### Brug panorering på seværdige steder

Turistattraktioner med smuk natur eller historiske steder vil du helt sikkert gerne optage. Hvis du vil indfange det storslåede ved et sceneri, og det ikke kan rummes i et enkelt billede, kan du prøve at lave panorering. Se de "Optageråd" der findes i "Guide for begyndere" på dette websted om, hvordan du laver en effektiv panorering. Derudover vil du måske også gerne lave optagelser af skilte eller monumenter, som man ofte finder ved seværdighederne.



#### Vis, at alle har en god oplevelse

Når du optager en video, kan det være lidt kedeligt kun at optage natur og historiske minder. Tal om, hvad du oplever, mens du optager det betagende landskab ved en attraktion, så vil det også blive en interessant scene at se på senere.

## Forlystelsespark

Få flere billeder af hele familiens smilende ansigter!



#### Optagelse af video eller fotografier afhængig af forlystelsen

Man kan vælge at filme hele tiden. Men det kan være, at du også vil have nogle fotos. Den følgende sektion forklarer, hvilke scenarier der passer til video eller fotos.

#### Scenerier der passer bedst til video



Scenarier med ændringer i kropsbevægelserne passer bedst til videoer. Det gælder også situationer, hvor der er hurtige skift i ansigtsudtryk eller skrig af overraskelse eller henrykkelse.

\* Nogle forlystelsesparker tillader ikke nogen form for optagelser. Undersøg dette på forhånd.

[Eksempler]

• Karrusel, go-kart, kaffekop m.m.

#### Scenarier der passer bedst til fotos



Scenarier hvor personerne kun bevæger sig lidt, passer til fotos. Prøv at tage stillbillederne fra en vinkel, så omgivelserne kan ses tydeligt. [Eksempler]

• Børnekarruseller, pariserhjul, sjove cykelture, osv.

#### Igangsætning af tilbagemeldinger ved at foretage opkald



Videoer uden viftende arme og latter er ikke kun kedelige, når du ser dem senere, men de udnytter heller ikke videokameraets mulighed for lydoptagelser. Når man optager, kan man fremkalde flere reaktioner ved at vifte entusiastisk med armene eller råbe "Er det sjovt?" og lignende.

#### Optagelse af det bedste øjeblik i en video som et stillbillede

Man kommer ofte til at tage billeder af lukkede øjne. For at undgå sådanne fejl bør du udnytte funktionen til at tage stillbilleder fra videoer. Da videoer rent faktisk optager 50 stillbilleder i løbet af 1 minut, kan du ved hjælp af denne funktion vælge det bedste øjeblik og gemme det som et stillbillede. "Optagelse af stillbilleder i videoen under afspilning" (🖙 side. 70)



Foto af den seje fyr Jim

Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 Videoptagelse i gang



Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0



Foto af den seje fyr Jim Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 Videoptagelse i gang

#### Avancerede funktioner med baglyskompensation

Når det ansigt, som skal filmes, står i baglys, eller når ansigtsudtrykket ikke kan ses helt klart, forøger enheden den automatiske funktion lysstyrken for optagelse. Hvis auto intelligent funktion ikke fungerer som forventet, eller

## Nyttige optageteknikker

hvis korrigering af lysstyrken ikke er tilstrækkelig, kan du forøge lysstyrken ved at bruge baglyskompensation i manuel tilstand. "Indstillingsdetaljer" (🖙 side. 36)

#### <Uden baglyskompensation>



#### <Med baglyskompensation>



## Kontrol af medfølgende tilbehør

Hvis nogen af delene mangler eller er defekte, så kontakt din JVC-forhandler eller det nærmeste JVC-servicecenter.

Illustration	Beskrivelse
	<ul> <li>Lysnetadapter AC-V10E</li> <li>Forbindes til denne enhed for at oplade batteripakken. Den kan også bruges, når du optager eller afspiller videoer indendørs.</li> </ul>
A	Batteripakke BN-VG108E x 1 (GZ-E200/GZ-E205) BN-VG108E x 2 (GZ-E209) • Tilsluttes enheden for at give strøm.
	<ul> <li>AV-kabel</li> <li>Forbinder enheden til et tv for at afspille optagne billeder på tv'et.</li> </ul>
	USB-kabel (type A - Mini type B) • Forbinder enheden til en computer.
C B C	Kernefilter (for AV-kabel) <ul> <li>Kernefiltret reducerer interferensen, når dette apparat er koblet til andre enheder.</li> </ul>
	Taske CB-VM25 (GZ-E209)
	Grundlæggende brugervejledning • Læs grundigt og opbevar den på et sikkert sted, hvor den let kan finde, når det er nødvendigt.

BEMÆRK : -

SD-kort sælges separat.

"Typer af anvendelige SD-kort" (🖙 side. 15)

• Hvis du bruger lysnetadapteren i udlandet, kan det være nødvendigt at anskaffe et omformerstik til pågældende land eller region.

"Opladning af batteripakken i udlandet" (🖙 side. 21)

#### Fastgøring af kernefiltret

Fastgør et kernefilter på enden af det AV-kabel, som er forbundet til dette apparat. Kernefiltret reducerer interferensen, når dette apparat er koblet til andre enheder.



## **Opladning af batteriet**

Lad batteriet op straks efter det er købt, og når der ikke er mere strøm tilbage på det.

Batteriet er ikke opladet ved levering.

1 Indsæt batteriet.



- Sæt toppen af batteriet på linje med mærket på apparatet, og skub det ind indtil batteriet klikker på plads.
- 2 Forbind lysnetadapteren til DC-kablet.



3 Tilslut en stikkontakt.



• Ladelampen blinker, mens der lades. Den slukkes, når batteriet er fuldt opladet.

#### FORSIGTIG :

Anvend kun JVC-batteripakker.

- Hvis du bruger andre batteripakker, som ikke er JVC batteripakker, kan sikkerheden og ydeevnen ikke garanteres.
- Opladningstid: Ca. 2 t 20 min. (med den medfølgende batteripakke) Opladningstiden er, når apparatet bruges ved 25°C. Hvis batteripakken oplades udenfor en rumtemperatur på 10°C til 35°C, kan opladningstiden være længere, eller muligvis ikke starte. Ved brug i visse omgivelser, f.eks. ved lave temperaturer, kan optage- og afspilningstiden evt. nedsættes.

Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.

• Hvis du bruger nogle andre lysnetadaptere, udover den medfølgende lysnetadapter, kan det medføre funktionsfejl.

Genopladelige batterier: -

- Når batteriet bruges i omgivelser med lav temperatur (10 °C eller derunder), kan funktionstiden forkortes eller batteriet kan risikere ikke at fungere ordentligt. Når enheden bruges udendørs om vinteren, så varm batteriet op ved at lægge det i lommen, før det monteres. (Undgå direkte kontakt med en varm pakke.)
- Udsæt ikke batteriet for overdreven varme, som f.eks. direkte sollys eller ild.
- Når du fjerner batteriet, skal det opbevares på et tørt sted mellem 15 °C og 25 °C.
- Bevar et batteriniveau på 30 % (
   hvis batteripakken ikke skal bruges i en lang periode. Derudover skal batteripakken oplades fuldstændigt, og derefter aflades hver 6. måned, hvorefter den fortsat skal bevares med et batteriniveau på 30 % (

#### **BEMÆRK**:

 Man kan tilslutte enheden til lysnetadapteren for at optage i lang tid indendørs.

(Opladning af batteriet begynder, når LCD-skærmen er lukket.)

#### Afmontering af batteriet

For at afmontere batteripakken, skal trinene ovenfor udføres i omvendt rækkefølge.



Skub batteriets udløserknap til side for at afmontere batteriet fra enheden.

#### Anslået opladningstid (Ved anvendelse af lysnetadapter)

Batteripakke	Opladningstid
BN-VG108E (medfølger)	2 t 20 m
BN-VG114E	2 t 30 m
BN-VG121E	3 t 30 m
BN-VG138E	6 t 10 m

 Når batteriets levetid er ved at være opbrugt, bliver optagetiden kortere, også selv om batteripakken er fuldt opladet. (Udskift batteripakken med en ny.)

\* Opladningstiden er, når enheden bruges ved 25 °C.Hvis batteripakken oplades udenfor en rumtemperatur på 10 °C til 35 °C, kan opladningstiden være længere, eller muligvis ikke starte. Ved brug i visse omgivelser, f.eks. ved lave temperaturer, kan optage- og afspilningstiden evt. nedsættes. "Omtrentlig optagetid (ved batteridrift)" (🖙 side. 57)



#### FORSIGTIG : -

Sørg for at stroppen sidder ordentligt fast.
 Sidder stroppen løst, kan enheden falde på ned, hvilket kan resultere i skader.

#### Sådan anvendes håndremmen

Juster remmens længde og vikl den rundt om dit håndled.



## Indsættelse af SD-kort

Indsæt et almindeligt SD-kort før optagelse. "Typer af anvendelige SD-kort" (🖙 side. 15) "Omtrentlig optagetid for video" (🖙 side. 57)

1 Luk LCD-skærmen.



2 Åbn dækslet.



3 Indsæt et SD-kort.



• Indsæt med forsiden pegende udad.

#### Advarsel

- Sørg for ikke at indsætte SD-kortet i den forkerte retning. Det kan skade apparatet og SD-kortet.
- Sluk apparatet, inden du indsætter eller fjerner et SD-kort.
- Rør ikke metaldelene, når du indsætter SD-kortet.
- Det garanteres ikke at enheden fungerer med alle SD-kort. Nogle SDkort fungerer muligvis ikke på grund af specifikationsændringer, osv.

#### **BEMÆRK**:

- Både videoer og stillbilleder kan optages på et SD-kort. Inden brug anbefales det at du bekræfter, at SD-kortet fungerer på videoen.
- For at optage på SD-kortet er det nødvendigt at redigere medieindstillingerne.
- For at bruge SD-kort der har været anvendt i andre apparater, er det nødvendigt (første gang) at formatere det med "FORMAT SD CARD" i medieindstillingerne.

"FORMAT SD CARD" (IS side. 116)

#### Fjernelse af kortet

Tryk SD-kortet ned en gang, og træk det ud af kameraet i en lige vinkel.



#### Typer af anvendelige SD-kort

Følgende SD-kort kan anvendes med dette enheden.

Funktionsdygtigheden er garanteret på SD-kort fra følgende producenter:

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

#### SD-kort



- Enheden understøtter 256 MB til 2 GB SD-kort.
- Brug et SD-kort (2GB) kompatibelt med klasse 4 eller højere til videooptagelse.

#### SDHC-kort



• Brug et SDHC-kort (4 GB til 32 GB) kompatibelt med klasse 4 eller højere til videooptagelse.

#### SDXC-kort



• Brug et SDXC-kort (maks. 64 GB) kompatibelt med klasse 4 eller højere til videooptagelse.

#### BEMÆRK : -

- Hvis der bruges andre SD-kort (inklusive SDHC/SDXC-kort) end dem, der er angivet ovenfor, optages dataene muligvis ikke korrekt eller går tabt.
- Det garanteres ikke at enheden fungerer med alle SD-kort. Nogle SD-kort fungerer muligvis ikke på grund af specifikationsændringer, osv.
- For at optage videoer med "VIDEO QUALITY" indstil til "UXP", anvendelse af et Klasse 6 eller højere kompatibelt SDHC/SDXC-kort anbefales.
- Klasse 4 og Klasse 6 er garanteret til en min. overførselshastighed på henholdsvis 4 MB/sek. og 6 MB/sek. ved optagelse og afspilning af data.
- Du kan også anvende et Klasse 10-kompatibelt SDHC/SDXC-kort.
- Både videoer og stillbilleder kan optages på et SD-kort. Inden brug anbefales det at du bekræfter, at SD-kortet fungerer på videoen.
- For at beskytte dataene, må SD-kortets stik ikke berøres.
- UHS-I SDHC/SDXC-kort kan bruges på samme måde som standard SDHC/SDXC-kort.

UHS-hastighedsklasse er ikke understøttet.

#### Når din computer ikke genkender SDXC-kortet

Bekræft og opgrader din computers OS.

Windows XP / Windows XP SP1	Nødvendigt for at opgradere til SP2 eller højere.	
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Nødvendigt for at download den opgraderede software. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/ details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2- b727-c2dff5e30f61&displaylang=en	
Windows Vista	Nødvendigt for at opgradere til SP1 eller højere.	
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Det er nødvendigt at downloade opgraderingssoftwaren. (KB975823) • 32 bit version http://www.microsoft.com/downloads/en/ details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a- abb2-2ad529de00a1 • 64 bit version http://www.microsoft.com/downloads/en/ details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5- ae08-34c3452ba315	
Windows 7	Det er nødvendigt at downloade opgraderingssoftwaren. (KB976422) • 32 bit version http://www.microsoft.com/downloads/en/ details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1- aca3-2a9aff5915ea • 64 bit version http://www.microsoft.com/downloads/en/ details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445- b860-47084587155f	
Mac OS X 10,4 Tiger / Mac OS X 10,5 Leopard	Ikke kompatibel.	
Mac OS X 10,6 Sneleopard	Nødvendigt for at opdatere til 10.5.5 eller senere.	

## Sådan bruges berøringsskærmen

lcon-betjeningsknapper, miniaturebilleder og menuelementer vises på berøringsskærmen alt efter hvilken tilstand er i brug.

• Der er to måder at betjene berøringsskærmen, det vil sige "tryk" og "træk". Følgende er nogle eksempler.



#### BEMÆRK :

- Denne enheds berøringsskærm er overfølsom for tryk. Hvis berøringsskærmen ikke reagerer uden problemer, skal du trykke lidt hårdere med din fingerspids eller skrivestiften.
- Tryk nøjagtigt på knapperne (ikonerne) på berøringsskærmen. Knapperne reagerer muligvis ikke, hvis de ikke trykkes på det højre område.
- Der må ikke trykkes eller gnides for hårdt.
- Hvis du anvender et beskyttelsesark eller et mærkat, reagerer berøringsskærmen ikke så let.
- Berøringsskærmen må ikke betjenes med en genstand med en skarp spids.
- Hvis du trykker to eller flere stedet ad gangen, kan det resultere i en fejlfunktion.
- Udfør "TOUCH SCREEN ADJUST" hvis skærmens reaktionsområde er ude af niveau med berøringsområdet. (Juster ved at trykke let med skrivestiften. Der må ikke trykkes med en genstand med en skarp spids, og der må ikke trykkes hårdt.)
- "TOUCH SCREEN ADJUST" (IS side. 112)

#### Knappernes og funktionernes navne på LCD-skærmen

De følgende skærmbilleder vises under tilstanden video og stillbillede, og fungerer som berøringsskærme.

#### Optagelsesskærm (video/stillbillede)



- 1 Knap for video/stillbillede-tilstand
- Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
- 2 Zoomknap

"Zoom" (🖙 side. 26)

- 3 Knappen afspilningstilstand• Skifter til afspilningstilstand.
- 4 Start/stop knap for optagelse
  - II RED: Startknap for videooptagelse
  - • REC: Stopknap for videooptagelse
  - 🗘: Optageknap for stillbillede
  - Menu-knap

"Anvendelse af menuen" (🖙 side. 88)

6 Display-knap

5

Ændrer skærmbilledet mellem fuldt (D) og simpelt (D) hver gang der trykkes på knappen.

- Simpelt skærmbillede: Nogle skærmbilleder forsvinder efter ca. 3 sekunder.
- Fuldt skærmbillede: Viser alt. Display-knappen skifter fra **D** til **D**?.
- Når strømmen er slukket, bliver et enkelt display (D) indstillet.
- 7 Optagelsestilstand-knap

Skifter indspilningstilstandene mellem **i**. A. Intelligent Auto og  $\mathbb{M}$  Manuel.

#### Afspilningsskærm (video)



- 1 Knap for video/stillbillede-tilstand
  - Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
- 2 Optagelsestilstand-knap
- Skifter til optagelsestilstand.
- 3 Knap til indeksskærm "Betjeningsknapper til videoafspilning" (☞ side. 58)
- 4 Slette-knap "Sletning af den viste fil" (ISF side. 67)
- 5 Menu-knap "Anvendelse af menuen" (🖙 side. 88)
- 6 Betjeningsknapper "Betjeningsknapper til videoafspilning" (ISF side. 58)

#### Afspilningsskærm (stillbillede)



- Knap for video/stillbillede-tilstand
   Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
- 2 Gruppe afspilningsknap
  - Kontinuerlig afspilning af stillbilleder, som er optaget kontinuerligt inden for 2 sekunder, eller med kontinuerlig optagelsestilstand. "Afspilning af stillbilleder" (127 side. 62)
- 3 Drejeknap

Drejer et stillbillede 90°. (Med uret/mod uret)

4 Optagelsestilstand-knap

• Skifter til optagelsestilstand.

5 Knap til indeksskærm "Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder" (187 side. 62)

6 Slette-knap

"Sletning af den viste fil" (🖙 side. 67)

7 Menu-knap

"Anvendelse af menuen" (🖙 side. 88)

8 Betjeningsknapper

"Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder" (188 side. 62)

#### Indeksskærm



- 1 Knap for video/stillbillede-tilstand
  - Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
- 2 Dato-knap

"Betjeningsknapper til videoafspilning" (🖙 side. 58) "Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder" (🖙 side. 62)

- 3 Knappen afspilningstilstand
  - Skifter til afspilningstilstand.
- 4 Slette-knap "Sletning af valgte filer" (INF side. 67)
- 5 Menu-knap "Anvendelse af menuen" (INF side. 88)
- 6 Knappen side fremad/tilbage

"Betjeningsknapper til videoafspilning" (🖙 side. 58) "Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder" (🖙 side. 62)

#### Menuskærm



- 1 Hjælp-knap
- 2 Menu-elementer
- 3 Retur-knap
- 4 Grundlæggende menu-knap "Anvendelse af menuen" (☞ side. 88)
- 5 Luk-knap

## Indstilling af ur

Skærmen "SET DATE/TIME!" vises, når du tænder for enheden for første gang efter køb, når den ikke har været brugt i lang tid, eller hvis uret er ikke er indstillet endnu.

Indstil uret før optagelse.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Enheden tænder.
- Når LCD monitoren lukkes, slukker apparatet.
- 2 Tryk "YES" når "SET DATE/TIME!" bliver vist.

SET DATE/TIME!			
YES	NO		

3 Angiv dato og klokkeslæt.



- Når der trykkes på år, måned, dag, time eller minut, bliver "∧" og "∨" vist.
- Tryk på  $\wedge$  eller  $\vee$  til at indstille år, måned, dag, time og minut.
- 4 Efter indstilling af dato og tid, tryk "SET".
- 5 Vælg din region og tryk på "SAVE".



- Bynavn og tidsforskel vises.
- Tryk på < eller > for at vælge byens navn.

#### BEMÆRK :

- Uret kan indstilles igen senere.
- "Genindstilling af uret" (🖙 side. 19)
- Når enheden bruges i udlandet, kan man indstille det til at optage i lokal tid.

"Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (🖙 side. 22)

- "SET DATE/TIME!" vises, når du tænder for dette apparat, efter at den ikke har været i brug i længere tid.
  - Tilslut lysnetadapteren, oplad batteriet i mere end 24 timer, og indstil uret.

#### Genindstilling af uret

Indstil uret med "CLOCK ADJUST" fra menuen.

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



3 Tryk "CLOCK ADJUST".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- **4** Tryk "CLOCK SETTING".



5 Angiv dato og klokkeslæt.



- Når der trykkes på år, måned, dag, time eller minut, bliver "∧" og "∨" vist.
- Tryk på  $\bigwedge$  eller  $\checkmark$  til at indstille år, måned, dag, time og minut.
- 6 Efter indstilling af dato og tid, tryk "SET".
- 7 Vælg din region og tryk på "SAVE".



- Bynavn og tidsforskel vises.
- Tryk på < eller > for at vælge byens navn.

## Ændring af skærmsproget

Sproget på skærmen kan ændres.

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "♣".



3 Tryk "LANGUAGE".



- Tryk på  $\land$  eller  $\checkmark$  for at flytte op eller ned for flere valg.
- 4 Tryk på det ønskede sprog.



Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.

## Sådan holdes enheden

Når man holder enheden, skal albuens holdes ind til siden for at undgå at kameraet ryster.



 Hold LCD-skærmen med venstre hånd og justér den i en passende vinkel. Hvis LCD-skærmen holdes med venstre hånd, hjælper det til med at stabilisere kameraet for optagelse.

#### FORSIGTIG : -

- Pas på med ikke at tabe enheden under transport.
- Voksne skal være opmærksomme, når enheden bruges af børn.

#### **BEMÆRK**:

• Hvis der er for mange kamerarystelser, skal du bruge billedstabiliseringen. "Reduktion af kamerarystelser" (🖙 side. 49)

## **Opstilling af trefod**

Denne enhed kan monteres på en trefod (eller det etbenede stativs). Det er nyttigt, når man vil undgå kamerarystelser og optage fra samme position.



 For at forhindre at enheden falder ned, skal det sikres, at trefodens monteringsskruer og positioneringshullerne på enheden sidder ordentligt sammen, og at skruerne er strammet til.

#### FORSIGTIG :

• For at forebygge skader som følge af, at enheden falder til jorden, skal trefodens (eller det etbenede stativs) brugermanual gennemlæses og man skal sørge for, at enheden sidder godt fast.

#### BEMÆRK :

- Det anbefales at anvende en trefod eller et etbenet stativ, når man optager under forhold der har tendens til at give rystelser (som mørke steder eller når der er zoomet kraftigt ind).
- Indstil billedstabiliseringen til ( OFF), når der anvendes en trefod til at optage.

## Sådan bruges denne enhed i udlandet

Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land og region til region. For at oplade batteriet, har man behov for en rejseadapter, der passer til strømstikket.

"Opladning af batteripakken i udlandet" (🖙 side. 21)

Indstil dato og tid til lokal tid ved at vælge rejsemålet i "AREA SETTING" under "CLOCK ADJUST".

"Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (187 side. 22)

Når "ON" er valgt i "DST SETTING" under "CLOCK ADJUST", er tiden 1 time foran.

"Indstilling af sommertid" (🖙 side. 22)

#### Opladning af batteripakken i udlandet

Formen på elektriske stik er forskellig fra land til land og region til region. For at oplade batteriet, har man behov for en rejseadapter, der passer til strømstikket.

А		В	В	۶F	(	С		0
		•••	_	-	$\odot$	<u>}</u> -		
Nortdamerika		Europa		0	ceanien		Meller	nøsten
USA	Α	Island	С	Australien		0	Israel	С
Canada	A	Irland	С	Guam		A	Iran	С
Mexico	A	Storbritannien	B.BF	Tahiti		С	Kuwait	B.C
		Italien	С	Tonga		0	Jordan	B.BF
Asien		Østrig	С	New Zeala	and	0		
Indien B.C	.BF	Holland	С	Fiji		0	Af	rika
Indonesien	С	de Kanariske øe	r C	Loti	o o morilio		Algeriet	A.B.BF.C
Singapore E	B.BF	Grækenland	С	Lau	паттепка		Ægypten	B.BF.C
Sri Lanka B.C	.BF	Svejts	С	Argentina		0	Guinea	C
Thailand A.E	F.C	Sverige	С	Colombia		A	Kenya	B.C
Sydkorea	A.C	Spanien	A.C	Jamaica		A	Zambia	B.BF
Kina A.B.BF.	C.O	Danmark	С	Chile		B.C	Tanzania	B.BF
Nepal	С	Tyskland	С	Haiti		A	den Sydafrik	anske
Pakistan	B.C	Norge	С	Panama		A	republik	B.C.BF
Bangladesh	С	Ungam	С	Bahamas		A	Mozambiqu	e C
Filippinerne A.B	F.O	Finland	С	Puerto Ric	0	A	Marokko	C
Vietnam	A.C	Frankrig	С	Brasilien		A.C		
Hong Kongs særlige		Belgien	С	Venezuela	l	A		
administrative område E	B.BF	Polen	B.C	Peru		A.C		
Macaus særlige		Portugal	B.C					
administrative område	B.C	Rumænien	C					
Malavsia B P	NE C							

#### Indstilling af uret til lokal tid under rejser

Indstil dato og tid til lokal tid ved at vælge rejsemålet i "AREA SETTING" under "CLOCK ADJUST".

Indstil region-indstillingerne igen, efter du er kommet tilbage fra rejsen.

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



3 Tryk "CLOCK ADJUST".



- Tryk på  $\wedge$  eller  $\vee$  for at flytte op eller ned for flere valg.
- **4** Tryk "AREA SETTING".



5 Vælg det område, du rejser til og tryk på "SAVE".



- Bynavn og tidsforskel vises.
- Tryk på < eller > for at vælge byens navn.

#### BEMÆRK :

 Indstilling af "AREA SETTING" ændrer klokkeslættet, så der tages højde for tidsforskel.

Når du er vendt tilbage til dit eget land, så vælg igen den region der oprindelig blev sat op for at få ur-indstillingerne tilbage.

#### Indstilling af sommertid

Når "ON" er valgt i "DST SETTING" under "CLOCK ADJUST", er tiden 1 time foran.

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".

) <b>••</b>	 $\times$
<b>#/</b> #	   🗱
$\checkmark$	 ]
?	

3 Tryk "CLOCK ADJUST".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- 4 Tryk "DST SETTING".



**5** Tryk "ON".



#### BEMÆRK :

- Hvad er sommertid?
- Sommertid er systemet, hvor man stiller uret 1 time frem i en bestemt periode om sommeren.
- Det bruges primært i de vestlige lande.
- Genopret indstillingerne for sommertid, når du vender tilbage fra rejsen.

## Tilbehør

Man kan optage i længere tid, hvis man anvender en tilbehørsbatteripakke.

Produktnavn	Beskrivelse
Batteripakke • BN-VG108E • BN-VG114E • BN-VG121E • BN-VG138E	<ul> <li>Giver en længere optagelsestid. Det kan også bruges som ekstra batteri.</li> </ul>
Batterioplader	<ul> <li>Gør det muligt at oplade batteripakken uden</li></ul>
• AA-VG1	brug af enheden.
HDMI Minikabel	<ul> <li>Giver mulighed for visning i høj billedkvalitet, når</li></ul>
• VX-HD310	der er koblet til et tv. <li>Sender video-, audio-, og kontrolsignaler</li>
• VX-HD315	mellem anordningerne.

#### **BEMÆRK :**-

- Det ovenfor nævnte ekstraudstyr bliver muligvis ikke understøttet i nogle regioner.
- Se katalog for yderligere information.
- For nærmere oplysninger om det medfølgende tilbehør, se "Kontrol af medfølgende tilbehør".

"Kontrol af medfølgende tilbehør" (🖙 side. 11)

#### Omtrentlig optagetid (ved batteridrift)

Batteripakke	Faktisk optagetid	Kontinuerlig optagetid
BN-VG108E (medfølger)	40 m	1 t 5 m
BN-VG114E	1 t 15 m	2 t 10 m
BN-VG121E	1 t 55 m	3 t 15 m
BN-VG138E	3 t 20 m	5 t 45 m

- De ovenstående er værdier når "LIGHT" er indstillet til "OFF" og "MONITOR BRIGHTNESS" er indstillet til "3" (standard).
- Den faktiske optagetid kan være kortere, hvis der anvendes zoom eller hvis optagelsen standses gentagne gange.
   (Det anbefales at klargøre batteripakker til tre gange den forventede optagetid.)
- Når batteriets levetid er ved at være opbrugt, bliver optagetiden kortere, også selv om batteripakken er fuldt opladet. (Udskift batteripakken med en ny.)

## Optagelse af video i automatisk tilstand

Du kan optage uden at bekymre dig om indstillingerne, ved at bruge den intelligente automatiske tilstand. Indstillinger, som for eksempel belysning og fokus bliver automatisk justeret, for at passe til optagelsesforholdene.

- I tilfælde af specifikke optagelsesscener, som for eksempel en person etc., vises dette ikon på skærmen.
- Det anbefales at lave en prøveoptagelse, før du optager en vigtig scene.
- 1 Åbn objektivdækslet.



2 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🛍.
- **3** Kontroller om optagelsestilstanden er **j.A.** Intelligent Auto.



• Hvis tilstanden er M manuel, tryk M på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk på **i.A.** for at ændre optagelsestilstanden til Intelligent Auto.



4 Begynd optagelsen.



- Tryk igen for at standse optagelsen.
- Nogle skærmbilleder forsvinder efter ca. 3 sekunder. Brug **D**-knappen til at ændre visningerne.

#### BEMÆRK :

• Afhængigt af motivet og optagelsesforholdend, kan optagelsen muligvis ikke udføres korrekt, selv i Intelligent Auto-tilstanden.





	Display-ikon	Beskrivelse
1	Videokvalitet	Viser ikonet for indstillingen "VIDEO QUALITY" valgt i indspilningsmenuen. " VIDEO QUALITY " (🖙 side. 94)
0	TOUCH PRIORITY AE/AF	Viser indstillingen for "TOUCH PRIORITY AE/AF". Som standard, er den indstillet på "FACE TRACKING". "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (🖙 side. 41)
3	Tid	Viser den aktuelle tid. "Indstilling af ur" (🖙 side. 18)
4	Billedstabilisering	Viser billedstabilisatorens indstilling. "Reduktion af kamerarystelser" (🖙 side. 49)
5	Optagelsesmedie	Viser et ikon for det medie, videoen bliver indspillet på.
6	Batteriindikator	Viser batteripakkens resterende kapacitet. Detaljerne om batteritid kan blive vist ved at trykke på INFO knappen. "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
1	Indspilningstilstand	Viser den aktuelle optagelsestilstand for <b>i.A.</b> (Intelligent Auto) eller M (Manuel).
8	Resterende optagetid	Viser den tilbageværende indspilningstid. "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
9	Scenetæller (optaget tid)	Viser hvor lang tid den nuværende optagelse har varet.

#### Scener fra intelligent auto

Display-ikon	Beskrivelse
	Fanger huden på en perfekt måde.
<u>••</u>	Lader folk blive indfanget på en naturlig måde.
	Fokuserer fra en fjerntliggende afstand og indfanger et skarpt billede med klare farver.
1	Optager med minimal støj i det samlede billede.
ు	Giver mulighed for at indfange natscener med minimal støj i det samlede billede.
*	Hindrer farver i at falme, også når der optages i lyse omgivelser.
٩	Optager mens der fokuseres på en genstand tæt på.
<b>+</b>	Reproducerer klart træernes grønne farve.
<b></b>	Reproducerer solnedgangens farver på en naturlig måde.
A	Justerer indstillingerne, således at personen/ motivet ikke forekommer for i forhold til baggrunden.
<u>10</u>	Giver mulighed for at indfange personer med minimal støj i det samlede billede.
18	Optager mens der fokuseres på en genstand tæt på, også i mørke omgivelser.

#### BEMÆRK :

• Scener kan påvises alt efter optagelsesforholdene, og justeres automatisk i Intelligent Auto-tilstand.

• Nogle funktioner fungerer muligvis ikke korrekt, afhængig af optagelsesforholdene.

#### Betjeningsknapper til videooptagelse



	Betjeningsknap	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	T/W zoom	Tillader de samme funktioner som zoomknappen for at blive udført. Kamerarystelser, som ofte fremkommer ved zoom, når man anvender en trykknap, kan minimeres. "Zoom" (🖙 side. 26)
3	Afspilningstilstand	Skifter til afspilningstilstand.
<b>(4)</b> /(5)	Start optagelsen	Fungerer som START/STOP-knap.
6	MENU	Viser de forskellige menuer for videooptagelse. "Anvendelse af menuen" (🖙 side. 88)
0	Display-knap <b>D</b>	<ul> <li>Ændrer skærmbilledet mellem fuldt (D?) og simpelt (D) hver gang der trykkes på knappen.</li> <li>Simpelt skærmbillede: Nogle skærmbilleder forsvinder efter ca. 3 sekunder.</li> <li>Fuldt skærmbillede: Viser alt. Display-knappen skifter fra D til D?.</li> <li>Når strømmen er slukket, bliver et enkelt display (D) indstillet.</li> </ul>
8	Optagelsestilstand	Ændrer optagelsestilstanden.

#### Sådan anvendes den lydløse tilstand

Når den lydløse tilstand anvendes, bliver LCD-skærmen mørkere, og der funktionslydene bliver ikke produceret. Brug denne tilstand til stille optagelser på mørke steder, som for eksempel under en forestilling.



- Tryk og hold den SILENT knap nede for at tænde den lydløse tilstand. For at slå den fra, tryk og hold knappen nede igen.
- NODE" er indstillet til "ON".

#### Nyttige indstillinger ved indspilning

- Når "QUICK RESTART" er indstillet til "ON", tænder enheden, straks man åbner LCD-skærmen, de første 5 minutter efter man har slukket ved at lukke skærmen.
- " QUICK RESTART " (🖙 side. 111)
- Når "AUTO POWER OFF" er indstillet til "ON", slukker enheden automatisk for at bevare strøm, når det ikke har været brugt i 5 minutter. (kun når man bruge batteripakken)
- " AUTO POWER OFF " (🖙 side. 111)
- Når "TOUCH PRIORITY AE/AF" er indstillet på "FACE TRACKING", detekterer dette apparat ansigter, og justerer automatisk lysstyrken og fokus for at optage ansigterne mere tydeligt.
- "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF) " (☞ side. 41)
- Når "DATE/TIME RECORDING" anvendes, kan datoen og tiden blive optaget sammen med videoen.

"Optage videroer med dato og tid" (🖙 side. 55)

#### FORSIGTIG : -

- Udsæt ikke objektivet for direkte sollys.
- Brug ikke enheden i regn, snevejr eller steder med høj fugtighed, som f.eks. badeværelset.
- Brug ikke enheden på meget fugtige eller støvede steder, eller hvor det kan udsættes for direkte damp eller røg.
- Strømmen kan slukkes for at beskytte kredsløbet, hvis enhedens temperatur stiger for meget.
- Fjern ikke batteripakken, lysnetadapteren eller SD-kort, når optagelampen lyser. De optagede data kan blive ulæselige.
- "ACCESS (Adgang) lampe" (🖙 side. 117)
- Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal der slukkes for strømmen, og lysnetadapteren og batteripakken skal derefter fjernes. Apparatet bliver nulstillet.
- Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data.
- Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring.
  JVC er ikke ansvarlig for tab af data.
- JVC er ikke ansvarlig for tab at da

#### BEMÆRK :

- Kontroller den tilbageværende indspilningstid for mediet, før du begynder at optage. Hvis der ikke er plads nok, skal du flytte (kopiere) data til en computer eller en disk.
- Når mediet indeholder mange filer, kan det tage tid for dem at blive vist på afspilningsskærmen. Vent et øjeblik indtil adgangslampen blinker, hvilket indikeret normal funktion.
- Glem ikke at lave kopier efter optagelsen!
- Indspilningen standser automatisk, da der ikke kan indspilles i 12 eller flere timer i træk i henhold til specifikationerne.
- (Det kan tage nogen tid at genoptage indspilningen.)
- Ved længere optagelser deles filen op i to eller flere filer, hvis størrelsen overskrider 4 GB.
- Man kan tilslutte enheden til lysnetadapteren for at optage i lang tid indendørs.
- Afhængigt af indspilningsforholdene, kan de fire hjørne af skærmen være mørke, men dette er ikke en fejl. Hvis dette er tilfældet, skal indspilningsforholdene ændres ved, for eksempel, at flytte zoom-knappen.

#### Zoom

Synsvinklen kan justeres ved hjælp af zoom.

- Brug W-enden (vidvinkelenden) for at optage med et bredere synsfelt.
- Brug T-siden (telefoto) for at forstørre det, der skal optages.



- De følgende zoomfunktioner er tilgængelige:
  - Optisk zoom (1 40x)
  - Digital zoom (41 200x)
- Du kan også bruge zoom (T/W)-knappen på berøringsskærmen til at zoome.





#### BEMÆRK :

- Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.
- Indstillingerne for zoom kan ændres.

" ZOOM " (🖙 side. 95)

#### Optagelse af stillbilleder under videooptagelse

Man kan tage stillbilleder ved at trykke på knappen SNAPSHOT, mens man er i videoindspilningstilstand (ved standby eller indspilning).



• "PHOTO" lyser op på skærmen, når der fotograferes.

## рното

• De stillbilleder, der tages under indspilning gemmes på det sted, der er angivet i "REC MEDIA FOR IMAGE".

#### BEMÆRK : -

- Størrelsen på det stillbillede, som indfanges i videotilstand er 1920 x 1080.
- Funktionen er ugyldig i de følgende tilstande:
  - når menuen bliver vist
  - når den resterende indspilningstid eller batteritid bliver vist
  - når "TIME-LAPSE RECORDING" anvendes
  - når "FACE SUB-WINDOW" er indstillet
  - når "ANIMATION EFFECT" er indstillet
  - når "AUTO REC" er indstillet
  - når "DATE/TIME RECORDING" er indstillet

## Tag stillbilleder i automatisk tilstand

Du kan optage uden at bekymre dig om indstillingerne, ved at bruge den intelligente automatiske tilstand.

1 Åbn objektivdækslet.



2 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er D.
- **3** Kontroller om optagelsestilstanden er **i.A.** Intelligent Auto.



• Hvis tilstanden er M manuel, tryk M på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk på **j.A.** for at ændre optagelsestilstanden til Intelligent Auto.



4 Fokuser på motivet.



- Når der fokuseres, lyser fokus-ikonet grønt.
- 5 Tag et stillbillede.



- PHOTO lyser op, når der fotograferes.
- Nogle skærmbilleder forsvinder efter ca. 3 sekunder. Brug **D**-knappen til at ændre visningerne.

#### BEMÆRK :

• Afhængigt af motivet og optagelsesforholdend, kan optagelsen muligvis ikke udføres korrekt, selv i Intelligent Auto-tilstanden.



	Display-ikon	Beskrivelse
1	Billedstørrelse	Viser ikonet for billedstørrelse. • Stillbilledernes størrelse kan ændres. "IMAGE SIZE " (🖙 side. 101)
2	TOUCH PRIORITY AE/AF	Viser indstillingen for "TOUCH PRIORITY AE/AF". Som standard, er den indstillet på "FACE TRACKING". "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (ING side. 41)
3	Tid	Viser den aktuelle tid. "Indstilling af ur" (🖙 side. 18)
4	Optagelsesmedie	Viser et ikon for det medie, stillbilleder bliver lagret på.
5	Batteriindikator	"Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
6	Indspilningstilstand	Viser den aktuelle optagelsestilstand for <b>i.A.</b> (Intelligent Auto) eller M (Manuel).
1	Antal resterende billeder	Viser det resterende antal billeder, der kan tages. "Omtrentligt antal stillbilleder (enhed: antal billeder)" (🖙 side. 57)
8	Indspilning i gang	"PHOTO" kommer til syne, når der optages et stillbillede.
9	Fokus	Lyser grønt, når der fokuseres.
1	Lukkerhastighed	Viser lukkehastigheden.

#### Optagelse

#### Scener fra intelligent auto

Display-ikon	Beskrivelse	
	Fanger huden på en perfekt måde.	
<u></u>	Lader folk blive indfanget på en naturlig måde.	
	Fokuserer fra en fjerntliggende afstand og indfanger et skarpt billede med klare farver.	
4	Optager med minimal støj i det samlede billede.	
<b>ು</b>	Giver mulighed for at indfange natscener med minimal støj i det samlede billede.	
*	Hindrer farver i at falme, også når der optages i lyse omgivelser.	
٩	Optager mens der fokuseres på en genstand tæt på.	
<b>+</b>	Reproducerer klart træernes grønne farve.	
<b>_</b>	Reproducerer solnedgangens farver på en naturlig måde.	
A	Justerer indstillingerne, således at personen/ motivet ikke forekommer for i forhold til baggrunden.	
10	Giver mulighed for at indfange personer med minimal støj i det samlede billede.	
18	Optager mens der fokuseres på en genstand tæt på, også i mørke omgivelser.	

#### BEMÆRK :

• Scener kan påvises alt efter optagelsesforholdene, og justeres automatisk i Intelligent Auto-tilstand.

• Nogle funktioner fungerer muligvis ikke korrekt, afhængig af optagelsesforholdene.





	Betjeningsknap	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	T/W zoom	Tillader de samme funktioner som zoomknappen for at blive udført. Kamerarystelser, som ofte fremkommer ved zoom, når man anvender en trykknap, kan minimeres. "Zoom" (🖙 side. 29)
3	Afspilningstilstand	Skifter til afspilningstilstand.
4	Snapshot S	Fungerer som SNAPSHOT-knap. Fokusering kan imidlertid ikke indstilles ved at trykke halvvejs.
5	MENU	Viser de forskellige menuer for stillbilledeoptagelse. "Anvendelse af menuen" (🖙 side. 88)
6	Display-knap <b>D</b>	<ul> <li>Ændrer skærmbilledet mellem fuldt (D?) og simpelt (D) hver gang der trykkes på knappen.</li> <li>Simpelt skærmbillede: Nogle skærmbilleder forsvinder efter ca. 3 sekunder.</li> <li>Fuldt skærmbillede: Viser alt. Displayknappen skifter fra D til D?.</li> <li>Når strømmen er slukket, bliver et enkelt display (D) indstillet.</li> </ul>
1	Optagelsestilstand	Ændrer optagelsestilstanden.

#### Sådan anvendes den lydløse tilstand

Når den lydløse tilstand anvendes, bliver LCD-skærmen mørkere, og der funktionslydene bliver ikke produceret. Brug denne tilstand til stille optagelser på mørke steder, som for eksempel under en forestilling.



- Tryk og hold den SILENT knap nede for at tænde den lydløse tilstand. For at slå den fra, tryk og hold knappen nede igen.
- Image: Silent Mode" er indstillet til "ON".

#### Nyttige indstillinger ved indspilning

- Når "QUICK RESTART" er indstillet til "ON", tænder enheden, straks man åbner LCD-skærmen, de første 5 minutter efter man har slukket ved at lukke skærmen.
- " QUICK RESTART " (🖙 side. 111)
- Når "AUTO POWER OFF" er indstillet til "ON", slukker enheden automatisk for at bevare strøm, når det ikke har været brugt i 5 minutter. (kun når man bruge batteripakken)
- " AUTO POWER OFF " (🖙 side. 111)
- Når "TOUCH PRIORITY AE/AF" er indstillet på "FACE TRACKING", detekterer dette apparat ansigter, og justerer automatisk lysstyrken og fokus for at optage ansigterne mere tydeligt.
- "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF) " (Iss side. 41)

#### FORSIGTIG :

- Udsæt ikke objektivet for direkte sollys.
- Brug ikke enheden i regn, snevejr eller steder med høj fugtighed, som f.eks. badeværelset.
- Brug ikke enheden på meget fugtige eller støvede steder, eller hvor det kan udsættes for direkte damp eller røg.
- Strømmen kan slukkes for at beskytte kredsløbet, hvis enhedens temperatur stiger for meget.
- Fjern ikke batteripakken, lysnetadapteren eller SD-kort, når optagelampen lyser. De optagede data kan blive ulæselige.
- "ACCESS (Adgang) lampe" (🖙 side. 117)
- Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal der slukkes for strømmen, og lysnetadapteren og batteripakken skal derefter fjernes. Apparatet bliver nulstillet.

#### **BEMÆRK** :

- Det anbefales at lave en prøveoptagelse, før du optager en vigtig scene.
- Afhængigt af indspilningsforholdene, kan de fire hjørne af skærmen være mørke, men dette er ikke en fejl. Hvis dette er tilfældet, skal indspilningsforholdene ændres ved, for eksempel, at flytte zoomknappen.

#### Zoom

Synsvinklen kan justeres ved hjælp af zoom.

- Brug W-enden (vidvinkelenden) for at optage med et bredere synsfelt.
- Brug T-siden (telefoto) for at forstørre det, der skal optages.



- De følgende zoomfunktioner er tilgængelige: - Optisk zoom (1 - 40x)
- Du kan også bruge zoom (T/W)-knappen på berøringsskærmen til at zoome.

#### Zoom-knap (T/W)



#### **BEMÆRK**:

• Kun optisk zoom er tilgængelig i optagetilstand for stillbilleder.

## Manuel optagelse

Du kan justere indstillingerne, f.eks. lysstyrke og lukkerhastighed, ved at bruge den manuelle tilstand.

Manuel optagelse kan vælges i både video- og stillbilledetilstand.

1 Åbn objektivdækslet.



2 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🚢 video eller 🗅 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på # eller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på # eller p for henholdsvis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand. (Du kan også bruge #/p-knappen på denne enhed.)
- 3 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er i.A. intelligent auto, tryk i.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



4 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 5 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



6 Tryk på elementet for at indstille det manuelt.



• For nærmere oplysninger om de forskellige manuelle indstillinger se "Manuel indspilningsmenu".

#### BEMÆRK :

• De manuelle indstillinger vises kun i manuel tilstand.

#### Manuel indspilningsmenu

De følgende elementer kan indstilles.

Navn	Beskrivelse
SCENE SELECT	<ul> <li>Det er nemt at tilpasse optagelserne efter indspilningsforholdene.</li> <li>"Optagelse ifølge scene (motiv) " (🖙 side. 31)</li> </ul>
FOCUS	<ul> <li>Brug den manuelle fokus, hvis motivet ikke kommer automatisk i fokus.</li> <li>"Manuel justering af fokus" (IST side. 33)</li> </ul>
BRIGHTNESS ADJUST	<ul> <li>Skærmens overordnede lysstyrke kan justeres.</li> <li>Brug den, når der optages på et mørkt eller lyst sted.</li> <li>"Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34)</li> </ul>
WHITE BALANCE	<ul> <li>Skærmens overordnede farve kan justeres.</li> <li>Brug denne indstilling, når farven på skærmen er forskellig fra den virkelige farve. "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)</li> </ul>
BACKLIGHT COMP.	<ul> <li>Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys.</li> <li>Brug denne indstilling, når der optaget i modlys. "Indstilling af baglyskompensation" (🖙 side. 36)</li> </ul>
TELE MACRO	<ul> <li>Brug denne indstilling til at tage nærbilleder (makro-billeder) af motivet.</li> <li>"Optagelse af nærbilleder" (ISS side. 37)</li> </ul>

#### Optagelse ifølge scene (motiv)

Almindelige scenerier, som man ofte støder på, kan optages med de mest velegnede indstillinger.

1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er i.A. intelligent auto, tryk i.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



2 Tryk "MENU".

		Μ
WT		D
(«PLAY)	REC	MENU

Genvejsmenuen kommer til syne.
Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "SCENE SELECT".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk på den relevante scene.



#### Optagelse

- Tryk "OFF" for at annullere sletningen.
- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk × for at gå ud af menuen.

\* Billedet er kun et indtryk.



#### BEMÆRK : -

• Alle scener med "SCENE SELECT" kan ikke indstilles under "TIME-LAPSE RECORDING".

#### Manuel justering af fokus

Indstil denne funktion til, når fokus er uklart i Intelligent Auto, eller når du ønsker at fokusere manuelt.

1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er j.A. intelligent auto, tryk j.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "FOCUS".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk × for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk "MANUAL".



**6** Juster fokussen.



- Tryk 🛦 for at fokusere på et motiv langt væk. Hvis 🛦 blinker, kan fokuseringen ikke længere indstilles.
- Tryk å for at fokusere på et motiv tæt på. Hvis å blinker, kan fokuseringen ikke indstilles tættere på.
- 7 Tryk "SET" for at bekræfte.



Når fokus er bekræftet, forsvinder fokuseringsrammen og og 
 bliver vist.

#### BEMÆRK :

 Har man fokuseret på et motiv med telefoto-siden (T), forbliver det i fokus, når man zoomer ud med vidvinkel-siden (W).

#### Justering af lysstyrke

Du kan justere lysstyrken til det ønskede niveau.

1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er j.A. intelligent auto, tryk j.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**4** Tryk "BRIGHTNESS ADJUST".



- Tryk på  $\wedge$  eller  $\vee$  for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk "MANUAL".



**6** Juster lysstyrkeværdien.



- Kompensering under videooptagelse: -2,0 til +2,0
- Kompensering under stillbilledeoptagelse: -2,0 til +2,0
- Tryk ∧ for at øge lysstyrken.
- Tryk ∨ for at reducere lysstyrken.

BEMÆRK : -

• Indstillinger kan udføres hver for sig for henholdsvis video og stillbilleder.

#### Indstilling af hvidbalancen

Du kan indstille farvenuancen, så den passer til lyskilden.

1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er j.A. intelligent auto, tryk j.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



#### 2 Tryk "MENU".

		Μ
WT		D
(«PLAY)	REC	MENU

- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**4** Tryk "WHITE BALANCE".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk på det relevante indspilningsmiljø.



• Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte markøren.

Indstilling	Detaljer
AUTO	Justerer automatisk til naturlige farver.
MWB	Brug denne, når problemet med unaturlige farver ikke er løst.
FINE	Indstil denne, når der optages udendørs på en solrig dag.
CLOUD	Indstil denne, når der optages på en skyet dag eller inde i skyggen.
HALOGEN	Indstil denne, når der optages i kunstigt lys, som f.eks. videolyset.
MARINE:BLUE	Indstil dette når der optages i havet i et område med dybt vand (vandet er blåt) med en havtaske (ekstraudstyr).
MARINE:GREEN	Indstil dette når der optages i havet i et område med lavt vand (vandet er grønt) med en havtaske (ekstraudstyr).

#### Brug af MWB

- 1 Hold et ark almindeligt hvidt papir foran linsen, så det hvide papir fylder hele skærmen.
- 2 Tryk "MWB" og bliv ved med at berøre den mens ikonet kommer til syne og blinker.
- 3 Hold op med at berøre når menuen forsvinder, og 🖓 lyser.

#### BEMÆRK :

 Indstillingen bliver ikke ændret hvis der trykkes for hurtigt på "MWB" (i mindre end 1 sekund).

#### Indstilling af baglyskompensation

Man kan korrigere billedet, når motivet er for mørkt pga. baglys.

1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er i.A. intelligent auto, tryk i.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



2 Tryk "MENU".

		Μ
WT		D
(«PLAY)	REC	MENU

- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**4** Tryk "BACKLIGHT COMP.".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk imes for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk "ON".

E	BACKLIGHT COMP.	$\times$
	• OFF OFF	
	ON ON	
?		

• Efter indstillingen, kommer baggrundslysets ikon 🗷 til syne.
# Optagelse af nærbilleder

Man kan tage nærbilleder af et motiv ved hjælp af telemakro-funktionen.



- \* Billedet er kun et indtryk.
- 1 Vælg Manual indspilningstilstand.



 Hvis tilstanden er j.A. intelligent auto, tryk j.A. på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk M for at ændre optagelsestilstanden til manuel.



2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "TELE MACRO".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.

**5** Tryk "ON".

Т	ELE MACRO	$\times$
	• OFF OFF	
	ON ON	
?		

• Efter indstillingen, kommer telemakro-ikonet 🕼 til syne.

Indstilling	Detaljer
OFF	Muliggør nærbilleder op til 1 m i telefoto-siden (T). Muliggør nærbilleder op til 5 cm i vidvinkel-siden (W).
ON	Muliggør nærbilleder op til 50 cm i telefoto-siden (T). Muliggør nærbilleder op til 5 cm i vidvinkel-siden (W).

#### FORSIGTIG : -

 Når du ikke tage nærbilleder, skal du indstille "TELE MACRO" til "OFF". Ellers kan billedet blive sløret.

# **Optagelse med effekter**

Du kan tilføje animeringseffekter til videooptagelser.

Animeringseffekterne blive vist når der detekteres smil, eller når skærmen berøres.

Effekttype	Beskrivelse af effekt
ANIMATION	Optager videoer med animerings-effekter.
EFFECT	"Optagelse med animeringseffekter" (🖙 side. 38)

### Optagelse med animeringseffekter

Du kan tilføje animeringseffekter til videooptagelser. Animeringseffekterne blive vist når der detekteres smil, eller når skærmen berøres.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk 🕌 for at ændre optagelsestilstanden. (Du kan også bruge 🕍/🖸knappen på denne enhed.)

**2** Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk "MENU". (Gå til trin 4.)

Alternativt, tryk på "ANIMATION EFFECT" i genvejsmenuen. (Gå til trin 5.)



4 Tryk "ANIMATION EFFECT".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk × for at gå ud af menuen.
- 5 Vælg en ønsket effekt og tryk "SET".



- Tryk på < eller > for at ændre effekten.
- Tryk på kameraets START/STOP-knap for at starte optagelsen. Tryk igen for at standse optagelsen.

• For at foretage handlinger bortset fra optagelse, tryk  $\times$  for først at annullere "ANIMATION EFFECT".

Under indstillingen	Efter indstillingen	Bemærk
	* * * * •	Animation (effekt) kommer til syne når smil detekteres.
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Animation (effekt) kommer til syne når smil detekteres.
	∲ ກໍາລໍາກໍ / ຼ ⊡	Animation (effekt) kommer til syne når smil detekteres.
	్రి (1000 (19) X	Animation (effekt) kommer til syne når smil detekteres.
	С. 2000 (152) Торина Постора (152) Торина Постора (152)	Animation (effekt) kommer til syne når skærmen berøres.

# Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)

"TOUCH PRIORITY AE/AF" er en funktion, som justerer fokus og lysstyrken, baseret på en trykket position.

Ved på forhånd at registrere en persons ansigt, kan du aktivere sporing af personen, selv uden et specifikt valg under optagelsen.

- Denne funktion er tilgængelig for både videoer og stillbilleder.
- 1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🚢 video eller 🗅 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på # eller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på # eller p for henholdsvis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand. (Du kan også bruge #//D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "TOUCH PRIORITY AE/AF".



- Tryk på  $\wedge$  eller  $\vee$  for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk imes for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- **5** Tryk på den ønskede indstilling.



- Fokus og lysstyrke bliver automatisk justeret, baseret på den nedtrykte position (ansigt/farve/område). En blå ramme kommer til syne rundt om det valgte emne (ansigt/farve), mens en hvid ramme kommer til syne rundt om det valgte område.
- For at nulstille, tryk på den ønskede position (ansigt/farve/område) igen.
- For at annullere "FACE TRACKING" eller "COLOR TRACKING", tryk på den blå ramme.
- For at annullere "AREA SELECT", tryk på den hvide ramme.

Indstilling	Detaljer	
OFF	Deaktiverer funktionen.	
FACE TRACKING	S kommer til syne på skærmen. Optagelsen foretages mens det valgte ansigt bliver sporet og justeret automatisk (emne) med den passende fokus og lysstyrke. Endvidere kommer en grøn ramme til syne rundt om det valgte ansigt (emne). (Når en persons ansigt er registreret, bliver det hovedemnet, og den grønne ramme kommer til syne, også uden et specifikt valg.)	
COLOR TRACKING	kommer til syne på skærmen. Optagelsen foretages mens den valgte farvet bliver sporet og justeret automatisk (emne) med den passende lysstyrke. Endvidere kommer en blå ramme til syne rundt om den valgte farve (emne).	
AREA SELECT	kommer til syne på skærmen. Optagelsen foretages mens det valgte område bliver sporet og justeret automatisk (fast position) med den passende fokus og lysstyrke. Endvidere kommer en grøn ramme til syne rundt om det valgte område.	

#### **BEMÆRK**:

- Når "TOUCH PRIORITY AE/AF" er indstillet, bliver "FOCUS" automatisk indstillet til "AUTO".
- Tryk på den valgte position (ansigt/farve/område) igen for at annullere indstillingen. (Indstillingen bevares for registrerede ansigter.)
- For at nulstille, tryk på en fravalgt position (ansigt/farve/område).
- Hvis kameraet mister et emne, skal du trykke på emnet igen.
- Indstillingerne bliver annulleret, når zoom-funktionen udføres. (kun "AREA SELECT")
- Når "FACE TRACKING" er indstillet efter registrering af ansigtet, kommer den blå ramme til syne rundt om ansigtet, og den højeste prioritet bliver registreret.
- Når registrerede ansigter optages med "FACE TRACKING", bliver fokus og lysstyrke automatisk justeret, også uden et specifikt valg. Endvidere kan registrerede ansigter findes igen, også hvis de er gået tabt. Det anbefales derfor på forhånd at registrere ansigter som ofte bliver optaget med dette kamera.

"Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)

 Når "COLOR TRACKING" er indstillet, kan det målrettede emne (farven) ændre sig, hvis lignende farver detekteres. Hvis dette er tilfældet, tryk på emnet igen. Det målrettede emne (farven) kan også spores igen, hvis det kommer til syne på midten af skærmen indenfor en specifik tid.

#### FORSIGTIG :

- Emner i nærheden af LCD-skærmens sider reagerer eller bliver muligvis ikke genkendt når der trykkes på dem. Hvis dette er tilfældet, kan du flytte emnet til midten og trykke igen.
- "FACE TRACKING" fungerer muligvis ikke korrekt, afhængigt af optageforholdene (afstand, vinkel, lysstyrke osv.) og emnet (ansigtets retning, osv.). Det er også særdeles svært at påvise ansigter baglyset.
- "COLOR TRACKING" fungerer muligvis ikke korrekt i følgende tilfælde:
  - når der optages emner uden kontrast
     når der optages emner, som bevæger sig meget hurtigt
  - når der optages på et mørkt sted
  - når den omgivende lysstyrke forandrer sig
- Når "FACE TRACKING" er indstillet, kan emnet forsvinde, hvis kameraet bevæges vertikalt eller horisontalt meget hurtigt. Ikke registrerede ansigter kan ikke findes igen. For at finde ansigtet igen, skal du trykke på det igen.

For registrerede ansigter, bliver fokus og lysstyrke automatisk justeret, også uden et specifikt valg. Endvidere kan registrerede ansigter findes igen, også hvis de er gået tabt. Det anbefales derfor på forhånd at registrere ansigter som ofte bliver optaget med dette kamera. "Registrering af personlige oplysninger om en persons

ansigt" (🖙 side. 45)

#### Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)

"SMILE SHOT" fanger automatisk et stillbillede når det detekterer et smil. Denne funktion er tilgængelig for både videoer og stillbilleder. Indstil "TOUCH PRIORITY AE/AF" til "FACE TRACKING" inden der vælges

"SMILE SHOT". "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (I side. 41)

1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🛍 video eller 🗖 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på # eller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på # eller p for henholdsvis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand. (Du kan også bruge #//O-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk "MENU". (Gå til trin 4.)
  - Alternativt, tryk på "SMILE SHOT" ( ) i genvejsmenuen. (Gå til trin 5.)



4 Tryk "SMILE SHOT".

	DEO	$\times$
<b>^</b>	188 888 81	
./.		*
$\checkmark$		
?	SMILE SHOT OFF	

- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- **5** Tryk "ON".



- Tryk på X for at forlade menuen når den foregående skærm bliver vist.
- 6 Peg kameraet imod personen.
  - Et stillbillede bliver automatisk indfanget, når smil detekteres.



- PHOTO lyser op, når der fotograferes.
- Du kan vise navnet og smilets niveau (%) sammen med rammen ved at indstille "SMILE%/NAME DISPLAY" i menuen til "ON" inden der optages.
- "Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (IS side. 47)

#### **BEMÆRK:**-

- · Kameraet er i stand til at påvise op til 16 ansigter. Smilets niveauer bliver vist for optil 3 af de største ansigter, som bliver vist på skærmen.
- Denne funktion fungerer muligvis ikke korrekt, afhængigt af optageforholdene (afstand, vinkel, lysstyrke etc.) og emnet (ansigtets retning, smileniveau, osv.). Det er også svært at påvise et smil i baglyset.
- Når et smil er påvist og indfanget, tager det tid før den næste optagelse kan udføres.
- "SMILE SHOT" fungerer ikke i følgende tilfælde:
- når menuen bliver vist
- når den resterende indspilningstid eller batteritid bliver vist
- når "FACE SUB-WINDOW" er indstillet når "ANIMATION EFFECT" er indstillet
- når "AUTO REC" er indstillet - når "DATE/TIME RECORDING" er indstillet

"Optage mens der vises en forstørret visning af et valgt ansigt (FACE SUB-WINDOW)" (I side. 44)

"Optagelse med animeringseffekter" (1887 side. 38)

#### FORSIGTIG :

- Hvis "TOUCH PRIORITY AE/AF" ikke er indstillet til, fungerer "FACE TRACKING", "SMILE SHOT" ikke.
- Hvis du ikke kan opnå passende resultater, skal du optage med "SMILE SHOT" indstillet til "OFF".

# Optage mens der vises en forstørret visning af et valgt ansigt (FACE SUB-WINDOW)

Du kan optage mens du både ser det samlede billede af scenen og det forstørrede billede af et emnes udtryk. Rammerne vises rundt om de ansigter, der kan forstørres. Tryk på en ramme for at finde og forstørre ansigtet i et undervindue.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🔐
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ≇ for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ≇/◘knappen på denne enhed.)

2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "FACE SUB-WINDOW".



**5** Tryk på ansigtets ramme for at forstørre det.



- Når du har trykket på ansigtet i rammen, bliver det vist i et undervindue. Den viste position af et undervindue bliver automatisk indstillet ifølge det trykte ansigts position.
- Det trykte ansigts ramme skifter til blå farve.
- Når det ansigt der er trykket på forsvinder fra skærmen, forsvinder undervinduet også. Når ansigtet igen kommer til syne på skærmen, bliver undervinduet automatisk vist igen.
- For at afslutte "FACE SUB-WINDOW", tryk på "ד.

## FORSIGTIG : -

 Bemærk følgende når "FACE SUB-WINDOW" er indstillet.
 Funktioner som for eksempel digital zoom, zoom-funktion på berøringsskærmen, samtidig optagelse af stillbillede, "TIME-LAPSE RECORDING", og "AUTO REC" er ikke tilgængelige.

 Indstillinger, som for eksempel "FOCUS" og "BRIGHTNESS ADJUST" bliver automatisk indstillet til "AUTO".

- Hvis "TOUCH PRIORITY AE/AF" er indstillet til FACE TRACKING, bliver den passende fokus og lysstyrke justeret for den person, som vises i undervinduet.

- "ANIMATION EFFECT" er ikke tilgængelig.

• Undervinduets visning bliver også optaget.

#### **BEMÆRK** :

 Når et ansigt bliver forstørret og vist i undervinduet, er det kun personens navn som bliver vist.

(Når et ansigt ikke er registreret, bliver personens navn ikke vist.)

- Ansigtets undervindue-tilstand bliver annulleret når der slukkes for strømmen.
- Rammerne bliver ikke vist rundt om ansigterne i undervinduet på samme måde som i andre tilstande. De vises kun rundt om de ansigter, der kan forstørres. Rammerne vises ikke i følgende tilfælde:
  - når emnets ansigt er meget lille
  - når omgivelserne er for mørke eller lyse
  - når ansigtet forekommer horisontalt eller skråt
  - når ansigtet er større end undervinduet (når det for eksempel er indzoomet)

- når en del af ansigtet er skjult

"Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)

# Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt

Ved at registrere en persons ansigt på forhånd, kan fokus og lysstyrke justeres automatisk med funktionen ansigtssporing. Der kan registreres op til 6 ansigter, sammen med navne og prioritetsniveauer. Det anbefales at du på forhånd registrerer de ansigter, som bliver optaget

ofte med dette kamera. 1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🗳 video eller 🗖 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på # eller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på # eller p for henholdsvis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand. (Du kan også bruge #//D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "FACE REGISTRATION".



- Tryk  $p_{a}^{A} = 0$  for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk × for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk "REGISTER NEW FACE".



6 Peg kameraet imod personen.



- Oplysningerne bliver indsamlet, inden ansigtsregistreringen optages. Rammen blinker mens oplysningerne bliver indsamlet.
- Ansigtet skal justeres således at det passer i rammen, mens den blinker. Rammen holder op med at blinke, og lyser når indsamlingen af oplysninger er færdig.
- For at annullere registreringen, tryk på "STOP". Når "CANCEL FACE RECOGNITION?" vises, tryk på "YES" for at vende tilbage til optagelsestilstanden.
- 7 Tryk på "RECORD" og optag ansigtet fra forsiden.



- Et ansigt indfanges, som skal bruges på indeksskærmen for ansigtsregistrering.
- Bortset fra at trykke på "RECORD", kan du også optage ved at trykke SNAPSHOT-knappen helt ned.
- Der høres en lyd når optagelsen er færdig.
- For at annullere registreringen, tryk på "STOP". Når "CANCEL FACE RECOGNITION?" vises, tryk på "YES" for at vende tilbage til optagelsestilstanden.
- 8 Tryk på "YES" for at fortsætte optagelsen.



- For at fortsætte med at indsamle oplysninger om ansigt i de fire op-, ned, venstre og højre retninger, tryk på "YES". For at forøge ansigtsgenkendelsens nøjagtig, anbefales det at fortsætte optagelsen.
- For at afslutte ansigtsregistreringen, tryk på "NO". Gå til trin 11.
- 9 Drej ansigtet langsomt i fire retninger for at registrere ansigtoplysningerne.



- Drej ansigtet langsomt mens du ser på kameraet. Der høres en lyd når optagelsen er gennemført for hver retning. (i alt 4 gange) Gentag trinet indtil optagelsen (registreringen) er gennemført for alle retninger.
- Registrering af de fire retninger kan mislykkes, afhængigt at optagelsesmiljøet. Hvis dette er tilfældet, tryk på "STOP" for at annullere optagelsen, tryk derefter på "NO" og gå til trin 11.
- Hvis ansigtet ikke bliver genkendt korrekt under optagelsen, skal ansigtet registreres igen.

10 Vend dig mod kameraet med et smilende ansigt.



- Optagelse starter automatisk. Brug smilets %-visning som en reference, og smil således at værdien er så høj som muligt.
- Der høres en lyd når optagelsen er færdig.
- For at annullere optagelse af et smilende ansigt og fortsætte med at indtaste et navn, tryk på "STOP", tryk derefter på "NO" og tå til trin 11.

## 11 Tryk "OK".



- Hvis der trykkes på "OK" bliver det optagede ansigt registreret, og skærmen for indtastning af navn kommer til syne.
- For at annullere registreringen, tryk på "STOP".
   Når "CANCEL FACE RECOGNITION?" vises, tryk på "YES" for at vende tilbage til optagelsestilstanden.
- 12 Tryk på tastaturet på skærmen for at indtaste et navn, og tryk derefter på "REG.".



- Tryk på "DELETE" for at slette et bogstav.
- Tryk på "CANCEL" for at afslutte.
- Tryk på "A/a/1" for at vælge bogstavets indtastningstyper fra store bogstaver, små bogstaver, og nummer.
- Tryk på ← eller → for at flytte en plads til venstre eller højre.
- Der kan indtastes op til 8 bogstaver.
- Sådan indtastes bogstaver Eksempel: For at indtaste "KEN" Tryk på "JKL" 2 gange → Tryk på "DEF" 2 gange → Tryk på "MNO" 2 gange
- 13 Tryk på det ønskede prioritetsniveau, og tryk derefter på "REG.".



- Efter registreringen, bliver det sidste nummer anvist som prioritetsniveauet. Under påvisning af ansigt, bliver det emne med den højeste prioritet (laveste nummer) påvist.
- Du kan ændre et emnes prioritetsniveau ved at trykke på nummeret. Eksempel: For at ændre prioritetsniveauet fra nummer 3 til nummer 1, tryk på nummer 1. Det registrerede emnes prioritetsniveau bliver nummer 1, mens prioritetsniveauerne for det originale nummer 1, og dem nedenfor bliver reduceret med en plads. (I dette eksempel bliver

det originale nummer 1 nummer 2, og det originale nummer 2 bliver nummer 3.)

 Når der trykkes på "REG." kommer skærmen registrering færdig til syne.



- Tryk "OK" for at gennemføre registreringen.
- Du kan redigere de registrerede ansigtsoplysninger i "EDIT".
- "Redigering af de registrerede oplysninger om ansigt" (ISS side. 48)

## BEMÆRK :

- Ansigterne bliver muligvis ikke registreret korrekt i følgende tilfælde: - når ansigtet enten forekommer for lille eller for stort i forhold til rammens
  - størrelse - når det er for mørkt eller lyst
  - når ansigtet forekommer horisontalt eller skråt
  - når en del af ansigtet er skjult
  - når der er flere ansigter i rammen
- For at forøge ansigtsgenkendelsens nøjagtighed, må der kun være et ansigt i rammen, og det skal registreret i et lyst miljø.
- Ansigterne bliver muligvis ikke genkendt korrekt; det afhænger at optagelsestilstandene og miljøet. Hvis dette er tilfældet, skal ansigtet registreres igen.
- Ansigterne bliver muligvis ikke genkendt korrekt under optagelsen, hvis niveauet for ansigtsgenkendelse er lavt. Hvis dette er tilfældet, skal ansigtet registreres igen.
- Ansigtssporing, ansigtets undervindue, og visning af navn fungerer muligvis ikke korrekt, afhængigt af de registrerede ansigter, optagelsestilstandene (afstand, vinkel, lysstyrke etc.), og udtryk.
- Ansigtssporing, ansigtets undervindue, og visning af navn fungerer muligvis ikke korrekt for personer med lignende ansigtstræk, som for eksempel søskende, forældre, børn, etc.

# Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN

"SMILE%/NAME DISPLAY" lader dig indstille elementerne til at blive vist, når ansigter påvises.

Dette element bliver kun vist når "TOUCH PRIORITY AE/AF" er indstillet til "FACE TRACKING".

- "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (ISS side. 41)
- 1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🗳 video eller 🗅 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på # eller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på # eller p for henholdsvis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand. (Du kan også bruge #/D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk "MENU". (Gå til trin 4.)

Alternativt, tryk på "SMILE%/NAME DISPLAY" () i genvejsmenuen. (Gå til trin 5.)



4 Tryk "SMILE%/NAME DISPLAY".



5 Tryk på den ønskede indstilling.

	SMILE%/NAME DISPLAY	$\mathbf{X}$
	ON ON	
?		<b>₽</b>

Indstilling	Detaljer	
OFF	Viser kun rammerne når ansigter bliver påvist.	
ON	Viser rammerne, navne og smileniveauer (%) når ansigter påvises.	

Ramme: Vises rundt om påviste ansigter.
 Navn: Vises for ansigter, som er registrerede.
 Smilets niveau: Vises i værdi (0 % - 100 %) for påviste smil.



#### **BEMÆRK**:

- Kameraet er i stand til at påvise op til 16 ansigter. Smilets niveauer bliver vist for optil 3 af de største ansigter, som bliver vist på skærmen.
- Nogle ansigter bliver muligvis ikke detekteret, afhængigt af optagelsesmiljøet.
- Du kan registrere personlige godkendelsesoplysninger, som for eksempel ansigt, navn og prioritetsniveau for en person inden optagelsen.
- Der bliver vist op til 3 registrerede navne alt efter prioritetsniveauet.
- "Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)
- "SMILE%/NAME DISPLAY" er indstillet på "ON" mår demo-tilstanden er aktiveret.
- " DEMO MODE " (🖙 side. 112)

# Redigering af de registrerede oplysninger om ansigt

# Redigering af registrerede oplysninger om ansigt

Du kan ændre navnet, prioritetsniveauet og de oplysninger om ansigt, som er registreret.

1 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 2 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**3** Tryk "FACE REGISTRATION".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 4 Tryk "EDIT".



5 Tryk på den person, som skal redigeres.



**6** Tryk på den genstand, som skal redigeres.



- Hvis du vælger "RECORD AGAIN", fortsæt til trin 6 i "Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (IIST side. 45) ".
- Hvis du vælger "CHANGE NAME", fortsæt til trin 12 i ""Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (ISS side. 46) ".
- Hvis du vælger "CHANGE ORDER OF PRIORITY", fortsæt til trin 13 i ""Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (IRT side. 46) ".

"Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (III side. 45)

## Annullering (sletning) af registrerede oplysninger om ansigt

Du kan annullere (slette) de registrerede oplysninger om ansigt.

1 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 2 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**3** Tryk "FACE REGISTRATION".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🕁 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 4 Tryk "CANCEL".

FA	$\times$	
	REGISTER NEW FACE	
	EDIT	
	CANCEL	
?		

5 Tryk på den person, hvis registrering du ønsker at annullere.



- 🔟 kommer til syne på den valgte person.
- For at fjerne 面 fra en person, tryk på personen igen.
- 6 Tryk "SET".



7 Tryk "YES".



- Tryk på "YES" for at slette oplysningerne om ansigt for den valgte person.
- Tryk "NO" for at vende tilbage til den foregående skærm.
- Tryk på "OK" når skærmen sletning færdig forekommer på skærmen.

# Reduktion af kamerarystelser

Når billedstabilisatoren er indstillet, kan kameraets rystelser under videooptagelsen reduceres på en effektiv måde.

1 Åbn LCD-skærmen.



2 Tryk på ()-knappen til at ændre indstillingen.



• Indstillingen af billedstabiliseringen skifter hver gang der trykkes.

Indstilling	Detaljer
👹 OFF	Deaktiverer billedstabilisering.
(III) ON	Reducerer kamerarystelser under normale indspilningsforhold.
(∭)) ⊣ ON (AIS)	Reducerer kamerarystelser mere effektivt, når der optages lyse scener ved vidvinkelenden. Kun ved vidvinkelenden (ca. 5x).

#### **BEMÆRK** :

- Det anbefales at billedstabilisatoren indstilles på "OFF" når et emne, som næsten ikke bevæger sig, optages med apparatet på et trefodsstativ.
- Hvis rystelserne er for kraftige, er det evt. ikke muligt at opnå en fuldstændig stabilisering.
- Når "ON (AIS)" er indstillet, bliver synsvinklen smallere.
- Stabilisering af billedet starter kun når SNAPSHOT-knappen trykkes halvvejs ned under optagelse af stillbilleder.

# Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)

Gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval.

Dette er brugbart, når man skal lave observationer, som når en blomsterknop åbnes.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🔐.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ♣ for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ♣/◘knappen på denne enhed.)

2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**4** Tryk "TIME-LAPSE RECORDING".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk for at vælge et optagelsesinterval (1 til 80 sekunder).



- Jo flere sekunder, jo længere er optagelsesintervallet.
- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.

- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.

6 Begynd optagelsen.



- Der optages et billede efter hvert valgt interval.
- Når optagelsesintervallet er indstillet til "20SEC INTERVAL" eller derover, går enheden i strømsparertilstand mellem hver optagelse. Ved næste tidspunkt for optagelse bliver strømsparertilstanden slået fra, og optagelsen startes automatisk.
- Tryk igen på START/STOP for at stoppe med at optage.

#### Visninger under tidsforskudt optagelse



	Display	Beskrivelse
1	Videokvalitet	Viser et ikon med, hvad videokvaliteten er angivet til.
2	Hastighedsindikator	Viser hvilket optagelsesinterval, der er angivet.
3	Optaget tid	Viser hvor lang tid den optagede video varer. Optaget tid stiger med antallet af billeder.
4	Faktisk optagetid	Viser hvor lang tid, der er gået, siden optagelsen startede.
5	Resterende optagetid	Resterende tid til optagelse med den nuværende videokvalitet.

#### Indstillinger af tidsforskudt optagelse

Jo flere sekunder, jo længere er optagelsesintervallet.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
1SEC INTERVAL	Tager et billede med 1 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 25 gange hastighed.
2SEC INTERVAL	Tager et billede med 2 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 50 gange hastighed.
5SEC INTERVAL	Tager et billede med 5 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 125 gange hastighed.
10SEC INTERVAL	Tager et billede med 10 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 250 gange hastighed.
20SEC INTERVAL	Tager et billede med 20 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 500 gange hastighed.
40SEC INTERVAL	Tager et billede med 40 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 1.000 gange hastighed.
80SEC INTERVAL	Tager et billede med 80 sekund interval. Optagede videoer vil blive afspillet ved 2.000 gange hastighed.

#### FORSIGTIG :

- Der kan ikke optages lyd under tidsforskudt optagelse.
- Det er ikke muligt at anvende zoom, tage samtidige stillbilleder og anvende billedstabilisering, når der optages tidsforskudt.
- Hvis optagelsen stoppes, og den indspillede tid er mindre end "0:00:00:14", gemmes videoen ikke.
- Sammenhængende optagelse bliver deaktiveret under tidsforskudt optagelse.

#### **BEMÆRK**:

- Indstillingerne for tidsforskudt optagelse bliver nulstillet når der slukkes for strømmen. For at starte tidsforskudt optagelse igen, skal der vælges en gang til.
- Optagelsen stopper automatisk 99 timer efter, at den er startet.
- Brug stativ og lysnetadapter til tidsforskudte optagelser med lange tidsmellemrum.

Det anbefales også at fastsætte fokus og hvidbalance manuelt. "Opstilling af trefod" (INST side. 20)

"Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

"Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)

# Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)

Denne funktion gør det muligt for enheden at optage automatisk ved at registrere ændringer i motivets bevægelser (lysstyrke) inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen.

Det kan vælges i både video- og stillbilledetilstand.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 📸 video eller 🗅 stillbillede.
- 2 Komponer billedet ud fra motivet.
- Juster synsvinklen med zoom osv.
- 3 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **4** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



5 Tryk "AUTO REC".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 

   for at vende tilbage til den foregående skærm.
- **6** Tryk "ON".

$\times$
<b>↓</b>

7 Optagelse starter automatisk ved bevægelse af motivet inden for den røde ramme.



- En rød ramme bliver vist 2 sekunder efter, at menuvisningen forsvinder.
- Ved videooptagelse fortsætter optagelsen, mens der er bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme. Når der ikke længere er bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme, stoppes optagelsen inden for 5 sekunder.
- Tryk på START/STOP-knappen for at stoppe videooptagelse manuelt. Da "AUTO REC"-indstillingen stadig er slået "ON", efter at videooptagelsen er stoppet, vil optagelsen starte igen, når der registreres bevægelse i motivet (ændringer i lysstyrke) inden for den røde ramme. Hvis du vil annullere "AUTO REC", skal du indstille den til "OFF".

#### FORSIGTIG :

- Digital zoom, billedstabilisering og selvudløser er ikke tilgængelige efter "AUTO REC" er indstillet.
- "AUTO REC" kan ikke bruges sammen "TIME-LAPSE RECORDING". Når begge er indstillet, får "TIME-LAPSE RECORDING" forrang.
- "IMAGE SIZE" kan ikke ændres, efter at "AUTO REC" er valgt. Indstil den, før du vælger "AUTO REC".
- Automatisk slukning og strømsparertilstand er ikke tilgængelige efter indstilling af "AUTO REC".

#### BEMÆRK : -

- Optagelserne standser, når der ikke er nogen ændringer i 5 sekunder under videooptagelse.
- Indstillingerne for "AUTO REC" bliver ikke gemt når strømmen er slukket.
- Optagelsen starter muligvis ikke, hvis bevægelserne af motivet inden for den røde ramme er for hurtige, eller ændringerne i lysstyrke er for små.
- Optagelsen kan begynde på grund af ændringer i lysstyrke, selv om der ikke er nogen bevægelse i den røde ramme.
- Mens der zoomes kan optagelse ikke startes.

# Sådan tages gruppebilleder (Selvudløser)

 10-sekunders selvudløseren og selvudløseren for påvisning af ansigt er praktiske funktioner til at tage gruppefotografier.
 2-sekunds selvudløseren er en praktisk funktion til at hindre kameraet fra at ryste når der trykkes på lukkerknappen.

BEMÆRK :

Når der tages et foto med selvudløserfunktionen, anbefales det at der anvendes en trefod.

"Opstilling af trefod" (🖙 side. 20)

### Sådan anvendes 2-/10-sekunds selvudløseren

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er D.
- Hvis tilstanden er Hvideo, tryk H på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ◘ for at ændre tilstanden til stillbillede. (Du kan også bruge ⊯/◘-knappen på denne enhed.)

2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "SELF-TIMER".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- **5** Tryk "2SEC" eller "10SEC".



6 Fokuser på motivet.



- Når der fokuseres, lyser fokus-ikonet grønt.
- 7 Tag et stillbillede.



- En timer vises, og nedtælling til optagelsen starter.
- For at stoppe selvudløseren tryk på SNAPSHOT-knappen igen.

# Sådan anvendes selvudløseren til påvisning af ansigt

Hvis der trykkes på SNAPSHOT-knappen starter påvisning af ansigt, og optagelsen udføres tre sekunder efter en anden person går ind i rammen. Denne funktion er praktisk når du ønsker at inkludere fotografen i gruppefotografiet.

1 Åbn LCD-skærmen og vælg foto-tilstand.



- Foto-ikonet kommer til syne.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "SELF-TIMER".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 5 Tryk "FACE DETECTION".



**6** Når du har sørget for at alle vender sig imod kameraet, skal du trykke på SNAPSHOT-knappen.





- Rammerne forekommer rundt om motivernes ansigter.
- Hvis der igen trykkes på SNAPSHOT-knappen, starter 10-sekunds selvudløseren.
- 7 Fotografen kommer ind i rammen.





- Lukkeren bliver udløst tre sekunder efter fotografen kommer ind i rammen.
- For at stoppe selvudløseren tryk på SNAPSHOT-knappen igen.

#### BEMÆRK :

• "FACE DETECTION"-funktionen detekterer muligvis ikke ansigter, afhængig af omgivelserne.

# Optage videroer med dato og tid

Du kan optage videoer sammen med datoen og tiden. Dette skal indstilles når du ønsker at gemme filen med visning af dato og tid. (Dato og tid kan ikke slettes efter optagelsen.)

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🔐.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk 🕌 for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge 🕍/🗅knappen på denne enhed.)

2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



**4** Tryk "DATE/TIME RECORDING".



- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk X for at gå ud af menuen.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til den foregående skærm.
- Når der trykkes på elementet, bliver en varsel for dato/tid-optagelse vist.
- **5** Tryk på START/STOP-knappen for at starte optagelsen.



- Tryk igen på START/STOP for at stoppe med at optage.
- For at foretage handlinger bortset fra optagelse, tryk  $\times$  for først at annullere "DATE/TIME RECORDING".

## FORSIGTIG : -

• Dato og tid kan ikke slettes efter optagelsen.

# Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid

Du kan kontrollere, hvor meget optagelsestid, der er tilbage på det indbyggede hukommelse eller SD-kort, såvel som den tilbageværende batteritid.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Sæt optagelsestilstanden på enten 🚢 video eller 🗅 stillbillede.
- For at ændre tilstanden mellem video og stillbillede, tryk på Heller på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk på Heller for henholdvsis at ændre tilstanden til video- eller stillbillede-tilstand.
- 2 Tryk på INFO-knappen.



- Hvis du er i stillbillede-tilstand, skal du gå direkte til trin 4.
- **3** Viser den tilbageværende indspilningstid.



- Den tilbageværende indspilningstid vises kun i videoindspilningstilstand.
- Tryk på INFO-knappen for at kontrollere den tilbageværende optagetid på indspilningsmediet.
- For at vise batteripakkens resterende kapacitet, tryk .
- 🔲 bliver ikke vist når lysnetadapteren er tilsluttet.
- Tryk 🗂 for at vende tilbage til optagelsestilstanden.
- For at gå ud af displayet, tryk  $\times$ .
- 4 Viser batteripakkens resterende kapacitet.



- For video-optagelse, tryk på <sup>←</sup> for at vende tilbage til visning af den resterende optagelsestid. For optagelse af stillbillede, tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til optagelsestilstanden.
- For at komme ud af visningen, tryk på INFO-knappen eller tryk på X.
- Den tilbageværende kapacitet vises ikke, når lysnetadapteren er tilsluttet.

#### **BEMÆRK** :

• Du kan ændre den ønskede videokvalitet ved at trykke på den fra visningen af den resterende optagelsestid.

# Omtrentlig optagetid for video

Kvalitet	SDHC/SDXC-kort					
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	48 GB	64 GB
UXP	20 m	40 m	1 t 20 m	2 t 50 m	4 t 10 m	5 t 40 m
ХР	30 m	1 t	2 t	4 t	6 t	8 t 10 m
SP	40 m	1 t 20 m	2 t 50 m	5 t 50 m	8 t 30 m	11 t 30 m
EP	1 t 40 m	3 t 30 m	7 t 10 m	14 t 40 m	21 t 30 m	28 t 50 m
SSW	1 t 20 m	2 t 40 m	5 t 30 m	11 t 20 m	16 t 40 m	22 t 20 m
SEW	2 t 50 m	5 t 40 m	11 t 30 m	23 t 30 m	34 t 30 m	46 t 10 m

• Den faktiske optagetid kan være kortere, afhængigt af omgivelserne.

### Omtrentligt antal stillbilleder (enhed: antal billeder)

Billedstørrelse	SDHC-kort			
	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
1920×1080 (16:9)	3100	6500	9999	9999
1440×1080 (4:3)	4200	8500	9999	9999
640×480 (4:3)	9999	9999	9999	9999

• Stillbilleder, som er indfanget under optagelse eller afspilning af video bliver gemt i et format på 1920 x 1080.

## Omtrentlig optagetid (ved batteridrift)

Batteripakke	Faktisk optagetid	Kontinuerlig optagetid
BN-VG108E (medfølger)	40 m	1 t 5 m
BN-VG114E	1 t 15 m	2 t 10 m
BN-VG121E	1 t 55 m	3 t 15 m
BN-VG138E	3 t 20 m	5 t 45 m

• De ovenstående er værdier når "LIGHT" er indstillet til "OFF" og "MONITOR BRIGHTNESS" er indstillet til "3" (standard).

• Den faktiske optagetid kan være kortere, hvis der anvendes zoom eller hvis optagelsen standses gentagne gange.

(Det anbefales at klargøre batteripakker til tre gange den forventede optagetid.)

• Indspilningstiden kan variere, afhængigt af optagelsesmiljøet og anvendelsen.

• Når batteriets levetid er ved at være opbrugt, bliver optagelsestid kortere, også selv om batteripakken er fuldt opladet. (Udskift batteripakken med en ny.)

# Afspilning af videoer

Du kan vælge og afspille optagede videoer fra en indeksskærm (miniaturebilleder).

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ♣ for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ♣/Dknappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk på filen for at starte afspilning.



- Tryk på 🔢 for at sætte den på pause.
- Tryk 💽 for at vende tilbage til indeksskærmen.
- E bliver vist på det sidst afspillede billede.

# Betjeningsknapper til videoafspilning

### Under visning af indeksskærm



	Display	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	Dato	Bevæger sig til den foregående/næste dato
3	<	<ul><li>Viser den foregående indeksskærm (miniaturebillede-display)</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
4	>	<ul><li>Viser den næste indeksskærm (miniaturebillede-display)</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
5	Miniaturebillede (Fil)	Tryk på miniaturebilledet - Starter afspilninger Spring til højre - Rulning til højre viser den foregående indeksskærm (visning af miniaturebillede) Spring til venstre - Rulning til venstre viser den næste indeksskærm (visning af miniaturebillede)
6	< <rec< th=""><th>Skifter til optagelsestilstand.</th></rec<>	Skifter til optagelsestilstand.
1	۵.	Viser indeksskærmen (miniaturebillede- display) for at foretage sletning
8	MENU	Viser menuskærmen

## Under videoafspilning



	Display	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	Tidsplan-linje	Tryk på en tilfældig position - Bevæger sig til den nedtrykkede position Træk afspilningspunktet til venstre eller højre - Starter afspilningen fra den nye position
3	Markør	Viser scenens nuværende vurderede afspilningsposition
4	<b>H4</b>	<ul> <li>Vender tilbage til begyndelsen af scenen.</li> <li>Vender tilbage til den foregående scene, hvis der trykkes på begyndelsen af en scene.</li> <li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li> </ul>
5		Bagudrettet søgning (hastigheden stiger hver gang der trykkes)
5	<b>■</b>	Baglæns slowmotion / Tryk og hold nede for at starte baglæns langsom afspilning
6	▶ / 11	Afspilning/pause
1	••	Fremadrettet søgning (hastigheden stiger hver gang der trykkes)
1	►	Fremad slowmotion / Tryk og hold nede for at starte langsom afspilning
8		<ul><li>Fortsætter til den næste scene</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
9	< <rec< th=""><th>Skifter til optagelsestilstand.</th></rec<>	Skifter til optagelsestilstand.
1	8	Stop (vender tilbage til indeksskærmen)
1	Ē	Sletter den viste video.
12	MENU	Viser menuskærmen

#### BEMÆRK : -

- Tryk eller træk på berøringsskærmens betjeningsområde.
- Betjeningsknapperne på berøringsskærmen forsvinder, hvis apparatet ikke betjenes i omkring 5 sekunder. Tryk på skærmen for at vise betjeningsknapperne igen.
- Du kan søge efter en bestemt fil efter indspilningsdato.
- "Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (ISS side. 63)
- Den optagede dato og tid kan vises på skærmen under afspilningen. " DISPLAY DATE/TIME " (🖙 side. 103)

#### Justering af videoernes volumen

Du kan bruge zoom-/lydstyrkeknappen til at styre lydstyrken.



#### FORSIGTIG :

- Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data.
- Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring.
- Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal der slukkes for strømmen, og lysnetadapteren og batteripakken skal derefter fjernes. Apparatet bliver nulstillet.
- Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data. - Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring. - JVC er ikke ansvarlig for tab af data.

#### Kontrol af indspilningsdato og anden information

Stop afspilningen og tryk på INFO knappen. 1

Man kan få fremvist indspilningsdato og varighed på den valgte fil.



## Hurtig kontrol af videoindhold (Sammenfattet afspilning)

Man kan afspille en række af de optagede videoer. (Afspilning af udvalgte

filer). Dette er brugbart til hurtigt at kontrollere indholdet af videoklip.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ## for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ##/D-knappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "DIGEST PLAYBACK".



5 Tryk for at vælge en dato for sammenfattet afspilning.



- Når du har valgt en dato, tryk på "NEXT".
- Når der er trykket på "ALL" bliver der foretages sammenfattet afspilning for alle datoerne.
- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk imes for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>t</sup>→ for at vende tilbage til den foregående skærm.
- 6 Vælg den sammenfattede afspilningstid

2h21m					
	1 min	5 mîn	15 min	45 min	
	3 min	10 min	30 min	60 min	
<	«REC			Ţ	

- Tidsvisningen for sammenfattet afspilning varierer ifølge optagelsestiden.
- Hvis det tager tid (mere end 2 sekunder) for "DIGEST PLAYBACK" for at starte efter at have valgt sammenfattet afspilning, bliver en fremskridtstatus vist.
- Den sammenfattede afspilningstid er kun vejledende.
- 7 Sammenfattet afspilning starter.

	SD
0:01:23	0:12:34
	MENU

- Tryk på
- Tryk 🛃 for at vende tilbage til indeksskærmen.
- Tryk "DIGEST" for at vende tilbage til den normale afspilningsskærm.
- Du kan trykke på "MENU" under afspilningen for at gemme den sammenfattede afspilning som en spilleliste.
   Tryk på "SAVE TO PLAYLIST", og tryk derefter på "OK".
- Funktioner under videoafspilning
- "Betjeningsknapper til videoafspilning" (🖙 side. 58)

## Afspilning af video med defekte data

En videos datainformationer kan blive beskadiget, hvis optagelsen ikke foretages korrekt, dvs. hvis strømmen slukkes mens der optages. Du kan foretage følgende funktioner for at afspille videoerne med fejlagtige datainformationer.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🛍.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ## for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ##/Dknappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "PLAYBACK OTHER FILE".



**5** Tryk på filen for at starte afspilning.



"Afspilning af videoer" (🖙 side. 58)

## BEMÆRK :

- En MTS-fil oprettes i mappen EXTMOV, når datainformationerne er beskadigede.
- Afhængigt af tilstanden af den beskadigede fil, kan den muligvis slet ikke afspilles eller ikke afspilles korrekt.

# Afspilning af stillbilleder

Du kan vælge og afspille optagede stillbilleder fra en indeksskærm (miniaturebilleder).

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er D.
- Hvis tilstanden er Hvideo, tryk H på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ◘ for at ændre tilstanden til stillbillede. (Du kan også bruge ⊯/□-knappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk på filen for at starte afspilning.



• Tryk 🛃 for at vende tilbage til indeksskærmen.

# Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder

# Under visning af indeksskærm



	Display	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	Dato	Bevæger sig til den foregående/næste dato
3	<	<ul><li>Viser den foregående indeksskærm (miniaturebillede-display)</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
4	>	<ul><li>Viser den næste indeksskærm (miniaturebillede-display)</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
5	Fil (Stillbillede)	Tryk på miniaturebilledet - Starter afspilninger Spring til højre - Rulning til højre viser den foregående indeksskærm (visning af miniaturebillede) Spring til venstre - Rulning til venstre viser den næste indeksskærm (visning af miniaturebillede)
6	< <rec< th=""><th>Skifter til optagelsestilstand.</th></rec<>	Skifter til optagelsestilstand.
1	۳ ۳	Viser indeksskærmen (miniaturebillede- display) for at foretage sletning
8	MENU	Viser menuskærmen
9	Indspilningsdato	Indspilningsdato (vises kun på den første fil for hver dato)

# Mens der vises et stillbillede



	Display	Beskrivelse
1	Video/stillbillede- tilstand	Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
2	Þ	Kontinuerlig afspilning af stillbilleder, som er optaget kontinuerligt inden for 2 sekunder, eller med kontinuerlig optagelsestilstand.
3	ŕ	Drejer til venstre (drejer -90° hver gang der trykkes)
4	¢	Drejer til højre (drejer -90° hver gang der trykkes)
5	₩ <b>4</b>	<ul><li>Vender tilbage til foregående stillbillede</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
6	▶/11	Starte/stopper for diasshow "Afspilning af diasshow" (🖙 side. 63)
1		<ul><li>Fortsætter til næste stillbillede</li><li>Du kan foretage den samme funktion med zoom-knappen.</li></ul>
8	< <rec< th=""><th>Skifter til optagelsestilstand.</th></rec<>	Skifter til optagelsestilstand.
9	8	Venter tilbage til indeksskærm
1	<u>ش</u>	Sletter det viste stillbillede.
1	MENU	Viser menuskærmen

# BEMÆRK :

- Tryk eller træk på berøringsskærmens betjeningsområde.
- Betjeningsknapperne på berøringsskærmen forsvinder, hvis apparatet ikke betjenes i omkring 5 sekunder. Tryk på skærmen for at vise betjeningsknapperne igen.
- Du kan dreje et stillbillede 90° til højre eller venstre under afspilning. Drejning gælder kun for visning på skærmen.
- Du kan søge efter en bestemt fil efter indspilningsdato. Dette er brugbart, når man søger blandt et stort antal filer.

"Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (188 side. 63)

# FORSIGTIG : -

• Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal der slukkes for strømmen, og lysnetadapteren og batteripakken skal derefter fjernes. Apparatet bliver nulstillet.

### Afspilning af diasshow

Stillbilleder kan afspilles i et diasshow. Tryk på ▶ under afspilning af stillbillede for at starte diasshowet.

"Betjeningsknapper til afspilning af stillbilleder" (🖙 side. 62)

#### **BEMÆRK**:

• Der kan lægges effekter på overgangene når diasshowet afspilles. "SLIDE SHOW EFFECTS" (I® side. 106)

# Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato

Når der er et stort antal optagede videoer og stillbilleder, er det svært at søge efter den ønskede fil fra indeksskærmen.

Brug søgefunktionen til at finde den fil, du ønsker.

Du kan søge efter og afspille videoer eller stillbilleder efter optagelsesdato.

1 Tryk "MENU".



- Det kan søges i både video- og stillbilledetilstand.
   \* Billedet viser videotilstand.
- 2 Tryk "SEARCH DATE".



3 Tryk på en indspilningsdato, og tryk derefter på "NEXT".



- Tryk igen for at annullere den valgte dato.
- 4 Tryk på filen for at starte afspilning.



- Du kan vælge videoer i videotilstand og stillbilleder i foto-tilstand.
- Kun filer, som er optaget på den valgte dato, bliver vist.
- Tryk × for at stoppe søgningen og vende tilbage til indeksskærmen (visning af miniaturebillede).

Sletning af filer på en valgt dato: Tryk på m på indeksskærmen (visning af miniaturebillede) for at slette uønskede filer.

"Sletning af uønskede filer" (🖙 side. 67)

# Forbindelse til og visning på tv

Du kan koble denne enhed til et tv for afspilning. Billedkvaliteten på tv'et varierer alt efter tv'et type og forbindelseskablet. Vælg det kabel, der passer bedst til dit tv.

- Se også tv'ets brugervejledning.
- "Tilslutning via mini HDMI kabel" (🖙 side. 64)
- "Tilslutning via AV-kabel" (🖙 side. 65)
- For at vise datoen og tid på dit tv, indstil både "DISPLAY DATE/TIME" og "DISPLAY ON TV" til "ON".
- " DISPLAY DATE/TIME " (🖙 side. 103)
- " DISPLAY ON TV " (🖙 side. 113)

# Unaturlig visning på tv

Problem	Afhjælpning
Billederne vises ikke korrekt på tv'et.	<ul> <li>Tag kablet ud og tilslut det igen.</li> <li>Sluk for apparatet og tænd det igen.</li> <li>Billederne bliver muligvis ikke vist korrekt, når den resterende batteritid er lav. Brug en lysnetadapter.</li> </ul>
Billederne vises lodret på tv'et.	<ul> <li>Indstil "VIDEO OUTPUT" i "COMMON"-menuen til "4:3".</li> <li>" VIDEO OUTPUT " (I stide. 114)</li> </ul>
Billederne vises vandret på tv'et.	<ul> <li>Justér tv-skærmen.</li> </ul>
Billedernes farver ser underlige ud.	Justér tv-skærmen.
HDMI-CEC funktioner virker ikke korrekt, og tv'et virker ikke sammen med denne enhed.	<ul> <li>Forskellige tv'er kan fungere forskelligt afhængigt af specifikationerne, selvom de er HDMI-CEC kompatible. Derfor er der ingen garanti for, at denne enheds HDMI-CEC funktioner virker i kombination med alle tv'er. I så tilfælde skal "HDMI CONTROL" indstilles til "OFF".</li> <li>"HDMI CONTROL" (I side. 115)</li> </ul>
Sproget på skærmen er ændret.	<ul> <li>Det kan forekomme, når denne enhed forbindes med et tv med en anden sprogindstilling vha. et mini HDMI kabel.</li> </ul>

# FORSIGTIG : -

 Tag ikke optagemediet ud, og udfør ingen andre handlinger (f.eks. sluk ikke for strømmen) mens filerne anvendes. Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter, idet data på optagemediet kan blive beskadiget, hvis batteriet løber tørt mens enheden er i brug. Formatér optagemediet, så det kan bruges igen, hvis data på optagemediet bliver beskadiget.

# Tilslutning via mini HDMI kabel

Hvis du anvender et HDTV, kan du afspille i HD-kvalitet ved at koble til HDMIministikket.

- Hvis du ikke bruger det HDMI-kablet med høj hastighed, skal du bruge det medleverede HDMI-minikabel.
- Se også tv'ets brugervejledning.
- 1 Koble til et tv.



- Sluk videokameraet ved at trykke på 🕁-knappen i ca. 2 sekunder.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.



**3** Tryk på knappen med ekstern indgang på tv'et for at skifte til indgangen fra enheden via det forbundne stik.

Ekstern	indgang	
_		

4 Afspil en fil.



"Afspilning af videoer" (🖙 side. 58) "Afspilning af stillbilleder" (🖙 side. 61)

### **BEMÆRK**:

- Skift indstillingerne i "HDMI OUTPUT" i henhold til forbindelsen.
- " HDMI OUTPUT " (🖙 side. 114)
- Når enheden er forbundet til tv'et via HDMI-minikablet, er billedernes og lydsignalets ydeevne muligvis ikke korrekt, afhængig af hvilket tv er forbundet.

Hvis det er tilfældet, skal følgende handlinger udføres.1) Tag mini HDMI kablet ud og tilslut det igen.2) Sluk for enheden og tænd det igen.

 Spørgsmål vedr. tv'et eller forbindelsesmetode skal rettes til tvproducenten.

#### Anvendelse sammen med tv via HDMI

Hvis enheden kobles til et HDMI-CEC-aktiveret tv med HDMI-minikablet, giver mulighed udføre at koble sammenkædede funktioner med tv'et.

 HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) er en industristandard, der muliggør interoperabilitet mellem HDMI-CEC kompatible enheder, der er forbundet vha. HDMI kabler.

#### **BEMÆRK** :

- Ikke alle HDMI kontrolenheder understøtter HDMI-CEC standarden. Denne enheds HDMI kontrolfunktion virker ikke, når den er forbundet med disse enheder.
- Der er ingen garanti for, at denne enhed kan anvendes med alle HDMI-CEC kompatible enheder.
- Afhængigt af specifikationerne af hver enkelt HDMI-CEC kompatibel enhed, virker en række funktioner evt. ikke med denne enhed. (Se tv'ets brugervejledning for detaljer.)

#### Forberedelser

- Forbind denne enhed og tv'et med et HDMI-minikabel.
- "Tilslutning via mini HDMI kabel" (🖙 side. 64)
- Tænd for tv'et, og indstil HDMI-CEC indstillingerne til "ON". (Se tv'ets brugervejledning for detaljer.)
- Tænd for denne enhed, og indstil "HDMI CONTROL" i "COMMON"menuen til "ON".
- " HDMI CONTROL " (🖙 side. 115)

#### **Betjeningsmetode 1**

- 1 Tænd for denne enhed.
- 2 Vælg afspilningstilstand.
- 3 Tilslut HDMI-minikablet.
  - Tv'et tændes automatisk og skifter til HDMI tilstand, når denne enhed er tændt.

#### **Betjeningsmetode 2**

- Slukker for tv'et.
  - Denne enhed slukkes automatisk.

#### BEMÆRK :

- Afhængigt af det tilsluttede tv, skifter enhedens skærmsprog automatisk til det sprog, der er valgt for tv'et, når denne enhed er tændt. (Dette gælder kun, hvis enheden understøtter det sprog, der er valgt for tv'et.) Indstil "HDMI CONTROL" til "OFF", hvis denne enhed skal bruges
- med et sprog, der er forskelligt fra tv'ets skærmsprog.
  Tv'ets skærmsprog skifter ikke automatisk, selv ikke hvis denne enheds skærmsprog ændres.
- Disse funktioner virker evt. ikke korrekt, når enheder så som forstærker og veksler er forbundet. Indstil "HDMI CONTROL" til "OFF".
- Sluk for enheden og tænd den igen, hvis HDMI-CEC ikke virker korrekt.

#### **Tilslutning via AV-kabel**

Ved at slutte det medfølgende AV-kabel til et AV-stik, kan man afspille videoer på et tv.

- Se også tv'ets brugervejledning.
- 1 Koble til et tv.



- Sluk videokameraet ved at trykke på 🕁-knappen i ca. 2 sekunder.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.



**3** Tryk på knappen med ekstern indgang på tv'et for at skifte til indgangen fra enheden via det forbundne stik.



#### 4 Afspil en fil.



"Afspilning af videoer" (🖙 side. 58) "Afspilning af stillbilleder" (🖙 side. 61)

#### **BEMÆRK**:

 Spørgsmål vedr. tv'et eller forbindelsesmetode skal rettes til tvproducenten.

# Afspilning af spillelister

Afspiller de spillelister, du har oprettet.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🖴
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.
- Tryk ⊯ for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ⊯/□knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "PLAYBACK PLAYLIST".



**5** Tryk for at vælge en spilleliste.



- Afspilning af spillelisten starter.
- "Afspilning af videoer" (🖙 side. 58)
- Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.
- Tryk 💽 for at vende tilbage til indeksskærmen.
- Tryk på "CHECK" og vælg en spilleliste for at kontrollere dens indhold. Efter kontrollen, tryk på <sup>c</sup>→.
- Spillelister med et as (Sammenfattet afspilning)-ikon er spillelister, der er oprettet under sammenfattet afspilning.

Oprettelse af spillelister: -

"Oprettelse af spillelister fra de optagede videoer" (188 side. 73)

# Sletning af uønskede filer

Slet uønskede videoer og stillbilleder, når lagermediets kapacitet bruges op. Hvis dette gøres bliver der frigjort mere plads i optagelsesmediet. "Sletning af den viste fil" (🖙 side. 67) "Sletning af valgte filer" (🖙 side. 67)

- **BEMÆRK** :
- Slettede filer kan ikke gendannes.
- Når filer i en spilleliste slettes, ændres spillelisten.
- Beskyttede filer kan ikke slettes.
- Fjern beskyttelsen før filen slettes.
- "Beskyttelse af filer" (🖙 side. 68)
- Sørg for at sikkerhedskopiere vigtige filer på en computer. "Sikkerhedskopiering af alle filer" (🖙 side. 81)

#### Sletning af den viste fil

Sletter den viste fil.

#### FORSIGTIG :

- Slettede filer kan ikke gendannes.
- 1 Tryk 🔟.



- Mens video-tilstanden vises på billedet, gælder de samme funktioner for stillbillede-tilstanden.
- 2 Tryk "YES".



- Tryk | | | | | | for at vælge den foregående eller næste fil.
- Når der ikke er flere filer tilbage, vender skærmen tilbage til indeksskærmen.

# Sletning af valgte filer

Sletter de valgte filer.

- FORSIGTIG :
- Slettede filer kan ikke gendannes.
- 1 Åbn LCD-skærmen.



- Tryk på 🛍 eller 🗅 for at vælge video- eller stillbillede-tilstand.
- Tryk D eller D optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.
- Tryk 🗃 for at ændre tilstanden til video 🛍. Tryk 🖻 for at ændre tilstanden til stillbillede 🗖. (Du kan også bruge ử/◘-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.

		Μ
WT		D
<	REC	MENU

- Mens video-tilstanden vises på billedet, gælder de samme funktioner for stillbillede-tilstanden.
- 3 Tryk 面.



4 Tryk på filerne for at slette.



- ✓ kommer til syne på de valgte filer.
   For at fjerne ✓ fra en fil, tryk på filen igen.
- Tryk på "SEL ALL" for at vælge alle filer.
- Tryk på "REL ALL" for at udløse alle valg.

# Redigering

• <Grupperede filer>



5 Tryk "SET".



**6** Tryk "EXECUTE" for at bekræfte sletningen.



- Når sletningen er gennemført, tryk "OK".
- For at annullere sletningen, tryk på "QUIT".

# Beskyttelse af filer

Undgå at komme til at slette vigtige videoer/stillbilleder ved at beskytte dem. "Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil" (🖙 side. 68) "Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer" (🖙 side. 69)

#### FORSIGTIG : -

• Når et lagermedie formateres, slettes beskyttede filer også.

## Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil

Sådan beskyttes og fjernes beskyttelsen på den viste fil.

1 Tryk "MENU".



2 Tryk "PROTECT/CANCEL".



3 Tryk "YES".

ХР		
K	PROTECT?	► ►
YES	NO	

- Tryk -
- Efter indstillingen, tryk på "OK".

## Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer

- Beskytter og fjerner beskyttelse på valgte filer.
- 1 Åbn LCD-skærmen.



- Tryk på 📽 eller 🗖 for at vælge video- eller stillbillede-tilstand.
- Tryk D eller H på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "PROTECT/CANCEL".



5 Tryk på filerne for at beskytte eller udløse beskyttelsen.



- ✓ kommer til syne på de valgte filer.
   For at fjerne ✓ fra en fil, tryk på filen igen.
- On og ✓ bliver vist på de filer, som allerede er beskyttet. For at udløse beskyttelsen af en fil, tryk på den fil, således at ✓ bliver fjernet.
- Tryk på "SEL ALL" for at vælge alle filer.
- Tryk på "REL ALL" for at udløse alle valg.

<Grupperede filer>



**6** Tryk "SET" for at gennemføre indstillingen.



 Beskyttelsesmærker On kommer til syne på de valgte filer. Beskyttelsesmærkerne On forsvinder fra de fravalgte filer.

# Optagelse af stillbilleder i videoen under afspilning

Man kan tage stillbilleder af de scener, man kan lide i optagede videoer.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🚢
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ## for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ##/D-knappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk på den ønskede video.



4 Tryk på pause II ved den ønskede scene under afspilning.



- Efter videoen er sat på pause, kan man finindstille, hvilket billede man vil have ved at bruge betjeningsknapperne afspilning af slowmotion fremad I> og afspilning af slowmotion tilbage <I.</li>
- **5** Tryk på SNAPSHOT-knappen.



### BEMÆRK :

• Stillbilleder bliver indfanget med en størrelse på 1920 × 1080.

# Optagelse af en del af videoen (TRIMMING)

Vælg den ønskede del af en video, og gem den som en ny videofil.Den originale video forbliver på dens eksisterende plads.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🚢.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstande.
   Tryk # for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge #/O-

Tryk 🗯 for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge 端/🗅knappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "TRIMMING".

	DEO	$\times$
<b>^</b>	TRIMMING	
■/■	188 888 81	*
$\checkmark$	188 888 81	
?	188 888 81	

5 Tryk på den video, som skal redigeres.



**6** Tryk på **II** for at sætte afspilningen på pause ved den ønskede startpunkt, og tryk derefter på "A".



- Når der er trykket på "A" er startpunktet indstillet.
- Efter indstilling af startpunktet, tryk på ► for at fortsætte afspilningen.
- 7 Tryk på **II** for at sætte afspilningen på pause ved det ønskede slutpunkt, og tryk derefter på "B".



- Når der er trykket på "B" er slutpunktet indstillet.
- For at genstille start- eller slutpunktet, tryk på "A" eller "B" ved den ønskede scene (position).
- 8 Tryk "SET".



- Når der er trykket på "SET" er beskæringspunktet bekræftet.
- 9 Tryk "YES".



- Efter kopieringen, tryk på "OK".
- Når kopieringen er færdig, tilføjes den kopierede fil til indeksskærmen.

#### **BEMÆRK** :

• Delingspunket kan afvige en smule i forhold til den valgte scene.

# Optagelse af video til upload på YouTube

Optag og kopier en del af en optaget video (højst 15 minutter) for at uploade den til YouTube og gem den som en YouTube-video. Når der optages videoer til YouTube, må varigheden ikke være længere end 15 minutter.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.
   Tryk H for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge H/D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



**4** Tryk "UPLOAD SETTINGS".



5 Tryk på den video, som skal redigeres.



- 6 Tryk "TRIM".
  - Når beskæring ikke er nødvendigt, tryk på "DO NOT TRIM".



- Hvis den valgte video varer længere end 15 minutter, er det nødvendigt at beskære.
- 7 Tryk på II for at sætte afspilningen på pause ved den ønskede startpunkt, og tryk derefter på "A".

XP > TRIMMING	SD
0:01:23	0:12:34
A -::-A B	B -::
	T
	STOP

8 Tryk på II for at sætte afspilningen på pause ved det ønskede slutpunkt, og tryk derefter på "B".

XP II TRIMMING	B SD
0:01:23	0:12:34
A 0:00:23 A	B B -::
	STOP

- For at genstille start- eller slutpunktet, tryk på "A" eller "B" ved den ønskede scene (position).
- Når der optages videoer til YouTube, må varigheden ikke være længere end 15 minutter.
- 9 Tryk "SET".



10 Tryk "YES".



- Efter kopieringen, tryk på "OK".
- Når kopieringen er færdig, tilføjes den kopierede fil til indeksskærmen.
- For at afslutte upload indstillinger, tryk på "STOP" på skærmen upload indstillinger.

#### BEMÆRK :

• Delingspunket kan afvige en smule i forhold til den valgte scene.

# Uploading af videoer til YouTube

Du kan uploade videoer til YouTube ved hjælp af den medfølgende software Everio MediaBrowser 4. Installér softwaren på din pc, og forbind enheden og pc.

• Se hjælp-filen for at detaljer om brug af softwaren.

Problemer med at uploade videoer:

- Check om du har oprettet en konto på YouTube. (Du skal have en YouTube-konto for at uploade filer til YouTube.)
- Se "Q&A", "Seneste information", "Download-information", osv. på "Klik for seneste produktinfo" i hjælpefilen, der leveres med Everio MediaBrowser 4-softwaren.
# Oprettelse af spillelister fra de optagede videoer

En liste der er oprettet ved at vælge dine favoritvideoer blandt de optagede videoer, hedder en spilleliste.

Ved at oprette en spilleliste kan du nøjes med at afspille dine favoritvideoer i den rækkefølge, du ønsker.

Den originale videofil forbliver, hvor den er, selv når den tilføjes til en spilleliste.

• Sådan oprettes en ny spilleliste

"Oprettelse af spilleliste med valgte filer" (🖙 side. 73) "Oprettelse af spillelister efter dato" (🖙 side. 74)

• Sådan redigeres eller slettes en spilleliste

- "Redigering af spillelister" (🖙 side. 75)
- "Sletning af spillelister" (🖙 side. 76)

## BEMÆRK :

• Når en video slettes eller flyttes, forsvinder filen fra spillelisten.

## Oprettelse af spilleliste med valgte filer

Opret en spilleliste ved at tilføje filer en efter en.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er #1.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.
   Tryk H for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge H/D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "EDIT PLAYLIST".



5 Tryk "NEW LIST".



6 Tryk "CREATE FROM SCENE".



7 Tryk på videoen for at tilføje den til spillelisten.

FROM SCEN	E 0/999
	1920 N 1920
TOTAL	
	QUIT

- ▶ kommer til syne på den valgte video. Tryk på <sup>(1)</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere videoen. Efter kontrollen, tryk på <sup>+</sup>.
- Tryk på </>
   </>
   eller flyt zoom-knappen for at vise den foregående/næste video.
- 1920 indikerer videoens størrelse.
- 8 Tryk "ADD", og indsæt videobilledet.

	0/999
TOTAL 00h00m	
	ADD
	QUIT

- Gentag trin 7-8, og vælg videoernes rækkefølge på spillelisten.
- For at ændre en videos position på spillelisten (nederste række), vælg indsætningspunktet med ←/→ efter trin 7 og tryk på "ADD".
- ▶ bliver vist når den indsatte video bliver valgt. Tryk på <sup>c</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere videoen. Efter kontrollen, tryk på <sup>4</sup>⊃.
- For at slette en video på spillelisten (nederste række), ttryk på videoen, og tryk derefter på "CANCEL".
- 1920 indikerer videoens størrelse.
- 9 Når den er arrangeret, tryk på "SAVE".



<sup>10</sup> Tryk "YES".



## BEMÆRK :

• Tryk  $\times$  på hver skærm for at gå ud af menuen.

## Oprettelse af spillelister efter dato

Opret en spilleliste ved at vælge flere filer efter indspilningsdato.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.
   Tryk H for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge H/D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.

		i.A.
WT		D
(«PLAY)	REC	MENU

3 Tryk "MENU".



4 Tryk "EDIT PLAYLIST".

	DEO	$\times$
<b>^</b>		
	100 000 01	*
$\checkmark$		
?	EDIT PLAYLIST	Ţ

5 Tryk "NEW LIST".



6 Tryk "CREATE BY DATE".



7 Tryk på datoen for videoen for at tilføje den til spillelisten.



- kommer til syne på den valgte video. Tryk på <sup>(1)</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere alle videoerne for den samme dato. Efter kontrollen, tryk på <sup>∽</sup>.
- Tryk på </>> eller flyt zoom-knappen for at vise den foregående/næste video.
- Nummeret på videoen viser det antal videoer, der er optaget den samme dag.
- 8 Tryk "ADD", og indsæt videobilledet.



- Gentag trin 7-8, og vælg videoernes rækkefølge på spillelisten.
- For at ændre en videos position på spillelisten (nederste række), vælg indsætningspunktet med ←/→ efter trin 7 og tryk på "ADD".
- ▶ bliver vist når den indsatte video bliver valgt. Tryk på <sup>t</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere alle videoerne for den samme dato. Efter kontrollen, tryk på <sup>∽</sup>.
- For at slette en video på spillelisten (nederste række), ttryk på videoen, og tryk derefter på "CANCEL".
- 9 Når den er arrangeret, tryk på "SAVE".



10 Tryk "YES".



## BEMÆRK :

• Tryk  $\times$  på hver skærm for at gå ud af menuen.

## **Redigering af spillelister**

Du kan ændre indholdet af en oprettet spilleliste.

De spillelister, der er oprettet fra sammenfattet afspilning, kan imidlertid ikke ændres.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🚢.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand.

Tryk ## for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge ##/Dknappen på denne enhed.)

2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "EDIT PLAYLIST".



## 5 Tryk "EDIT".



6 Tryk på spillelisten for at redigere, og tryk derefter på "NEXT".



7 Tryk på videoen (øverste række) for at arrange den på spillelisten.



- kommer til syne på den valgte video. Tryk på <sup>1</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere videoen. Efter kontrollen, tryk på <sup>s</sup>.
- Tryk på </>> eller flyt zoom-knappen for at vise den foregående/næste video.
- 1920 indikerer videoens størrelse.
- 8 Tryk "ADD", og indsæt videobilledet.



- Gentag trin 7-8, og vælg videoernes rækkefølge på spillelisten.
- For at ændre en videos position på spillelisten (nederste række), vælg indsætningspunktet med ←/→ efter trin 7 og tryk på "ADD".
- ▶ bliver vist når den indsatte video bliver valgt. Tryk på <sup>t</sup> for at fravælge.
- Tryk på den valgte video igen for at kontrollere videoen. Efter kontrollen, tryk på <sup>s</sup>.
- For at slette en video på spillelisten (nederste række), ttryk på videoen, og tryk derefter på "CANCEL".
- 1920 indikerer videoens størrelse.
- 9 Når den er arrangeret, tryk på "SAVE".



10 Tryk "YES".



## BEMÆRK :

• Tryk imes på hver skærm for at gå ud af menuen.

## Sletning af spillelister

Slet de spillelister, du har oprettet.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- Hvis tilstanden er D stillbillede, tryk D på optagelsesskærmen for at vise skifteskærmens tilstand. Tryk H for at ændre tilstanden til video. (Du kan også bruge H/D-knappen på denne enhed.)
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "EDIT PLAYLIST".



5 Tryk "DELETE".



6 Tryk på spillelisten for at slette, og tryk derefter på "NEXT".



- Alle oprettede spillelister slettes, når funktionen "DELETE ALL" vælges.
- 7 Tryk "YES" for at bekræfte sletningen.



- Efter sletningen, tryk på "OK".
- Når sletningen er færdig, vender skærmen tilbage til valgskærmen slet spilleliste.

#### **BEMÆRK** :

• Tryk  $\times$  på hver skærm for at gå ud af menuen.

## Sådan skabes en disk med en forbundet Bluray-optager

Du kan skabe diske med en Blu-ray-optager ved at koble den til denne enhed med et USB-kabel.

- 1 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Kobl til en Blu-ray-optager.



- 1 Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
  - Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
  - Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.
- Denne enhed tænder og "SELECT DEVICE"-skærmen kommer frem.
- 4 Tryk "CONNECT TO OTHER".



5 Tryk på det ønskede medie.



- Funktionerne skal foretages på Blu-ray-optageren når skærmen skifter.
- 6 Udfør overspilning på Blu-ray-optageren.
  - Se også Blu-ray-optagerens brugervejledning.
  - Når overspilningen er gennemført. skal USB-kables frakobles. Der kan ikke foretages funktioner på denne enhed, før USB-kablet er blevet frakoblet.

## Overspilning af filer til en disk, som er koblet til en dvd-optager

Du kan overspille videoer i standardkvalitet ved at koble til en dvd-optager.

- Se også tv'ets og dvd-optagerens brugervejledning.
- 1 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Tilslut til en dvd-optager.



- 1 Forbind med det medfølgende AV-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
  - Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
  - Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.
- 4 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



- 5 Klargør tv/dvd-optageren til optagelse.
  - Skift til en kompatibel ekstern indgang.
  - Indsæt en disk (DVD-R, osv.) i DVD-optageren.
- 6 Gør enheden klar til afspilning.
  - Sæt "VIDEO OUTPUT" i "COMMON" til billedformatet ("4:3" eller "16:9") af det tilkoblede tv.
  - " VIDEO OUTPUT" (🖙 side. 114)
- 7 Begynd optagelsen.
  - Start afspilning på apparatet, og tryk på optage-knappen på optageren.
  - "Afspilning af videoer" (🖙 side. 58)
  - Stop optagelsen, når afspilningen er færdig.

## BEMÆRK :

• Når der er mange videoer, der skal overspilles, kan du på forhånd lave en spilleliste og afspille den, så alle dine favoritvideoer kan blive overspillet på en gang.

"Oprettelse af spilleliste med valgte filer" (188 side. 73) "Afspilning af spillelister" (188 side. 66)

 For at inkludere optagelsens dato og tid under overspilning, sæt "DISPLAY DATE/TIME" i videoafspilningsmenuen på "ON". Indstil "DISPLAY ON TV" i den almindelige menu til "ON".

# Overspilning af filer til et VHS-bånd, som er koblet til en videobåndoptager

Du kan dubbe videoer i standardkvalitet ved at koble til en videobåndoptager.

- Se også tv'ets og videobåndoptagerens brugervejledning.
- 1 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Tilslut til en dvd- eller videobåndoptager.



- 1 Forbind med det medfølgende AV-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
  - Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.
- **4** Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.

		<b>i.A.</b> <b>≜</b>
WT		D
(«PLAY)	REC	MENU

- 5 Klargør tv/videobåndoptager til optagelse.
  - Skift til en kompatibel ekstern indgang.
  - Indsæt et videobånd.
- 6 Gør enheden klar til afspilning.
  - Sæt "VIDEO OUTPUT" i "COMMON" til billedformatet ("4:3" eller "16:9") af det tilkoblede tv.
     "VIDEO OUTPUT" (ISS side. 114)
- **7** Begynd optagelsen.
  - Start afspilning på apparatet, og tryk på optage-knappen på optageren.
  - "Afspilning af videoer" (🖙 side. 58)
  - Stop optagelsen, når afspilningen er færdig.

## BEMÆRK :

• Når der er mange videoer, der skal overspilles, kan du på forhånd lave en spilleliste og afspille den, så alle dine favoritvideoer kan blive overspillet på en gang.

"Oprettelse af spilleliste med valgte filer" (🖙 side. 73)

- "Afspilning af spillelister" (🖙 side. 66)
- For at inkludere optagelsens dato og tid under overspilning, sæt "DISPLAY DATE/TIME" i videoafspilningsmenuen på "ON". Indstil "DISPLAY ON TV" i den almindelige menu til "ON".

## **Kopiering til Windows PC**

Du kan kopiere filer til en computer vha. den medfølgende software.

Diske kan også oprettes ved hjælp af computerens dvd- eller Blu-ray-drev.

Hvis den medfølgende software ikke er installeret, bliver enheden genkendt som et eksternt lagermedie, når det forbindes.

#### BEMÆRK :

- For at kunne optage til cd'er, eller et dvd eller Blu-ray-drev skal den anvendte computer have et dvd-drev, der kan brænde dvd'er.
- Stillbilleder kan ikke optages på diske med den medfølgende software.
- For at oprette DVD-videodiske, er det nødvendigt at installere den ekstra software.

Du kan finde yderligere oplysninger på Pixela's hjemmeside.

http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

Sikkerhedskopiering af filer med andre softwares understøttes ikke.

#### Problemer med at anvende den medfølgende software Everio MediaBrowser 4

Kontakt kundeservicecenteret nedenfor.

• Pixela Bruger Support Center

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

• For yderligere information om hvordan man bruger softwaren, henvises der til "MediaBrowser Help" i "Help" menuen Everio MediaBrowser 4.



## Kontrol af systemkrav (vejledning)

Højreklik på "Computer" (eller "Denne Computer") i "Start"-menuen og vælg "Egenskaber" for at kontrollere de følgende elementer.

## Windows Vista/Windows 7

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

## Windows XP

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
Operativsystem	Windows Vista 32/64-bit Home Basic eller Home Premium (kun forud installerede versioner) Service Pack 2 Windows 7 32/64-bit Home Premium (kun forud installerede versioner) Service Pack 1	Windows XP Home Edition eller Professional (kun forud installerede versioner)Service Pack 3
CPU	Intel Core Duo CPU mindst 1,66 GHz eller derover (Intel Core 2 Duo, CPU mindst 2,13 GHz eller derover anbefales)	Intel Core Duo CPU mindst 1,66 GHz eller derover (Intel Core 2 Duo, CPU mindst 2,13 GHz eller derover anbefales)
RAM	Mindst 2 GB	Mindst 1 GB
Redigering af video	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz eller højere anbefales	Intel Core i7, CPU 2,53 GHz eller højere anbefales

#### Andre krav

Display: 1024×768 pixels eller over (1280×1024 pixels eller over anbefales)

Grafisk: Intel G965 eller derover anbefales

## BEMÆRK :

- Der er ingen garanti for at den medfølgende software fungerer, hvis din computer ikke overholder ovennævnte systemkrav.
- For yderligere oplysninger, kontakt til pc-producent.

## Installering af den medfølgende software (Indbygget)

Du kan vise de optagede billeder i kalenderformat og udføre simpel redigering med den medfølgende software.

## Forberedelser

Forbind dette apparat til en computer med et USB-kabel.

- 1 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Forbind USB-kablet og lysnetadapteren.



- 1 Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter. 3 "SELECT DEVICE"-menuen kommer til syne.
- **4** Tryk "CONNECT TO PC".



5 Tryk "PLAYBACK ON PC".



- Tryk imes for at gå ud af menuen.
- "Everio Software Setup" kommer til syne på computeren.
   Funktionerne skal foretages på computeren efter skærmen skifter.

#### BEMÆRK :

- Hvis "Everio Software Setup" ikke kommer til syne, dobbeltklik "JVCCAM\_APP" i "Denne Computer" eller "Computer", og dobbeltklik derefter på "install (eller Install.exe)".
- Hvis dialogboksen AutoPlay kommer til syne, vælg "Åbn mappen med de ønskede filer" og klik "OK". Klik derefter på "install (eller Install.exe)" i mappen.

## Installationsprocedure

## Windows Vista/Windows 7

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

## Windows XP

• Se betjeningsinstruktionerne i animationen i den Detaljeret brugervejledning.

## Sikkerhedskopiering af alle filer

Kontrollér at der er tilstrækkelig ledig plads på computerens harddisk (HDD) før sikkerhedskopieringen påbegyndes.

- Sikkerhedskopieringen starter ikke, hvis der ikke er tilstrækkelig ledig plads.
- **1** Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Forbind USB-kablet og lysnetadapteren.



- 1 Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter. 3 "SELECT DEVICE"-menuen kommer til syne.
- 4 Tryk "CONNECT TO PC".



5 Tryk "BACK UP".



- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- Den medfølgende software Everio MediaBrowser 4 starter på computeren.

De følgende handlinger skal udføres på computeren.

6 Vælg billedfilens kilde.



Klik på "All volume in camcorder"

7 Start sikkerhedskopiering.

Gem ti	l (pc)			
Step 2	Confirm			
Ciik Slatik	≈yırEadka.			
Destination to Number of the Notes (Try or Tison provi Tison provi Tison provi Tison provi Tison provi Tison provi Tison provi	save files C.W.sensID000/VideosiEver nexti Dia yoʻr I Afri 12 Afri Ni	to MediaBrowser 4		
		Rack	ttat	Cauch
			Klik	

- Sikkerhedskopiering starter.
- 8 Når sikkerhedskopieringen er gennemført, klik "OK".

Everio MediaBrowser 4	×
i Finished successfully.	

#### BEMÆRK : -

- Indsæt SD-kortet, videoer og stillbilleder er lagret på, i enheden, inden sikkerhedskopieringen gennemføres.
- Hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser 4, bedes du kontakte "Pixela User Support Center".

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

 Slet uønskede videoer før sikkerhedskopiering. Det tager tid at sikkerhedskopiere mange videoer. "Sletning af uønskede filer" (INT side. 67)

## Frakobling af enheden fra computeren

1 Klik "Sikker fjernelse af hardware og udskubning af medier".



- 2 Klik "Safely Remove USB Mass Storage Device".
- 3 (For Windows Vista) Klik "OK".
- 4 Tag USB-kablet ud og luk LCD-skærmen.

## Organisering af filer

Når filerne er sikkerhedskopieret, kan du organisere dem ved at give dem etiketter som "Familietur" eller "Sportsstævne".

Dette er brugbart ikke kun til at oprette dvd'er, men også til at gennemse filer.

- 1 Dobbeltklik på Everio MediaBrowser 4-ikonet.
  - Det medfølgende software starter.



2 Få vist den måned, du vil organisere filer for.

	Г	KUL	Å					
Everio MediaBrowser 4								•   <b>23</b>
+ +	191   9 <b>二</b>   11						ne l	9. Z.
Device		Month, 1	2 3 4	5 0	7 8	9 10	11 32	1 A 1
Canarde) ) Jonasofettasat )	9/2010 Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri		Sat
Elbrary Sjóhwial			31 9	1		2	3	4
			Ind	spiln	inasr	nåne	d	

**3** Opret en brugerliste.



• En ny brugerliste tilføjes til biblioteket over brugerlister.

## 4 Klik på indspilningsdagen.

• Med miniaturebilleder vises det, hvilke filer der blev optaget den dag. Indspilningsdato



5 Tilføj filer til den oprettede brugerliste.



Skeln mellem video og stillbillede:

- Du kan vælge filer via "VÆLG"-menuen i øverste højre hjørne af skærmen.
- Kontrollér video/stillbillede-ikonet i øverste højre hjørne af miniaturebilledet.



## **BEMÆRK**:

• Hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser 4, bedes du kontakte "Pixela User Support Center".

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

## Optagelse af videoer til dvd

Kopier de seneste filer, der er organiseret via brugerlisten, til diske.

- 1 Indsæt en ny disk i computerens dvd-drev, som kan indspilles.
- 2 Vælg den ønskede brugerliste.



#### 3 Vælg disktype.



4 Vælg de filer, der skal kopieres til disken i rækkefølge.



- Klik på "Settings" for at vælge disktype.
- Klik på "Select all" for at vælge alle de viste filer.
- Klik "Next" efter at have valgt filer.
- 5 Indstil titlen på den øverste menu af disken.

L'EGOTO L'HOO		<ul> <li>I = 20</li> </ul>		
Create Disc. 31	op 1 Step	Step 3		
- F-				
1 A A				
0000				
Step 2 AVCHD: Confirm	n			
Cisk statit begin with g		6		
		P 911. OF.	311.72 ····	
Number of Titles: 1				COLUMN T
Number of Titles: 1 Number of class: 12cm x:1				
Number of THest 1 Number of class: 12cm x 1			50C0	
Number of Tiles: 1 Number of discs: 12cm x 1				
Number of Titles 1 Number of discs: 12pm s 1				
Number of These 1 Number of discs: 13cm x 1 (1700 pt) (2000)		5	2000 201	
Number of Files 1 Number of discs (20m x 1 2.1561 (Mis) (2000)		5	0000 201	
Number of This: 1 Number of discs: 13 mm + 1 c:144 (Mit) [notici]			0000 	
Number of THES 1 Number of discs: 12cm x1 E-15et (Mic [0:05:0]			0000	
Number of these 1 Number of these states in it	Settings	Bark	acco T togo Rayt	Cascil
Number of Their 1 Number of Their 1 Singer (Min: Coole)	Bettings	Bark	CCO V IOCI Nat	Cancel
Number of Titles 1 Number of Titles 1 E-Tet II/N: (2000)	Bettings	Bat	ecco ecco	Cascel

- Klik på "Settings" for at vælge menuens baggrund.Efter indstillingen, klik på "Start".
- 6 Når kopieringen er færdig, klik på "OK".

Everio MediaBrowser 4	×
Finished successfully.	
	OK Klik på

#### BEMÆRK : -

• Disse typer dvd'er kan bruges med den medfølgende software Everio MediaBrowser 4.

DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD+R

- DVD+R DL
- DVD+RW
- Følgende formater er understøttet af den medfølgende software Everio MediaBrowser 4.

AVCHD DVD-video\*

\* For at oprette DVD-videodiske, er det nødvendigt at installere den ekstra software.

Du kan finde yderligere oplysninger på Pixela's hjemmeside. http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Brug Everio MediaBrowser 4-afspilleren til at afspille en AVCHD-disk. Se hjælpefilen for den medfølgende Everio MediaBrowser 4 software for information om betjening.
- Når der kopieres videoer, der er optagede i UXP-tilstand, til opretning af en AVCHD disk, skal videoerne konverteres til XP-optagelsestilstand, inden de kopieres. Det kan derfor tage længere tid end kopiering af videoer, der er optaget i andre tilstande.
- For at se hjælpefilen for Everio MediaBrowser 4, vælg "Help" fra Everio MediaBrowser 4's menulinjen eller tryk F1 på tastaturet.
- Hvis du oplever problemer med den medfølgende Everio MediaBrowser 4, bedes du kontakte "Pixela User Support Center".

Telefon	USA og Canada (Engelsk): +1-800-458-4029 (gratis) Europa (Storbritannien, Tyskland, Frankrig og Spanien) (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +800-1532-4865 (gratis) Andre lande i Europa (Engelsk/tysk/fransk/spansk): +44-1489-564-764 Asien (Filippinerne) (Engelsk): +63-2-438-0090 Kina (Kinesisk): 10800-163-0014 (gratis)
Hjemmeside	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

# Sikkerhedskopiering af filer uden brug af den medfølgende software

Kopier filerne til en computer ved hjælp af den følgende metode.

- **1** Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



**3** Forbind USB-kablet og lysnetadapteren.



- 1 Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter.
  - 3 "SELECT DEVICE"-menuen kommer til syne.
- **4** Tryk "CONNECT TO PC".



5 Tryk "PLAYBACK ON PC".



- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>←</sup> for at vende tilbage til den foregående skærm.
- Luk Everio MediaBrowser 4 programmet, hvis det starter.
- Funktionerne skal foretages på computeren efter skærmen skifter.
- 6 Vælg "Computer" (Windows Vista) / "Denne Computer" (Windows XP) / "Computer" (Windows 7) fra "Start"-menuen, og klik derefter på "JVCCAM\_SD"-ikonet.
  - Åbn mappen med de ønskede filer.
  - "Lister over filer og mapper" (🖙 side. 86)
- 7 Kopier filerne til en mappe på computeren (skrivebord, osv.).

#### FORSIGTIG :

 Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på computeren, kan de ikke afspilles på enheden længere.

#### **BEMÆRK**:

- For at redigere/vise filerne, brug den software, der understøtter AVCHD (video)/JPEG (stillbillede)-filer.
- Ovenstående handlinger på computeren kan variere efter hvilket system, der bruges.

## Frakobling af enheden fra computeren

1 Klik "Sikker fjernelse af hardware og udskubning af medier".

Sikker fjern	else af hard	dware og udsk	ubning af medi	ier
	DA 🖌	•	02:06 09-12-2010	
		Klik på		

- 2 Klik "Safely Remove USB Mass Storage Device".
- 3 (For Windows Vista) Klik "OK".
- 4 Tag USB-kablet ud og luk LCD-skærmen.

## Lister over filer og mapper

Mapper og filer oprettes i den indbyggede hukommelse og på SD-kortet som vist nedenfor. De bliver kun oprettet, når det er nødvendigt.



• Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på computeren, kan de ikke afspilles på enheden længere.

## Kopiering til Mac-computer

Kopier filerne til en Mac computer ved hjælp af den følgende metode.

- 1 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet.
- 2 Åbn LCD-skærmen.



3 Forbind USB-kablet og lysnetadapteren.



- 1 Forbind med det medfølgende USB-kabel.
- 2 Forbind lysnetadapteren til enheden.
- Dette apparat bliver automatisk tændt når AC-adapteren tilkobles.
- Sørg for at bruge den medfølgende lysnetadapter. 3 "SELECT DEVICE"-menuen kommer til syne.
- **4** Tryk "CONNECT TO PC".



5 Tryk "PLAYBACK ON PC".



- Tryk  $\times$  for at gå ud af menuen.
- Tryk <sup>t</sup>→ for at vende tilbage til den foregående skærm.
- "JVCCAM\_SD"-ikonet bliver vist på skrivebordet.
- 6 Start iMovie.
  - De følgende handlinger skal udføres på Mac-computeren.

#### FORSIGTIG :

- Når mapper eller filer bliver slettet/flyttet/omdøbt på computeren, kan de ikke afspilles på enheden længere.
- MTS-filer, som er kopieret til en Mac-computer kan ikke importeres til iMovie.

For at bruge MTS-filer med iMovie, skal du importere filerne ved hjælp af iMovie.

#### BEMÆRK : -

- For at redigere/vise filerne, brug den software, der understøtter AVCHD (video)/JPEG (stillbillede)-filer.
- Når enheden er fjernet fra computeren, så træk "JVCCAM\_SD"-ikonet på skrivebordet over i papirkurven.

## iMovie og iPhoto

Du kan importere filer fra denne enhed til en computer med Apple's iMovie '08, '09, '11 (video) eller iPhoto (stillbillede).

For at kontrollere systemkravene, vælg "Om denne Mac" fra Apple-menuen. Du kan finde ud af operativsystemversionen, processor og mængden af hukommelse.

- For de seneste oplysninger om iMovie eller iPhoto, se Apple-websitet.
- For en nærmere beskrivelse om hvordan du anvender iMovie eller iPhoto, se hjælpefilen for de respektive softwares.
- Der er ingen garanti for, at funktionerne vil virke med alle computeromgivelser.

## Anvendelse af menuen

Dette apparat indeholder tre menutyper.

- Genvejsmenu en menu som indeholder de anbefalede funktioner fra hovedmenuen for video/stillbillede.
- Hovedmenu En menu, som indeholder alle de elementer, som er specifikke til optagelse af videoer, stillbilleder, tilstande til afspilning af videoer og stillbilleder.
- Image: COMMON") menu i hovedmenuen En menu, som indeholder alle de elementer, som er specifikke til optagelse af videoer, stillbilleder, tilstande til afspilning af videoer og stillbilleder.

## Anvendelse af genvejs-menuen

Du kan konfigurere de forskellige indstillinger for de anbefalede funktioner i video/still image optagelsestilstanden ved at bruge genvejsmenuen.

1 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 2 Tryk på den ønskede menu og indstilling.

<Genvejsmenu under video-optagelsestilstand>



- SMILE: Gør det muligt at indstille "SMILE SHOT" og "SMILE%/NAME DISPLAY".
- EFFECT RECORDING: Gør det muligt at indstille "ANIMATION EFFECT".
- MENU: Gør det muligt at indstille andre menuer.

<Genvejsmenu under stillbillede-optagelsestilstand>



- SMILE: Gør det muligt at indstille "SMILE SHOT" og "SMILE%/NAME DISPLAY".
- MENU: Gør det muligt at indstille andre menuer.

#### BEMÆRK : -

• Sådan forlades skærmen

Tryk "X" (afslut).

• Sådan vises hjælpefilen

Tryk "?" (hjælp) og tryk på elementet.

## Anvendelse af hovedmenuen

Du kan konfigurere de forskellige indstillinger med menuen.

- 1 Tryk "MENU".
  - Menuen ser anderledes ud i forskellige tilstande.



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk på den ønskede menu.



3 Tryk på den ønskede indstilling.



#### **BEMÆRK**:

- For at vise den foregående/næste menu
- Tryk "∧" eller "∨".
- Sådan forlades skærmen
- Tryk "X" (afslut).
- For at returnere til den foregående skærm
- Tryk "⁺⊃" (retur).
- Sådan vises hjælpefilen

Tryk "?" (hjælp) og tryk på elementet. Det er muligt, at der ikke forefindes hjælpefiler for visse punkter.

## Anvendelse af den grundlæggende menu

Du kan konfigurere grundlæggende indstillingselementer, uanset hvilken tilstand der bruges i den grundlæggende menu.

- 1 Tryk "MENU".
  - Menuen ser anderledes ud i forskellige tilstande.



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

#### 2 Tryk "✿".



3 Tryk på den ønskede indstilling.

со	MMON	$\times$
	CLOCK ADJUST	
<b>#/</b> #	100 000 01	
$\checkmark$	188 888 81	
?		

#### BEMÆRK : -

- For at vise den foregående/næste menu
- Tryk " $\Lambda$ " eller " $\vee$ ".
- Sådan forlades skærmen
- Tryk " $\times$ " (afslut).
- For at returnere til den foregående skærm
- Tryk "⊕" (retur).
- Sådan vises hjælpefilen
- Tryk "?" (hjælp) og tryk på elementet.

# Indspilningsmenu (video)

Du kan justere flere indstillinger, som lysstyrke og hvidbalance, så de passer til motivet eller formålet. Du kan også ændre indstillinger som billedkvalitet og lys.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🖴.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



Indstilling	Detaljer
SCENE SELECT	Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene. "Optagelse ifølge scene (motiv)" (🖙 side. 31) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
FOCUS	Fokus kan justeres manuelt. "Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
BRIGHTNESS ADJUST	Justerer skærmens overordnede lysstyrke. "Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
WHITE BALANCE	Justerer farverne i forhold til lyskilden. "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
BACKLIGHT COMP.	Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. "Indstilling af baglyskompensation" (☞ side. 36) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.

Indstilling	Detaljer
TELE MACRO	Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen. "Optagelse af nærbilleder" (🖙 side. 37) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
TOUCH PRIORITY AE/AF	Justerer automatisk fokus og lysstyrke, baseret på personens ansigt eller det valgte område. "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (🖙 side. 41)
LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)	Tænd/sluk lyset. "LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)" (☞ side. 92)
GAIN UP	Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser. " GAIN UP " (☞ side. 93)
WIND CUT	Reducerer vindstøj. "WIND CUT " (🖙 side. 93)
ANIMATION EFFECT	Optager videoer med animerings-effekter. "Optagelse med animeringseffekter" (🖙 side. 38)
TIME-LAPSE RECORDING	Gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval. "Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (🖙 side. 50)
AUTO REC	Denne funktion gør det muligt for enheden at optage automatisk ved at registrere ændringer i motivets bevægelser (lysstyrke) inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen. "Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (🖙 side. 52)
DATE/TIME RECORDING	Du kan optage videoer sammen med datoen og tiden. Dette skal indstilles når du ønsker at gemme filen med visning af dato og tid. (Dato og tid kan ikke slettes efter optagelsen.) "Optage videroer med dato og tid" ( side. 55)
FACE SUB-WINDOW	Forstørrer og viser et registreret ansigt i et undervindue. "Optage mens der vises en forstørret visning af et valgt ansigt (FACE SUB-WINDOW)" (🖙 side. 44)
SMILE SHOT	Fanger automatisk et stillbillede når det detekterer et smil. "Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)" (🖙 side. 42)
SMILE%/NAME DISPLAY	Indstiller den genstand, der skal vises ved påvisning af ansigter. "Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (I® side. 47)
FACE REGISTRATION	Registrerer de personers ansigter, som ofte bliver optaget med dette apparat. "Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)
VIDEO QUALITY	Indstiller videokvaliteten. " VIDEO QUALITY" (🖙 side. 94)
ZOOM	Indstiller den maksimale zoom. "ZOOM" (🖙 side. 95)
ZOOM MIC	Indstiller mikrofonens zoom. " ZOOM MIC " (🖙 side. 95)

## SCENE SELECT

Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene. Anvendelsesdetaljer "Optagelse ifølge scene (motiv)" (🖙 side. 31)

## FOCUS

Fokus kan justeres manuelt. Anvendelsesdetaljer "Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

## **BRIGHTNESS ADJUST**

Justerer skærmens overordnede lysstyrke. Anvendelsesdetaljer "Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34)

## WHITE BALANCE

Justerer farverne i forhold til lyskilden. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)

## BACKLIGHT COMP.

Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af baglyskompensation" (🖙 side. 36)

#### **TELE MACRO**

Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen. Anvendelsesdetaljer "Optagelse af nærbilleder" (🖙 side. 37)

#### **TOUCH PRIORITY AE/AF**

Justerer automatisk fokus og lysstyrke, baseret på personens ansigt eller det valgte område. Anvendelsesdetaljer

"Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (I side. 41)

## LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)

Tænd/sluk lyset.

Indstilling	Detaljer
OFF	Lyser ikke.
AUTO	Lyser automatisk op, når omgivelserne er mørke.
ON	Lyser op hele tiden.

#### Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🚢.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "LIGHT".

	DEO		$\times$
<b>^</b>			
<b>#</b> /#			*
$\checkmark$			
?	LIGHT	OFF	<b>↓</b>

## GAIN UP

Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Gør elektrisk scenen lysere, når det er mørkt.
AUTO SLOW- SHUTTER	Reducerer lukkerens hastighed for at gøre scenen lysere når det er mørkt.

## BEMÆRK : -

• Selvom "AUTO SLOW-SHUTTER" gør scenen endnu lysere end "ON", kan motivets bevægelser komme til at se unaturlige ud.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🛍.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "GAIN UP".



## WIND CUT

Reducerer vindstøj.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Aktiverer funktionen.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er ¥4.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "WIND CUT".

	DEO	$\times$
<b>^</b>		
./.		*
$\checkmark$	WIND CUT OFF	
?		Ð

## ANIMATION EFFECT

Optager videoer med animerings-effekter. Anvendelsesdetaljer "Optagelse med animeringseffekter" (🖙 side. 38)

## TIME-LAPSE RECORDING

Gør det muligt at få ændringer i en scene, der langsomt finder sted over en lang periode, til at blive vist inden for et kort tidsrum ved at tage billeder af det med et bestemt tidsinterval.

Dette er brugbart, når man skal lave observationer, som når en blomsterknop åbnes.

Anvendelsesdetaljer

"Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (IN side. 50)

## AUTO REC

Starter automatisk indspilningsfunktionen ved at registrere ændringer i motivets bevægelser (lysstyrke) inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen.

Anvendelsesdetaljer

"Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (🖙 side. 52)

## DATE/TIME RECORDING

Du kan optage videoer sammen med datoen og tiden. Dette skal indstilles når du ønsker at gemme filen med visning af dato og tid. (Dato og tid kan ikke slettes efter optagelsen.) Anvendelsesdetaljer

"Optage videroer med dato og tid" (🖙 side. 55)

## FACE SUB-WINDOW

Forstørrer og viser et registreret ansigt i et undervindue. Anvendelsesdetaljer "Optage mens der vises en forstørret visning af et valgt ansigt (FACE SUB-WINDOW)" (IST side. 44)

## SMILE SHOT

Fanger automatisk et stillbillede når det detekterer et smil. Anvendelsesdetaljer "Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)" (🖙 side. 42)

## SMILE%/NAME DISPLAY

Indstiller den genstand, der skal vises ved påvisning af ansigter. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (🖙 side. 47)

## FACE REGISTRATION

Registrerer de personers ansigter, som ofte bliver optaget med dette apparat. Anvendelsesdetaljer

"Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)

## VIDEO QUALITY

Indstiller videokvaliteten.

Indstilling	Detaljer
UXP	<ul> <li>Muliggør indspilning i bedste billedkvalitet.</li> <li>Gælder kun for Blu-ray-diske. Videoer, som er optaget i HD-kvalitet kan ikke gemmes på dvd'er.</li> </ul>
XP	Muliggør indspilning i høj billedkvalitet.
SP	Muliggør optagelse i standardkvalitet.
EP	Muliggør lange indspilninger.
SSW	Muliggør indspilning i bedste billedkvalitet.
SEW	Muliggør indspilning i bedste billedkvalitet.

#### BEMÆRK :

- Indstil til "UXP"- eller "XP"-tilstand, når der optages scener med hurtige bevægelser eller scener med ekstreme ændringer i lysstyrken for at undgå støj.
- Du kan ændre den ønskede "VIDEO QUALITY" ved at trykke på den fra visningen af den resterende optagelsestid.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🚢.
- **2** Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "VIDEO QUALITY".



## ZOOM

Indstiller den maksimale zoom.

Indstilling	Detaljer
40x	Aktiverer optagelse med 1 - 40x optisk zoom. Indstil dette når du ikke ønsker digital zoom.
80x/DIGITAL	Aktiverer optagelse med 1 - 40x optisk zoom og 41 - 80x digital zoom.
200x/DIGITAL	Aktiverer optagelse med 1 - 40x optisk zoom og 41 - 200x digital zoom.

## BEMÆRK : -

- Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.
- Synsvinklen skifter når billedstabilisatoren tændes eller slukkes.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🛍.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "ZOOM".



## **ZOOM MIC**

Indstiller mikrofonens zoom.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer mikrofonens zoom.
ON	Optager audiolyde i den samme retning som zoo- funktionen.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



Kontroller om optagelsestilstanden er #1.

2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "ZOOM MIC".



# Indspilningsmenu (stillbilleder)

Du kan justere flere indstillinger, som lysstyrke og hvidbalance, så de passer til motivet eller formålet. Du kan også ændre indstillinger som billedkvalitet og lys.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🗖.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



Indstilling	Detaljer
SCENE SELECT	Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene. "Optagelse ifølge scene (motiv)" (🖙 side. 31) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
FOCUS	Fokus kan justeres manuelt. "Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
BRIGHTNESS ADJUST	Justerer skærmens overordnede lysstyrke. "Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
WHITE BALANCE	Justerer farverne i forhold til lyskilden. "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
BACKLIGHT COMP.	Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. "Indstilling af baglyskompensation" (☞ side. 36) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.

Indstilling	Detaljer
TELE MACRO	Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen. "Optagelse af nærbilleder" (🖙 side. 37) *Bliver kun vist i manuel indspilningstilstand.
TOUCH PRIORITY AE/AF	Justerer automatisk fokus og lysstyrke, baseret på personens ansigt eller det valgte område. "Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (🖙 side. 41)
LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)	Tænd/sluk lyset. "LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)" (☞ side. 98)
SELF-TIMER	Brug denne, når der tages et gruppebillede. "Sådan tages gruppebilleder (Selvudløser)" (🖙 side. 53)
GAIN UP	Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser. " GAIN UP " (☞ side. 99)
AUTO REC	Gør det muligt for enheden at optage stillbilleder automatisk ved at registrere ændringer i lysstyrken inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen. "Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (🖙 side. 52)
SHUTTER MODE	Indstillingerne for kontinuerlig optagelse kan justeres. "SHUTTER MODE" (🖙 side. 100)
SMILE SHOT	Fanger automatisk et stillbillede når det detekterer et smil. "Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)" (🖙 side. 42)
SMILE%/NAME DISPLAY	Indstiller den genstand, der skal vises ved påvisning af ansigter. "Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (🖙 side. 47)
FACE REGISTRATION	Registrerer de personers ansigter, som ofte bliver optaget med dette apparat. "Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)
IMAGE SIZE	Indstiller billedstørrelsen (antal pixel) for stillbilleder. "IMAGE SIZE " (🖙 side. 101)

## SCENE SELECT

Der kan vælges indstillinger, som passer indspilningsforholdene. Anvendelsesdetaljer "Optagelse ifølge scene (motiv)" (🖙 side. 31)

## FOCUS

Fokus kan justeres manuelt. Anvendelsesdetaljer "Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

## **BRIGHTNESS ADJUST**

Justerer skærmens overordnede lysstyrke. Anvendelsesdetaljer "Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34)

## WHITE BALANCE

Justerer farverne i forhold til lyskilden. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)

## BACKLIGHT COMP.

Korrigerer billedet, når motivet er mørkt pga. baglys. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af baglyskompensation" (🖙 side. 36)

#### **TELE MACRO**

Muliggør nærbilleder via tele-siden (T) af zoom-knappen. Anvendelsesdetaljer "Optagelse af nærbilleder" (🖙 side. 37)

#### **TOUCH PRIORITY AE/AF**

Justerer automatisk fokus og lysstyrke, baseret på personens ansigt eller det valgte område. Anvendelsesdetaljer

"Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF)" (I side. 41)

## LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)

Tænd/sluk lyset.

Indstilling	Detaljer
OFF	Lyser ikke.
AUTO	Lyser automatisk op, når omgivelserne er mørke.
ON	Lyser op hele tiden.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er **D**.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "LIGHT".

Ô	MAGE	$\times$
<b>^</b>		
■/■		*
$\checkmark$	LIGHT	
?		

## SELF-TIMER

Brug denne, når der tages et gruppebillede. Anvendelsesdetaljer "Sådan tages gruppebilleder (Selvudløser)" (🖙 side. 53)

## GAIN UP

Får motivet til at fremstå oplyst, når der optages i mørke omgivelser.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Gør elektrisk scenen lysere, når det er mørkt.

#### BEMÆRK : -

• Indstillinger for videoer kan udføres hver for sig.

"GAIN UP (Video)" (🖙 side. 93)

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er **D**.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "GAIN UP".



## AUTO REC

Starter automatisk indspilningsfunktionen ved at registrere ændringer i motivets bevægelser (lysstyrke) inden for den røde ramme, der vises på LCD-skærmen.

Anvendelsesdetaljer

"Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (1887 side. 52)

## SHUTTER MODE

Indstillingerne for kontinuerlig optagelse kan justeres.

Indstilling	Detaljer
RECORD ONE SHOT	Optager et stillbillede.
CONTINUOUS SHOOTING	Optager stillbilleder hele tiden mens der trykkes på SNAPSHOT-knappen.

#### BEMÆRK : -

- Nogle SD-kort understøtter muligvis ikke kontinuerlig optagelse.
- Den kontinuerlige optagelseshastighed falder, hvis funktionen bruges gentagne gange.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🗖.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- 3 Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "SHUTTER MODE".



## SMILE SHOT

Fanger automatisk et stillbillede når det detekterer et smil. Anvendelsesdetaljer "Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)" (🖙 side. 42)

#### SMILE%/NAME DISPLAY

Indstiller den genstand, der skal vises ved påvisning af ansigter. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (🖙 side. 47)

## FACE REGISTRATION

Registrerer de personers ansigter, som ofte bliver optaget med dette apparat.

Anvendelsesdetaljer

"Registrering af personlige oplysninger om en persons ansigt" (🖙 side. 45)

## IMAGE SIZE

Indstiller billedstørrelsen (antal pixel) for stillbilleder.

Indstilling	Detaljer
1920X1080(2M)	<ul> <li>Tager stillbilleder med et billedformat på 16:9.</li> <li>Siderne af stillbilleder, som er optaget med et billedformat på 16:9 bliver muligvis afskåret når de bliver trykt.</li> </ul>
1440X1080(1.5M) 640X480(0.3M)	Tager stillbilleder med et billedformat på 4:3.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er **D**.
- 2 Tryk "MENU".



- Genvejsmenuen kommer til syne.
- **3** Tryk på "MENU" i genvejsmenuen.



4 Tryk "IMAGE SIZE".



# Afspilningsmenu (video)

Du kan slette og søge efter specifikke videoer.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 👪.
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



**3** Tryk "MENU".



Indstilling	Detaljer
SEARCH DATE	Du kan søge efter og afspille videoer eller stillbilleder efter optagelsesdato. "Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (🖙 side. 63)
DISPLAY DATE/TIME	Viser indspilningens dato og tid under videoafspilning. "DISPLAY DATE/TIME" (🖙 side. 103)
DIGEST PLAYBACK	Afspiller en række af de optagede videoer. "Hurtig kontrol af videoindhold (Sammenfattet afspilning)" (🖙 side. 60)
PLAYBACK PLAYLIST	Afspiller de spillelister, du har oprettet. "Afspilning af spillelister" (🖙 side. 66)
EDIT PLAYLIST	Opretter og redigerer en spilleliste. "Oprettelse af spilleliste med valgte filer" (ﷺ side. 73) "Oprettelse af spillelister efter dato" (ﷺ side. 74) "Redigering af spillelister" (ﷺ side. 75)
PROTECT/CANCEL	Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde. "Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil" (ﷺ side. 68) "Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer" (ﷺ side. 69)
TRIMMING	Vælg den ønskede del af en video, og gem den som en ny videofil. "Optagelse af en del af videoen (TRIMMING)" (🖙 side. 70)
UPLOAD SETTINGS	Indfang og kopier et afsnit af en indspillet video (maksimalt 15 minutter) for uploading til YouTube. " UPLOAD SETTINGS " (I® side. 103)
PLAYBACK OTHER FILE	Afspiller video med defekte data. "Afspilning af video med defekte data" (🖙 side. 61)
K2 TECHNOLOGY	Reproducerer mindre eller skingre lyde, som ikke kan optages under indspilningen, og af afspiller dem med en lydkvalitet, som er tæt på den originale. "K2 TECHNOLOGY" (🖙 side. 104)

## SEARCH DATE

Indsnævrer videoens indeksskærm ifølge optagelsesdatoerne. Anvendelsesdetaljer

"Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (128 side. 63)

## **DISPLAY DATE/TIME**

Indstiller om der skal vises indspilningens dato og tid under videoafspilning.

Indstilling	Detaljer
OFF	Viser ikke dato og tid under afspilningen.
ON	Viser dato og tid under afspilningen.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er #1.
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



Tryk "DISPLAY DATE/TIME". 4



## DIGEST PLAYBACK

Afspiller en række af de optagede videoer. Anvendelsesdetaljer

## "Hurtig kontrol af videoindhold (Sammenfattet afspilning)" (I side. 60)

## PLAYBACK PLAYLIST

Afspiller de spillelister, du har oprettet. Anvendelsesdetaljer "Afspilning af spillelister" (I side. 66)

## **EDIT PLAYLIST**

En liste, hvor dine favoritvideoer er organiseret, hedder en spilleliste. Ved at oprette en spilleliste kan du nøjes med at afspille dine favoritvideoer i den rækkefølge, du ønsker. Den originale videofil forbliver, hvor den er, selv når den tilføjes til en spilleliste. Anvendelsesdetalier "Oprettelse af spilleliste med valgte filer" (128 side. 73)

"Oprettelse af spillelister efter dato" (ISS side. 74)

"Redigering af spillelister" (INF side. 75)

## **PROTECT/CANCEL**

Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde. Anvendelsesdetaljer "Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil" (128 side. 68) "Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer" (ISS side. 69)

## TRIMMING

Vælg den ønskede del af en video, og gem den som en ny videofil. Anvendelsesdetaljer

"Optagelse af en del af videoen (TRIMMING)" (I side. 70)

## **UPLOAD SETTINGS**

Indfang og kopier et afsnit af en indspillet video (maksimalt 15 minutter) for uploading til YouTube. Anvendelsesdetaljer

"Optagelse af video til upload på YouTube" (1887 side. 71)

## PLAYBACK OTHER FILE

Afspiller video med defekte data. Anvendelsesdetaljer "Afspilning af video med defekte data" (r side. 61)

## K2 TECHNOLOGY

Reproducerer mindre eller skingre lyde, som ikke kan optages under indspilningen, og af afspiller dem med en lydkvalitet, som er tæt på den originale.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer K2 TECHNOLOGY.
ON	Aktiverer K2 TECHNOLOGY.

## Visning af punktet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er 🛍.
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "K2 TECHNOLOGY".



# Afspilningsmenu (stillbilleder)

Du kan slette og søge efter specifikke stillbilleder.

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er **D**.
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



Indstilling	Detaljer
SEARCH DATE	Du kan søge efter og afspille videoer eller stillbilleder efter optagelsesdato. "Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (🖙 side. 63)
SLIDE SHOW EFFECTS	Indstiller overgangseffekterne i afspilning af diasshowet. " SLIDE SHOW EFFECTS " (🖙 side. 106)
PROTECT/CANCEL	Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde. "Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil" (ﷺ side. 68) "Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer" (ﷺ side. 69)

## SEARCH DATE

Gør stillbilledet på indeksskærmen smallere ifølge indspilningsdato. Anvendelsesdetaljer

"Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (🖙 side. 63)

## SLIDE SHOW EFFECTS

Indstiller overgangseffekterne i afspilning af diasshowet.

Indstilling	Detaljer
SLIDE	Skifter skærmen ved at lade den glide fra højre mod venstre.
BLINDS	Skifter skærmen ved at inddele den i lodrette striber.
CHECKERBOARD	Skifter skærmen ved at lade et firkantet mønster dække hele skærmen.
RANDOM	Skifter skærmen med en tilfældig effekt enten SLIDE, "BLINDS" eller "CHECKERBOARD".

#### BEMÆRK : -

 Diasshow-effekter er ikke tilgængelige ved afspilning af stillbilleder i eksterne anordninger (som for eksempel eksterne USB harddiske).

#### Viser elementet

1 Åbn LCD-skærmen.



- Kontroller om optagelsestilstanden er **D**.
- 2 Tryk "<<PLAY" for at vælge afspilningstilstanden.



3 Tryk "MENU".



4 Tryk "SLIDE SHOW EFFECTS".



## PROTECT/CANCEL

Beskytter filer mod at blive slettet ved et tilfælde.

Anvendelsesdetaljer

"Beskytte/Udløse beskyttelse af den aktuelt viste fil" (🖙 side. 68) "Beskytte/udløse beskyttelse af valgte filer" (🖙 side. 69)

# Almindelig menu

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- **2** Tryk "**☆**".



Indstilling	Detaljer
CLOCK ADJUST	Nulstiller den nuværende tidsindstilling eller indstiller til lokal tid, når enheden bruges i udlandet. "Indstilling af ur" (🖙 side. 18) "Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (🖙 side. 22) "Indstilling af sommertid" (🖙 side. 22)
DATE DISPLAY STYLE	Indstiller rækkefølgen for år, måned, dag og tidsvisningsformatet (24t/12t). " DATE DISPLAY STYLE " (🖙 side. 109)
LANGUAGE	Sproget på skærmen kan ændres. "Ændring af skærmsproget" (☞ side. 20)
MONITOR BRIGHTNESS	Indstiller LCD-skærmens lysstyrke. "MONITOR BRIGHTNESS " (🖙 side. 109)
OPERATION SOUND	Tænder eller slukker for lyden. " OPERATION SOUND " (☞ side. 110)
SILENT MODE	Indstiller den lydløse tilstand hvor funtionslydene bliver slået fra, og skærmens lysstyrke bliver reduceret. "SILENT MODE " (🖙 side. 110)
AUTO POWER OFF	Forebygger at man glemmer at slukke kameraet, når denne er slået til. " AUTO POWER OFF " (🖙 side. 111)
QUICK RESTART	Reducerer strømforbruget inden for 5 minutter efter LCD-skærmen er lukket til 1/3 af, hvad der bruges under indspilning. " QUICK RESTART " (🖙 side. 111)
DEMO MODE	Præsenterer en oversigt over enhedens specielle funktioner. " DEMO MODE " (ﷺ side. 112)

# Menuindstillinger

Indstilling	Detaljer	
TOUCH SCREEN ADJUST	Justerer knappernes reaktionsposition på berøringsskærmen. "JUSTERING AF BERØRINGSSKÆRM" (🖙 side. 112)	
DISPLAY ON TV	Viser ikoner og dato/tid på en tv-skærm. " DISPLAY ON TV " (☞ side. 113)	
VIDEO OUTPUT	Indstiller billedformat (16:9 eller 4:3) efter det tilsluttede tv. "VIDEO OUTPUT" (🖙 side. 114)	
HDMI OUTPUT	Indstiller definitionen for mini HDMI kablets video-output. "HDMI OUTPUT " (🖙 side. 114)	
HDMI CONTROL	Indstiller de forbundne handlinger ON/OFF, når tv'et og denne enhed er forbundet vha. mini HDMI kablet. "HDMI CONTROL" (🖙 side. 115)	
FACTORY PRESET	Gendanner alle indstillinger til standardværdier. "FACTORY PRESET " (🖙 side. 115)	
UPDATE	Opdaterer enheden funktioner til den nyeste version. " UPDATE " (🖙 side. 115)	
FORMAT SD CARD	Sletter alle filer på SD-kortet. "FORMAT SD CARD " (☞ side. 116)	
## CLOCK ADJUST

Nulstiller den nuværende tidsindstilling eller indstiller til lokal tid, når enheden bruges i udlandet. Anvendelsesdetaljer "Indstilling af ur" (🖙 side. 18) "Indstilling af uret til lokal tid under rejser" (🖙 side. 22) "Indstilling af sommertid" (🖙 side. 22)

#### DATE DISPLAY STYLE

Indstiller rækkefølgen for år, måned, dag og tidsvisningsformatet (24t/12t).

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



#### **3** Tryk "DATE DISPLAY STYLE".



**4** Tryk for at typen af dato- og tidsvisning.



- Datovisning kan indstilles til "month.day.year", "year.month.day" eller "day.month.year".
- Tidsvisning kan indstilles til "12h" eller "24h".
- Tryk på ∧ eller ∨ for at ændre displaystilen.
- Efter indstillingen, tryk på "SET".

#### LANGUAGE

Sproget på skærmen kan ændres. Anvendelsesdetaljer "Ændring af skærmsproget" (🖙 side. 20)

#### MONITOR BRIGHTNESS

Indstiller LCD-skærmens lysstyrke.

Indstilling	Detaljer
AUTO	Indstiller automatisk lysstyrken til "4" ved udendørs optagelse og til "3" ved indendørs optagelse.
4	Gør skærmens baglys lysere uanset i hvilke omgivelser.
3	Indstilles til standard lysstyrke.
2	Gør skærmens baglys mørkere uanset i hvilke omgivelser.
1	Indstilles på svag lysstyrke. Hjælper med forlænge batterilevetiden, når den er valgt.

#### Justerer skærmens lysstyrke

1 Tryk "MENU".



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

#### 2 Tryk "✿".



**3** Tryk "MONITOR BRIGHTNESS".

C	COMMON	$\times$
	100 000 01	
<b>#/</b> #		
$\checkmark$	188 888 81	
?	MONITOR BRIGHTNESS	<b>↓</b>

4 Tryk på skærmens ønskede lysstyrke.

	MONITOR BRIGHTNESS	$\times$
	AUTO	
■/■	44	
$\checkmark$	33	
?	22	

• Tryk på ∧ eller ∨ for at flytte op eller ned for flere valg.

#### Menuindstillinger

#### OPERATION SOUND

Tænder eller slukker for lyden.

Indstilling	Detaljer
OFF	Slukker for lyden.
ON	Tænder for lyden.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



**3** Tryk "OPERATION SOUND".



#### SILENT MODE

Når den lydløse tilstand anvendes, bliver LCD-skærmen mørkere, og der funktionslydene bliver ikke produceret. Brug denne tilstand til stille optagelser på mørke steder, som for eksempel under en forestilling.

Indstilling	Detaljer
OFF	Slår den lydløse tilstand fra.
ON	Slår den lydløse tilstand til.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

**2** Tryk "**☆**".

, <b>**</b>		$\times$
	1000000	
<b>m/</b> m		*
$\checkmark$		
?	188 888 81	

**3** Tryk "SILENT MODE".

CC	OMMON		$\times$
<b>^</b>			
■/■			
$\checkmark$			
?	SILENT MODE	OFF	

#### BEMÆRK : -

- Note: the second seco
- Du kan også slå den lydløse tilstand til vd at bruge SILENT-knappen på dette apparat.
- "Optagelse af video i automatisk tilstand" (1887 side. 26)
- Det kan være svært at se skærmen i lydløs tilstand, når LCD-skærmen bliver mørkere. Indstil "SILENT MODE" til "OFF" for normale optagelser.
- Skærmens lysstyrke forbliver den samme som normalt i afspilningstilstanden. Funktionen og afspilningseffekten bliver imidlertid ikke produceret.
- Når der er koblet til eksterne anordninger, som for eksempel en computer eller en BD-brænder via USB, bliver "SILENT MODE" midlertidigt slået fra.

## AUTO POWER OFF

Forebygger at man glemmer at slukke kameraet, når denne er slået til.

Indstilling	Detaljer
OFF	Strømmen slukkes ikke, selvom enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.
ON	Slukker automatisk strømmen, hvis enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.

#### BEMÆRK : -

- Når videokameraet kører på batteri, slukker strømmen automatisk, hvis enheden ikke anvendes i mere end 5 minutter.
- Når enheden kører på lysnetadapter, går det i standby-tilstand.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "♣".



3 Tryk "AUTO POWER OFF".



#### QUICK RESTART

Muliggør at apparatet tændes hurtigt, når LCD-skærmen åbnes igen inden for 5 minutter.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Muliggør at apparatet tændes hurtigt, når LCD- skærmen åbnes igen inden for 5 minutter.

#### BEMÆRK :

 Strømforbruget indenfor 5 minutter efter LCD-skærmen slukkes bliver reduceret.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".

		Μ
WT		D
<b>«PLAY</b>	REC	MENU

 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

#### 2 Tryk "✿".

) <b>**</b>	 $\times$
<b>#/</b> #	 *
$\checkmark$	
?	

3 Tryk "QUICK RESTART".



 Strømforbruget indenfor 5 minutter efter LCD-skærmen slukkes bliver reduceret.

## DEMO MODE

Afspiller en demonstration af enheden specielle egenskaber.

Indstilling	Detaljer
OFF	Deaktiverer funktionen.
ON	Afspiller en demonstration af enheden specielle egenskaber.

#### Visning af demo tilstand

- 1 Fjern batteriet og SD-kortet.
- 2 Tilslut lysnetadapteren.
- 3 Åbn LCD-skærmen og tænd apparatet.
- Demonstrationen starter efter 3 minutter.
- For at stoppe afspilningen, tryk på skærmen.

#### BEMÆRK : -

- Dette er ikke muligt i afspilningstilstand.
- "SMILE%/NAME DISPLAY" er indstillet på "ON" mår demo-tilstanden er aktiveret.

"Indstilling af SMIL%/VISNING AF NAVN" (🖙 side. 47)

#### Visning af punktet





- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



3 Tryk "DEMO MODE".

¢, c	OMMON		$\times$
<b>^</b>			
■/■			
$\checkmark$	DEMO MODE	ON	
?			<b>↓</b>

#### TOUCH SCREEN ADJUST

Justerer knappernes reaktionsposition på berøringsskærmen.

1 Tryk "MENU".



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

2 Tryk "✿".

, <b>**</b>	 $\mathbf{X}$
■/■	 *
$\checkmark$	 ]
?	

**3** Tryk "TOUCH SCREEN ADJUST".

CO	MMON	$\times$
<b>^</b>		
<b>m/m</b>		
$\checkmark$		
?	TOUCH SCREEN ADJUST	

- Berøringsskærmens justeringsskærm kommer til syne.
- 4 Tryk "+". (i alt 3 gange)



- Bliv ved med at trykke "+" da positionen bliver ændret hver gang der trykkes.
- **5** Tryk "+" igen for at bekræfte de justerede positioner. (i alt 3 gange)

+	CONFIRM THE ADJUSTMENT PRESS + MARK AGAIN
1/3	

- Bliv ved med at trykke "+" da positionen bliver ændret hver gang der trykkes.
- Hvis der trykkes på andre områder af justeringskærmen bortset fra "+"-mærket, vil der opstå fejl. Hvis dette er tilfældet, forsøg igen fra trin 4.
- 6 Tryk "OK".



• Indstillingen afslutter og vender tilbage til menuskærmen.

#### FORSIGTIG : -

 Der må ikke trykkes på andre områder bortset fra "+"-mærket under justering af berøringsskærmen (trin 4 - 5). Hvis dette gøres, kan det medføre at berøringskærmen svigter.

#### BEMÆRK : -

- Juster ved at trykke let med hjørnet af et SD-kort, osv.
- Der må ikke trykkes med en genstand med en skarp spids, og der må ikke trykkes hårdt.

#### DISPLAY ON TV

Viser ikoner og dato/tid på en tv-skærm.

Indstilling	Detaljer
OFF	Viser ikke ikoner eller dato/tid på tv.
ON	Viser ikoner eller dato/tid på tv.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

**2** Tryk "**≵**".

,••• •••		$\times$
■/■		*
$\checkmark$		
?	188 888 81	Ð

#### 3 Tryk "DISPLAY ON TV".

CC	DMMON	$\times$
<b>^</b>	DISPLAY ON TV OFF	][
<b>#</b> /#		]
$\checkmark$		
?		

## VIDEO OUTPUT

Indstiller billedformat (16:9 eller 4:3) efter det tilsluttede tv.

Indstilling	Detaljer
4:3	Vælg denne, når der forbindes til et almindeligt tv (4:3).
16:9	Vælg denne, når der forbindes til et tv i bredformat (16:9).

## Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "♣".



**3** Tryk "VIDEO OUTPUT".



#### HDMI OUTPUT

Indstiller ydelsen fra HDMI-stikket af enheden, når den er forbundet til et tv.

Indstilling	Detaljer
AUTO	Det anbefales for det meste at bruge "AUTO".
576p	Vælg denne funktion, hvis videoen ikke vises korrekt i "AUTO".

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- **2** Tryk "**☆**".

		X
<b>#/#</b>		*
$\checkmark$		
?		<b>↓</b>

3 Tryk "HDMI OUTPUT".

CC	DMMON	$\times$
<b>^</b>		
<b>#</b> /#		
$\checkmark$		
?		

## HDMI CONTROL

Indstiller de forbundne funktioner med et HDMI-CEC-kompatibelt tv.

Indstilling	Detaljer
OFF	Slukker for forbundne handlinger.
ON	Tænder for forbundne handlinger.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



3 Tryk "HDMI CONTROL".

CC	DMMON		$\times$
<b>^</b>			
■/■			
$\checkmark$			
?	HDMI CONTROL	ON	<b>↓</b>

## FACTORY PRESET

Gendanner alle indstillinger til standardværdier.

1 Tryk "MENU".



 Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.

2 Tryk "♣".

,•• III		$\times$
<b>#</b> /#		*
$\checkmark$		
?	188 888 81 (8)	Ð

3 Tryk "FACTORY PRESET".

🙀 со	MMON	$\times$
^	188 888 81	
■/■		
$\checkmark$	FACTORY PRESET	
?	188 888 81	

4 Tryk "YES".

	X
DO YOU WANT RESET TO THE F/	THE SETTINGS ACTORY PRESET?
YES	NO

• Alle indstillinger gendannes til standardværdier.

#### UPDATE

Opdaterer enheden funktioner til den nyeste version. Du kan finde yderligere oplysninger på JVC's hjemmeside. (Hvis der ikke er noget program til rådighed til at opdatere softwaren i enheden, vil der ikke blive vist noget på hjemmesiden.) http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html

## FORMAT SD CARD

Sletter alle filer på SD-kortet.

Indstilling	Detaljer
FILE	Sletter alle filer på SD-kortet.
FILE + MANAGEMENT NO	Sletter alle filer på SD-kortet og nulstiller antallet af mapper og filer til "1".

#### FORSIGTIG : -

- Kan ikke vælges, når der ikke er sat et SD-kort i.
- Alle data på SD-kortet bliver slettet, når de formateres. Kopier alle filer på SD-kortet til en computer inden formatering.
- Sørg for at batteripakken er fuldt opladet eller tilsluttet lysnetadapteren, da formateringsprocessen kan tage nogen tid.

#### Visning af punktet

1 Tryk "MENU".



- Når du går fra optagelsestilstanden, tryk på "MENU" igen når genvejsmenuen bliver vist.
- 2 Tryk "✿".



3 Tryk "FORMAT SD CARD".



## Forside



- 1 SNAPSHOT (Stillbillede optagelse)-knap
  - Tager et stillbillede.
- 2 Zoom-/lydstyrke-håndtag
  - Under indspilning: Justerer optageafstanden.
  - Underafspilning (indeksskærm): Flytter til den næste eller foregående side.
  - Under videoafspilning: Justerer lydstyrken.
- 3 Objektivdæksel
  - Rør ikke objektiv eller objektivdæksel.
  - Dæk ikke objektivet med fingrene under indspilningen.
- 4 Lys (GZ-E205/GZ-E209)

• Tænd lyset, når der indspilles i mørke omgivelser. "LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)" (🖙 side. 92)

- 5 Stereomikrofon
  - Dæk ikke mikrofonen med fingrene under videoindspilning.

## Bagside



- 1 DC-stik
  - Forbinder til en lysnedadapter for at oplade batteriet.
- 2 ACCESS (Adgang) lampe
  - Lyser/blinker under optagelse eller afspilning.
    Fjern ikke batteripakke, lysnetadapter eller SD-kort.
- **3** POWER/CHARGE (Strøm/Oplade) lampe
  - Lyser: TÆNDT
  - Blinker: Opladning i gang
  - Slukker: Opladning færdig
- 4 START/STOP (Video-optagelse)-knap
  - Starter/stopper videooptagelse.
- 5 Stroplås
- 6 Håndstrop
  - Før hånden igennem håndstroppen for at holde godt fast i enheden. "Indstilling af stroppen" (🖙 side. 14)
- 7 Objektivdækselkontakt
  - Åbner og lukker objektivdækslet.

## Bund



1 Stativfæste

"Opstilling af trefod" (🖙 side. 20)

- 2 Port til SD-kort
  - Indsæt et valgfrit SD-kort. "Indsættelse af SD-kort" (🖙 side. 14)
- 3 Batteriudløserknap "Opladning af batteriet" (🖙 side. 13)
- 4 Batteriplacering

## Inderside



- 1 Højttaler
  - Udsender lyd under videoafspilning.
- 2 🗯 / 🖸 (video/stillbillede)-knap
  - Skifter mellem video- og stillbillede-moder.
- 3 LYDLØS knap
  - Tryk og hold den LYDLØSE knap nede for at tænde den lydløse tilstand. For at slå den fra, tryk og hold knappen nede igen.
     "SILENT MODE " (IST side. 110)
- 4 () (Billedstabilisering)-knap
  - Indstillingen af billedstabiliseringen skifter hver gang der trykkes under videoptaglse.

"Reduktion af kamerarystelser" (🖙 side. 49)

- 5 INFO (Information)-knap
  - Optagelse: Viser resterende tid og (kun for video) og batteristrøm.
  - Afspilning: Viser filinformation som f.eks. indspilningsdato.
- 6 AV-stik
  - Sluttes til AV-stikket på et tv, osv.
- 7 🖞 (Strøm)-knap
  - Tryk på knappen og hold den nede for at tænde/slukke for strømmen, mens LCD-skærmen er åben.
- 8 HDMI mini-stikket
  - Forbinder til tv'et med et HDMI minikabel.
- 9 USB-stik
  - Forbinder til en computer via et USB-kabel.

## LCD-skærm



- 1 LCD-skærm
  - Tænder og slukker for strømmen, når den åbnes og lukkes.
  - Gør det muligt at tage selvportrætter ved at rotere skærmen.



"Sådan bruges berøringsskærmen" (🖙 side. 16) "Knappernes og funktionernes navne på LCD-skærmen" (🖙 side. 17)

## FORSIGTIG : ----

• Tryk ikke noget hårdt mod skærmen og udsæt den ikke for slag. Sker det, kan skærmen blive beskadiget eller ødelagt.

## Almindelig indspilningsvejledning



1 TOUCH PRIORITY AE/AF

"Tydelig indfangning af motiver (TOUCH PRIORITY AE/AF) " (I as side. 41)

- 2 Baglyskompensation "Indstilling af baglyskompensation" (I side. 36)
- 3 Auto OPT

"Automatisk optagelse ved bevægelse (AUTO OPT)" (🖙 side. 52)

- 4 Tele Makro "Optagelse af nærbilleder" (☞ side. 37)
- 5 Scenevalg "Optagelse ifølge scene (motiv)" (ISS side. 31)
- 6 Hvidbalance "Indstilling af hvidbalancen" (☞ side. 35)
- **7** Tid

"Indstilling af ur" (🖙 side. 18)

- 8 Optage smil "Automatisk indfangning af smil (SMILE SHOT)" (IST side. 42)
- 9 Medie
- 10 Batteriindikator

"Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)

- 11 Kontinuerlig optagelse "SHUTTER MODE (stillbillede)" (🖙 side. 100)
- 12 Indspilningstilstand

"Optagelse af video i automatisk tilstand" (🖙 side. 24) "Manuel optagelse" (🖙 side. 30)

13 Lys (GZ-E205, GZ-E209)

"LIGHT (GZ-E205/GZ-E209)" (🖙 side. 92)

14 SILENT MODE

" SILENT MODE " (🖙 side. 110)

15 Zoom

" ZOOM " (🖙 side. 95)

16 Fokus

"Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

#### 17 Lysstyrke

"Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34)

## Videooptagelse



- Videotilstand "₩ / □ (video/stillbillede)-knap" (ເ∞ side. 118)
- 2 Videokvalitet "VIDEO QUALITY" (🖙 side. 94)
- 3 TIME-LAPSE RECORDING(1SEC) "Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (INF side. 50)
- 4 Billedstabilisering "Reduktion af kamerarystelser" (INF side. 49)
- 5 Vindreduktion "WIND CUT" (🖙 side. 93)
- 6 Tæller for tidsforskudt optagelse "Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (☞ side. 50)
- 7 Resterende optagetid "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
- 8 Scenetæller

## Optagelse af stillbilleder



1 Stillbilledetilstand

"🗳 / 🖸 (video/stillbillede)-knap" (🖙 side. 118)

- 2 Billedstørrelse "IMAGE SIZE" (ISS side. 101)
- 3 Selvudløser "Sådan tages gruppebilleder (Selvudløser)" (☞ side. 53)
- Antal resterende billeder
  "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (☞ side. 57)
- 5 Fokus
- 6 Indspilning i gang

## Videoafspilning



- Videotilstand "≇ / ☐ (video/stillbillede)-knap" (☞ side. 118)
- 2 Videokvalitet " VIDEO QUALITY" (ISS side. 94)
- 3 Betjeningsindikator "Betjeningsknapper til videoafspilning" (🖙 side. 58)
- 4 Dato/Tid
  - Viser indspilningens dato og tid.
- 5 Medie
- 6 Batteriindikator "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
- 7 Afspilningstid "Afspilning af videoer" (INST side. 58)
- 8 Tidsforskudt afspilning "Indstillinger af tidsforskudt optagelse" (INF side. 51)
- 9 1080p-udgang "HDMI OUTPUT" (☞ side. 114)
- 10 SILENT MODE

" SILENT MODE " (🖙 side. 110)

11 Scenetæller

## Afspilning af stillbillede



1 Stillbilledetilstand

"🖬 / 🗖 (video/stillbillede)-knap" (🖙 side. 118)

- 2 Mappeantal
- 3 Filantal
- 4 Dato/Tid
  - Viser indspilningens dato og tid.
- 5 Medie
- 6 Batteriindikator
- "Sådan kontrolleres den resterende optagelsestid" (🖙 side. 56)
- 7 SILENT MODE
  - " SILENT MODE " (🖙 side. 110)
- 8 1080p-udgang
  - " HDMI OUTPUT " (🖙 side. 114)

## Når enheden ikke fungerer korrekt

#### Slå strømmen fra

1 Luk LCD-skærmen.



2 Tag lysnetadapteren og batteripakken ud af apparatet, og sæt dem ind igen, åbn LCD-skærmen, hvorefter apparatet automatisk slår strømmen til. (Nulstillingen er færdig)

## Batteripakke

#### Kan ikke tændes, når batteripakken er i brug.

Genoplad batteripakken.

"Opladning af batteriet" (ISS side. 13)

Kontroller om stikkene er snavsede.

Hvis stikkene i enheden eller batteripakken er snavsede, så tør dem af med en vatpind eller lignende.

Hvis du bruger andre batteripakker, som ikke er JVC batteripakker, kan sikkerheden og ydeevnen ikke garanteres. Anvend kun JVC-batteripakker.

#### Kort anvendelsestid selv efter opladning.

Batteriet forringes, når batteriet lades op gentagne gange. Udskift batteripakken med en ny. "Tilbehør" (🖙 side. 23)

#### Kan ikke oplade batteripakken.

Lampen blinker ikke, når batteriet er fuldt opladet.

Kontroller om stikkene er snavsede.

Hvis stikkene i enheden eller batteripakken er snavsede, så tør dem af med en vatpind eller lignende.

Brug af en ikke-original lysnetadapter kan forårsage skade på enheden. Anvend kun en original lysnetadapter.

#### Den viste tilbageværende kapacitet er ikke korrekt.

Den tilbageværende kapacitet vises ikke, når lysnetadapteren er tilsluttet. Hvis enheden bliver brugt i lang tid ved høje eller lave temperaturer, eller hvis batteriet oplades mange gange, kan den resterende kapacitet risikere at blive vist forkert.

## Optagelse

#### Der kan ikke optages.

#### Tjek 🛍 / 🖸 - knappen.

"🚔 / 🗖 (video/stillbillede)-knap" (🖙 side. 118)

Når der findes flere lyskilder, og afhængigt af indspilningsforholdene, bliver belysningen og fokus muligvis ikke justeret korrekt i Intelligent-autotilstand. Hvis dette er tilfældet, skal indstillingerne justeres manuelt. "Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

#### Optagelsen stopper automatisk.

Indspilningen standser automatisk, da der ikke kan indspilles i 12 eller flere timer i træk i henhold til specifikationerne. (Det kan tage nogen tid at genoptage indspilningen.)

Sluk apparatet, vent et øjeblik, og tænd igen. (Som en

sikkerhedsforanstaltning stopper enheden automatisk, hvis temperaturen stiger.)

# Kontinuerlig indspilningshastighed af stillbilleder er langsom.

Den kontinuerlige optagelseshastighed falder, hvis funktionen bruges gentagne gange.

Kontinuerlig optagelseshastighed kan falde afhængig af SD-kort eller under visse indspilningsforhold.

#### Fokus justeres ikke automatisk.

Hvis du optager i mørke omgivelser eller motivet ikke giver kontrast mellem lys og mørke, så justér fokus manuelt.

"Manuel justering af fokus" (108 side. 33)

Tør objektivet af med en rengøringsklæde.

Annuller manuelt fokus på den manuelle indspilningsmenu.

"Manuel justering af fokus" (🖙 side. 33)

#### Zoom virker ikke.

Digitalt zoom er ikke tilgængeligt i stillbilledetilstand. Zoom er ikke tilgængeligt, når man udfører tidsforskudt optagelse. (Stillbilledeoptagelse og billedstabilisering er heller ikke tilgængelige samtidig.)

For at bruge digital zoom, indstil "ZOOM" i menuen. " ZOOM " (🖙 side. 95)

# Der høres mosaikagtige lyde ved optagelse af scener med hurtige bevægelser eller ekstreme ændringer i lysstyrken.

Indstil "VIDEO QUALITY" til "UXP" eller "XP" for optagelse. " VIDEO QUALITY" ( $\imath$ s side. 94)

#### Der er lodrette linjer på de optagede billeder.

Et sådant fænomen opstår, når der optages motiver, der er stærkt oplyste. Dette er ikke en fejl.

## Kort

#### Kan ikke indsætte SD-kort.

Sørg for ikke at indsætte SD-kortet i den forkerte retning. "Indsættelse af SD-kort" (🖙 side. 14)

#### Kan ikke kopiere til SD-kort.

For at bruge SD-kort der har været anvendt i andre apparater, er det nødvendigt (første gang) at formatere det med "FORMAT SD CARD" i medieindstillingerne.

"FORMAT SD CARD" (IS side. 116)

## Afspilning

#### Lyd eller video afbrydes.

Det kan ske, at afspilningen afbrydes ved overgangen mellem to scener. Dette er ikke en fejl.

#### Der er ingen lyd.

Når den lydløse tilstand anvendes, bliver funktionen og de afspillede lyde ikke produceret. Slå den lydløse tilstand fra. "SILENT MODE" (I® side. 110) Indstil "OPERATION SOUND" i den almindelige menu til "ON". "OPERATION SOUND" (I® side. 110) Lyden bliver ikke optaget på videoer som er optaget i TIME-LAPSE RECORDING. "Intervaloptagelse (TIDSFORSKUDT OPTAGELSE)" (I® side. 50)

#### Det samme billede vises i lang tid.

Brug et SD-kort med høj hastighed (Klasse 4 eller højere). "Typer af anvendelige SD-kort" (🖙 side. 15) Rengør SD-kortets porte med en tør vatpind eller lignende. Foretag "FORMAT SD CARD" i "COMMON"-menuen. (Alle data vil blive slettet.)

"FORMAT SD CARD" (IS side. 116)

#### Bevægelserne er uregelmæssige.

Brug et SD-kort med høj hastighed (Klasse 4 eller højere). "Typer af anvendelige SD-kort" (🖙 side. 15) Rengør SD-kortets porte med en tør vatpind eller lignende. Foretag "FORMAT SD CARD" i "COMMON"-menuen. (Alle data vil blive slettet.)

"FORMAT SD CARD" (🖙 side. 116)

Kontroller din computers systemkrav når du anvender Everio MediaBrowser 4 til afspilning.

"Kontrol af systemkrav (vejledning)" (ISS side. 79)

#### Kan ikke finde en optaget fil.

Annullerer datosøgefunktionen. "Søgning efter en bestemt video/stillbillede ifølge dato" (🖙 side. 63) Vælg "PLAYBACK OTHER FILE" i menuen. (Videofiler med beskadiget datainformation kan afspilles.) "Afspilning af video med defekte data" (🖙 side. 61)

#### Billederne vises ikke korrekt på tv'et.

Tag kablet ud og tilslut det igen. "Tilslutning via mini HDMI kabel" (🖙 side. 64) Sluk for apparatet og tænd det igen.

#### Billederne vises lodret på tv'et.

Indstil "VIDEO OUTPUT" i "COMMON"-menuen til "4:3". " VIDEO OUTPUT" (I se side. 114) Justér tv-skærmen.

#### Det billede, der vises på tv, er for lille.

Indstil "VIDEO OUTPUT" i "COMMON"-menuen til "16:9". " VIDEO OUTPUT" (ISS side. 114)

# Når enheden er koblet til tv'et via HDMI-minikablet, bliver de korrekte billeder og lyde ikke vist.

Billeder og lyde bliver muligvis ikke sendt korrekt, afhængig af hvilket tv der er forbundet. Hvis det er tilfældet, skal følgende handlinger udføres.

① Tag mini HDMI kablet ud og tilslut det igen.

(2) Sluk for apparatet og tænd det igen.

"Tilslutning via mini HDMI kabel" (🖙 side. 64)

## **Redigering/Kopiering**

#### Kan ikke slette fil.

Filer (videoer/stillbilleder), som er beskyttede, kan ikke slettes. Fjern beskyttelsen før filen slettes. "Beskyttelse af filer" (🖙 side. 68)

## Computer

#### Kan ikke kopiere filer til computerens harddisk.

Hvis den medfølgende software Everio MediaBrowser 4 ikke er installeret, kan det risikeres at nogle funktioner ikke fungerer.

"Installering af den medfølgende software (Indbygget)" (🖙 side. 80) Kontrollér at der er tilstrækkelig ledig plads på computerens harddisk (HDD) før sikkerhedskopieringen påbegyndes.

#### Kan ikke kopiere filer til dvd eller Blu-ray-drev med en pc.

For at kunne optage til cd'er, eller et dvd eller Blu-ray-drev skal den anvendte computer have et dvd-drev, der kan brænde dvd'er.

#### Kan ikke uploade filen til YouTube.

Check om du har oprettet en konto på YouTube. (Du skal have en YouTubekonto for at uploade filer til YouTube.)

Man kan ikke ændre filformat, så video kan uploades på denne enhed. Se "Q&A", "Seneste information", "Download-information", osv. på "Klik for seneste produktinfo" i hjælpefilen, der leveres med Everio MediaBrowser 4softwaren.

#### Jeg bruger en Mac-computer.

Kopier filerne til en Mac computer ved hjælp af den følgende metode. "Kopiering til Mac-computer" (🖙 side. 87)

#### Computeren kan ikke genkende SDXC-kortet.

Bekræft og opgrader din computers OS. "Når din computer ikke genkender SDXC-kortet" (🖙 side. 15)

## Skærm/Billede

#### LCD-skærmen er svær at se.

LCD-skærmen kan være svær at se, hvis den bruges i for lyse omgivelser som f.eks. i direkte sollys.

#### En stribe eller bold af lys ses på LCD-skærmen.

Skift enheden retning for at forhindre lyskilden i at komme ind i søgeren. (En stribe eller et punkt af lys kan komme til syne, når der er en stærk lyskilde nær enheden, men dette er ikke en funktionsfejl.)

#### Det optagede motiv er for mørkt.

Anvend baglyskompensation, når baggrunden er lyst og motivet mørkt. "Indstilling af baglyskompensation" (🖙 side. 36) Brug "NIGHTALIVE" i SCENEVALG. "Optagelse ifølge scene (motiv)" (🖙 side. 31) Anvend "GAIN UP" i menuen. " GAIN UP" (rङ side. 93) Indstil "BRIGHTNESS ADJUST" i indstillingsmenuen på "+" siden. "Justering af lysstyrke" (rङ side. 34)

#### Det optagede motiv er for lyst.

Indstil baglyskompensationen til "OFF", hvis den er slået til. "Indstilling af baglyskompensation" (🖙 side. 36) Indstil "BRIGHTNESS ADJUST" i indspilningsmenuen på "+" siden. "Justering af lysstyrke" (🖙 side. 34)

#### Farverne ser underlige ud. (For blålige, for rødlige, osv.)

Vent lidt, indtil der vises naturlige farver. (Det kan tage lidt tid for hvidbalancen at blive justeret.) Indstil "WHITE BALANCE" i indspilningsmenuen til "MANUAL". Vælg mellem "FINE"/"CLOUD"/"HALOGEN"/"MARINE:BLUE"/ "MARINE:GREEN" afhængig af lyskilden. Vælg "MWB" og justér hvidbalancen. "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)

#### Farverne ser anderledes ud.

Indstil "WHITE BALANCE" i optagelsesmenuen. "Indstilling af hvidbalancen" (🖙 side. 35)

#### Der er lyse og mørke prikker på skærmen.

Selvom LCD-skærmen har mere end 99,99 % effektive pixels, kan 0,01 % af pixels være lyse prikker (røde, blå, grønne) eller mørke prikker. Dette er ikke en fejl. Prikkerne bliver ikke optaget.

## Andre problemer

#### Knapperne på berøringsskærmen virker ikke.

Tryk på knapperne på berøringsskærme med dine fingre eller skrivestiften. Knapperne fungerer muligvis ikke, hvis du berører dem med dine fingernegle eller med handsker på.

#### Billedet er grynet.

Når man bruger digital zoom, bliver billedet kornet, da det bliver forstørret digitalt.

#### Apparatet bliver varmt.

Dette er ikke en fejl. (Enheden kan blive varmt, hvis det bruges i længere tid ad gangen.)

#### Sproget på skærmen er ændret.

Det kan forekomme, når denne enhed forbindes med et tv med en anden sprogindstilling vha. et mini HDMI kabel. "Anvendelse sammen med tv via HDMI" (🖙 side. 65)

# Når enheden er koblet til tv'et via HDMI-minikablet, bliver de korrekte billeder og lyde ikke vist.

Billeder og lyde bliver muligvis ikke sendt korrekt, afhængig af hvilket tv der er forbundet. Hvis det er tilfældet, skal følgende handlinger udføres. ① Tag mini HDMI kablet ud og tilslut det igen.

Sluk for apparatet og tænd det igen.

"Tilslutning via mini HDMI kabel" (I visite. 64)

# HDMI-CEC-funktionerne virker ikke korrekt, og tv'et virker ikke sammen med dette apparat.

Forskellige tv'er kan fungere forskelligt afhængigt af specifikationerne, selvom de er HDMI-CEC kompatible. Derfor er der ingen garanti for, at denne enheds HDMI-CEC funktioner virker i kombination med alle tv'er. I så tilfælde skal "HDMI CONTROL" indstilles til "OFF". "HDMI CONTROL " (🖙 side. 115)

# Enheden er langsomt, når man skifter mellem videotilstand og stillbilledetilstand, eller når man tænder og slukker.

Det anbefales, at du kopierer alle videoer og stillbilleder til din computer, og sletter filerne fra dette enheden. (Hvis der er mange optagede filer på enheden, er det længe om at svare.)

# Dette apparat fungerer ikke korrekt, og fejlmeddelelser kommer til syne.

Dette apparat er en anordning, der styres af en mikrocomputer. Elektrostatisk udladning, ekstern støj og interferens (fra et tv, en radio, etc.) kan hindre apparatet i at fungere korrekt. Hvis dette er tilfældet, skal der slukkes for strømmen, og lysnetadapteren og batteripakken skal derefter fjernes. Apparatet bliver nulstillet.

#### Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data.

Lav en sikkerhedskopi af vigtige optagede data.

- Det anbefales, at du kopierer vigtige, optagede data til en dvd eller et andet optagemedie til lagring.

- JVC er ikke ansvarlig for tab af data.

## Fejlmeddelelse?

#### CHECK LENS COVER

Åbn objektivdækslet.

#### SET DATE/TIME!

Tilslut lysnetadapteren, oplad batteriet i mere end 24 timer, og indstil uret. (Hvis beskeden ikke forsvinder, er batteriet til uret løbet tør for strøm. Kontakt din nærmeste JVC-forhandler.) "Indstilling af ur" (🖙 side. 18)

#### COMMUNICATION ERROR

Forbind USB-kablet igen. Sluk enheden og de tilsluttede enheder, og tænd for dem igen. Sæt batteripakken på igen.

#### **MEMORY CARD ERROR!**

Kontroller om kortet understøttes af denne enhed.

"Typer af anvendelige SD-kort" (🖙 side. 15)

Sluk for apparatet og tænd det igen.

Fjern AC adapteren og batterienheden og udtag og genanbring derefter SD kortet.

Fjern mulig snavs SD-kort-portene.

Hvis ovennævnte ikke løser problemet, skal dine filer sikkerhedskopieres og udfør "FORMAT SD CARD" i "COMMON" menuen. (Alle data vil blive slettet.)

"FORMAT SD CARD" (🖙 side. 116)

#### NOT FORMATTED

Vælg "OK", vælg så "YES" på "DO YOU WANT TO FORMAT?"-skærmen.

#### **RECORDING FAILURE**

Sluk for apparatet og tænd det igen.

#### CANNOT TAKE MORE STILL IMAGES AT THIS TIME

Stop videoindspilning, før der tages stillbilleder. (Hvis SD-kortet fjernes eller sættes i under videoindspilning, kan der ikke tages stillbilleder.)

#### PLAYBACK FAILED

Tag SD-kortet ud og sæt det i igen. "Indsættelse af SD-kort" (🖙 side. 14) Fjern mulig snavs SD-kort-portene. Indsæt SD-kortet, før der tændes for strømmen. Apparatet må ikke udsættes for kraftige stød eller vibrationer.

# VIDEO MANAGEMENT FILE IS DAMAGED, RECOVERY IS REQUIRED TO RECORD/PLAYBACK, RECOVER?

Vælg "OK" for at gendanne. (Videoer der ikke kan gendannes, bliver ikke vist på indeksskærmen, men du kan afspille dem ved at bruge "PLAYBACK OTHER FILE" i menuen.)

"Afspilning af video med defekte data" (🖙 side. 61)

#### **UNSUPPORTED SCENE!**

Brug filer optaget med enheden. (Filer optaget med andre enheder kan eventuelt ikke afspilles.)

#### UNSUPPORTED FILE!

Brug filer optaget med enheden. (Filer optaget med andre enheder kan eventuelt ikke afspilles.)

#### THIS FILE IS PROTECTED

Slå "PROTECT/CANCEL"-funktionen i menuen "EDIT". "Beskyttelse af filer" (🖙 side. 68)

#### CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH

Slå skrivebeskyttelsen på SD-kortet fra.

#### INSUFFICIENT AVAILABLE SPACE

Slet filer, eller flyt filer til en computer eller andre enheder. Udskift SD-kortet med et nyt.

Sammenhængende videoer kan ikke kombineres, hvis der ikke er nok ledig plads i den indbyggede hukommelse eller på SD-kortet. Inden du kombinerer, skal du kontrollere hvor meget tilbageværende ledig plads der er.

# RECORDABLE MANAGEMENT CAPACITY LEVEL HAS BEEN REACHED

 Flyt filerne eller mapperne til en computer eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
 Vælg "FILE + MANAGEMENT NO" i "FORMAT SD CARD" i

medieindstillingsmenuen. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.) " FORMAT SD CARD " (  $\bowtie$  side. 116)

#### SCENE QUANTITY EXCEEDED LIMIT

 Flyt filerne eller mapperne til en computer eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
 Vælg "FILE + MANAGEMENT NO" i "FORMAT SD CARD" i medieindstillingsmenuen. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.) "FORMAT SD CARD" (I side. 116)

#### NUMBER OF FOLDERS OVERFLOW

 Flyt filerne eller mapperne til en computer eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
 Vælg "FILE + MANAGEMENT NO" i "FORMAT SD CARD" i medieindstillingsmenuen. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.) "FORMAT SD CARD" (I side. 116)

#### FILE QUANTITY LIMIT EXCEEDED

 Flyt filerne eller mapperne til en computer eller en anden enhed. (Sikkerhedskopier dine filer.)
 Vælg "FILE + MANAGEMENT NO" i "FORMAT SD CARD" i medieindstillingsmenuen. (Alle data på SD-kortet bliver slettet.) "FORMAT SD CARD" (INF side. 116)

#### PLAYLIST QUANTITY EXCEEDS LIMIT

Reducér antallet af spillelister til 99 filer eller derunder. (Der kan oprettes op til 99 spillelister.)

# CANCELLED BECAUSE PLAYLIST AMOUNT EXCEEDED MAXIMUM LIMIT

Reducér antallet af spillelister, der skal gemmes, når der oprettes en dvd. Reducér antallet af videoer, der skal tilføjes til spillelisten, til 999 filer. "Oprettelse af spillelister fra de optagede videoer" (🖙 side. 73)

# PROCESSING CANCELLED DUE TO LIMITED SPACE FOR OPERATION

Reducér antallet af videoer, der skal tilføjes til spillelisten, til 999 filer. "Oprettelse af spillelister fra de optagede videoer" (🖙 side. 73)

#### **RECORDING CANCELLED**

Sluk for apparatet og tænd det igen. Beskyt enheden mod vibrationer og stød.

#### Vedligeholdelse

Vedligehold jævnligt enheden for at sikre, at det kan bruges i lang tid.

#### FORSIGTIG : -

 Sørg for at afmontere batteripakken, lysnetadapteren og strømstikket, før der udføres vedligehold.

## Videokamera

- Tør enheden af med et tørt, blødt klæde for at fjerne snavs.
- Når kameraet er meget snavset, så dyp klædet i et neutralt rensemiddel, tør kameraet af, og brug et rent klæde til at fjerne rensemidlet.

#### FORSIGTIG :

- Der må ikke bruges opløsningsmidler, som for eksempel benzen, fortyndervæske eller alkohol. Det kan forårsage skade på enheden.
- Når der bruges et kemisk behandlet klæde eller rensemiddel, så sørg for at læse produktets advarselsmærker og instruktioner.
- Lad ikke apparatet forblive i kontakt med gummi- eller plastikprodukter i længere tid.

## **Objektiv/LCD-skærm**

- Brug et objektivluftrensesæt (fås i handelen) til at fjerne støv og et renseklæde (fås i handelen) til at tørre snavs af med. Der kan dannes mug, hvis objektivet er beskidt.
- Du kan bruge en almindelig ikke-reflekterende eller beskyttelsesfilm på skærmen.

Afhængigt af filmens tykkelse, kan der muligvis ikke foretages problemfrie handlinger på berøringsskærmen, eller skærmen kan blive en smule mørkere.

## Kamera

Element	Detaljer
Strømforsyning	Ved anvendelse af lysnetadapter: DC 5,2 V Ved anvendelse af batteripakke: DC 3,5 V - 3,6 V
Strømforbrug	2,2 W (MONITOR BRIGHTNESS: 3 (standard)) 2,4 W (MONITOR BRIGHTNESS: 4 (lysere)) De ovenstående er værdier når "LIGHT" er indstillet til "OFF". (GZ-E205/GZ-E209)
Mål (mm)	50,5 x 55 x 116 (B x H x D: eksklusive håndremmen)
Vægt	Ca. 190 gr. (kun kamera), ca. 215 gr. (inklusive den medfølgende batteripakke)
Driftsmiljø	Tilladt driftstemperatur: 0 °C til 40 °C Tilladt opbevaringstemperatur: -20 °C til 50 °C Tilladt relativ luftfugtighed: 35 % til 80 %
Billedhentningsapparat/5,8" 1.500.000 pixels (BSI CMOS)	
Optagelsesområde (video)	630.000 til 1.050.000 pixels (AIS TÆNDT) 1.250.000 pixels (AIS SLUKKET)
Optagelsesområde (stillbilleder)	930 000 pixel (4:3) 1.250.000 pixel (16:9)
Objektiv	F1,8 til 6,3, f= 2,9 mm til 116,0 mm Video 35 mm konvertering: 45,6 mm til 1.824 mm (AIS TÆNDT) 35 mm konvertering: 42,0 mm til 1.680 mm (AIS SLUKKET) Stillbillede 35 mm konvertering: 51,4 tommer til 2.056 tommer (4:3) 35 mm konvertering: 42,0 mm til 1.680 mm (16:9)

Element	Detaljer
Laveste belysning	3 lux 1 lux (SCENE SELECT: NIGHTALIVE)
Zoom (under videooptagelse)	Optisk zoom: Op til 40 gange (DIS: SLUKKET) Digital zoom: Op til 200x
Zoom (under optagelse af stillbilleder)	Optisk zoom: Op til 40 gange
LCD-skærm	3,0", 230.000 pixels, LCD-farveskærm
Optagelsesmedie	SD/SDHC/SDXC-kort (fås i handelen) "Typer af anvendelige SD-kort" (☞ side. 15)
Batteri til ur	Genopladelige batterier

## Specifikationer

## Kabler

Element	Detaljer
HDMI	HDMI mini-stik
AV-udgang	Videoudgang: 1,0 V (p-p), 75 $\Omega$ Audioudgang: 300 mV (rms), 220 $\Omega$
USB	Mini USB type B, USB 2.0 kompatibel

## Video

Element	Detaljer
Indspilnings-/ afspilningsformat	AVCHD standard Video: AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch
Udvidelse	.MTS
Signalsystem	PAL standard
Billedkvalitet (video)	UXP 1920 x 1080 pixel Gennemsnitligt cirka 24 Mbps XP 1920 x 1080 pixel Gennemsnitligt cirka 17 Mbps SP 1920 x 1080 pixel Gennemsnitligt cirka 12 Mbps EP 1920 x 1080 pixel Gennemsnitligt cirka 4,8 Mbps SSW(16:9) 720 x 576 pixels (Sammenflettet) Gennemsnitligt cirka 6,2 Mbps SEW(16:9) 720 x 576 pixels (Sammenflettet) Gennemsnitligt cirka 3 Mbps
Lydkvalitet (audio)	48 kHz, 256 kbps

## Stillbillede

Element	Detaljer
Format	JPEG standard
Udvidelse	JPG
Billedstørrelse	"Omtrentligt antal stillbilleder (enhed: antal billeder)" (🖙 side. 57)

# Lysnetadapter (AC-V10E)

Element	Detaljer
Strømforsyning	110 V til 240 V AC, 50 Hz/60 Hz
Output	DC 5,2 V, 1 A
Tilladt driftstemperatur	0 °C til 40 °C (10 °C til 35 °C under opladning)
Mål (mm)	72 x 28 x 59 (B x H x D: eksklusive ledning og AC- stik)
Vægt	Ca. 77 gr.

## Batteripakke (BN-VG108E)

Element	Detaljer
Spænding	3,5 V
Kapacitet	860 mAh
Mål (mm)	31 x 21,5 x 43 (B x H x D)
Vægt	Ca. 30 gr.

#### BEMÆRK : -

• Produktets konstruktion og specifikationer forbedres løbende og kan ændres uden varsel.

# JVC